

பல்கலைக்கழகப் பிரவேசக் சிறப்புமலர்

தமிழ் இலக்கியக்
கலை மன்றம்

76



University of Jaffna
373
BAN
250015(AR: Main)

பண்டாரவளை, புனித சூசையம்பர் கல்லூரி.

இன்றைய இளைய தலை முறையினர் - எடுத்திடும் தமிழ்
இலக்கியக் கலை வீழாவிற்றும், கலா மன்றத்திற்கும் எமது
இதயம் நிறைந்த நல்லாசீகன்!

உங்களின் பணத்திற்கு
அதிக மதிப்பைத் தருவது
புனிதா தங்க மாளிகை

குறித்த நேரத்தில், சிறந்த முறையில்,
குறைந்த செலவில், புத்தம் புதிய டிசைன்-
களில் உங்களுக்குத் தேவையான தங்க, வைர
நகைகளுக்கு

புனிதா தங்க மாளிகை



பகுத்தறிவு என்பது தீட்டிக் கூர்மையாக்கப்படாத
ஓர் எஃகுத் துண்டு போன்றது. அதனைக் கல்வி
என்ற சானையில் கொடுத்து நன்கு தீட்டிய பின்னர்
தான் அது தன் பகுத்தறிவுத் தொழிலைச்
செய்தல் கூடும்.

—எட்வர்ட் பிரேகர்—

71, பிரதான வீதி,
பண்டாரவளை.



பெண்மையின் அழகுக்கு மெருகூட்டும்
வண்ண டிசைன் பாதணிகளுக்கு!
நவ நாகரீக ஆடவர் விரும்பும் புதிய டிசைன்
சப்பாத்துகளுக்கும் இன்றே நாடுங்கள்.

வனிதா து பெலஸ்

73, பிரதான வீதி, பண்டாரவளை.

373
PAN AK

266

"Education does not mean teaching people to know what they do not know; it means teaching them to behave as they do not behave."
—Ruskin—



With best compliments from:-



ANANDHA STORES

University of Jaffna
250015

Library

WHOLE SALE DEALERS
IN
TEXTILES
250015

ARCHIVES

105, BANKSHALL STREET,
COLOMBO-II.

DIAL:- 27643

250015

CABLE:- "VINAYAGAR"

He who loses wealth loses much; he who loses
a friend loses more, but he who loses his
courage loses all

—Cervantes—

With best compliments from:-



CHITRA TEXTILES

97, KEYZER STREET,
COLOMBO-11.

Phone _____



20667

Be ashamed to die until you have won some
victory for humanity.

—Horace Mann—

With best compliments of:-



ARCHIVES

CHATHAM TEX

**82, CHATHAM STREET,
COLOMBO-1.**



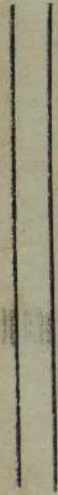
20852

"Education is not learning but
becoming."

—Vivekananda—

Best wishes

from



KANTHI STORES

**110, 160, LOWER STREET,
BADULLA.**

மனிதராய்ப் பிறந்தவன் ஒரு காரியம் செய்யும் போது
அது தர்மமா? அதர்மமா? என்று ஆராய்ந்தே
செய்ய வேண்டும். ஒழிய அதனால் தனக்கு ஆபத்து வருமா
வராதா என்பதை எண்ணக் கூடாது

—சாக்கிரட்டீஸ்—

மன்றத்தின் பணி தொடர வாழ்த்துகிறோம்

திரு. மா. சி. கனராஜா

மகஸ்தெனிய - கொஸ்லந்தை.

"People do not lack strength; they lack will"

—Victor Hugo—

With best compliments from:-



JAYA GEM TEXTILES

95, MAIN STREET,
COLOMBO-II.

அறியாமையிலெல்லாம் பெரியதோர்
அறியாமை தனக்குத் தெரியாததொன்றைத்
தெரிந்ததாகக் கற்பனை செய்து கொள்ளல்
அதுதான் தவறுதலனைத்திற்கும் மூலகாரணம்.

—பிளேட்டோ—

தமிழ் இலக்கியக் கலா மன்றம் பணிகள் பல புரிந்து
பண்புடன் பொலிய எமது நல் ஆசிகள்

II

டெயிலி நீட்சு

⇒ DAILY NEEDS ⇒

பிரதான விநியோகஸ்தர்கள்:-

லீவர் பிரதர்ஸ் தயாரிப்புகள்
எலிபென்ற் ஹவுஸ் தயாரிப்புகள்
மீன்பிடிக்கூட்டுத்தாபனப் பொருட்கள்

55, பஜார் வீதி,
பதுளை.

தொலைபன்னி

294

எண்ணிக்கையில் மாத்திரம் பெரும்பான்மையினர் என்ற
வலிமையினால், சிறுபான்மைச் சமூகத்தின் உரிமைகளில் ஒன்றேனும்
அழிய நேரின், அது ஒன்றே எவ்வித ஒழுங்கின்படி
நோக்கினும், ஒரு புரட்சி ஏற்படுவதற்குப் போதிய
நியாயமாகிவிடும்.

—ஆபிரஹாம்லிங்கன்—

என்றும் தமிழ் மொழி வளர்ச்சிக்காகப் பாடுபடும்
எம் மன்றப் பணிகள் சிறப்புற வாழ்த்துகிறேன்

செல்வன்
பெ. தங்கராஜா

(பழைய மாணவர்)

181, லோவர் வீதி - பதுளை.

The best thing to give;
To your enemy is forgiveness;
To an opponent, tolerance;
To a friend, your heart;
To your child, good example;

—Swami Shivananda—

With best compliments of:-



M. NADARAJAH

SUBRAMS GLASS INDUSTRIES

154/8, WOLFENDHAL STREET,
COLOMBO-13.



வையத்துள் வாழ்வாங்கு வாழ்பவன் வானுறையும்
தெய்வத்துள் வைக்கப்படும்.

உலகத்தில் வாழவேண்டிய அறநெறியில் நின்று
வாழ்கின்றவன், வானுலகத்திலுள்ள தெய்வமுறையில்
வைத்து மதிக்கப்படுவான்.

—வள்ளுவம்—

வள்ளுவர் நெறியில் வையகம் வாழ்க.

சுத்தம் சுகம் தரும்

உங்கள் உடம்புத் தூய்மைக்கு.

நீம் வாசனை சோப்,
எண்ணெய் முழுக்குக்கு,
ஒலிவ் ஸ்நானப் பவுடர்.

உங்கள் உடைத் தூய்மைக்கு.

மில்க்வைற் நீல சோப்,
மில்க்வைற் பார் சோப்,
நியூ மில்க்வைற் சோப்,
மில்க்வைற் சலவைப் பவுடர்.

உங்கள் உறைவிடத் தூய்மைக்கு,

நீம் சுகாதாரத் தூபம்

இதைத் தணலில் இட்டுப் புகைத்தால் ஈ, கொசு, நுளம்பு, சிலந்தி
ஆகியவை அணுகா.

மில்க்வைற் சவற்காரத் தொழிலகம்

கிளை: 79, மெஜன்சர் வீடு,
கொழும்பு-12.

தொலைபணி: 36063

யாழ்ப்பாணம்.

தொலை
பணி 7233

Character is like a tree and reputation like
its shadow. The shadow is what we think of it;
the tree is the real thing.

—Lincoln—

ROYAL PRINTERS

THE PREMIER PRINTING PRESS

IN UVA FOR

ESTATE REQUIREMENTS

OFFICE & ALL OTHER ESTATE STATIONERIES AVAILABLE

FOR DETIALS

PHONE 802 HALI-ELA

PROMPT ATTENTION



BEST SERVICE

35, Bandarawela Road, Hali-Ela.

ஓருவன் தான் பெற்ற சுதந்திரத்தை, மற்றவர்களுக்கு
அளிக்க மறுத்தால் அவன் அயோக்கியன்.
அதுமட்டுமன்று, அவன் களங்கமுள்ளவனும் ஆவான்.

—இங்கர்சால்—

தமிழ்

வளர்ச்சியில்

மன்றம்

தொடர்ந்து பணிபுரிய

வாழ்த்துகிறோம்



453

ஸ்ரீ லங்கா ஸ்டோர்ஸ்

235/B, லோவர் வீதி, பதுளை.

எந்த நாட்டில் மக்கள் தங்களுடைய உடலைத் தவிர,
மற்றெல்லாவற்றையும் பொது உடமையாகக் கருதித்
கொண்டு, அதன்படி வாழ்க்கையை நடத்துகிறார்களோ,
அங்கே வழக்குகள், விசாரணைகள் ஒன்றும் இரா.

—சாக்கிரட்மஸ்—

தமிழ் இலக்கியக் கலா மன்றத் தமிழ்ப்
பணிகள் தொடர வாழ்த்துகிறோம்



சித்திரா ஜுவலர்ஸ்



சகலவிதமான பாதணிகளுக்கும்
தோற் பொருட்களுக்கும்
இன்றே நாடுங்கள்



நியூ லக்கி ஸ்டோர்ஸ்

145, லோவர் வீதி, - பதுளை.

“Going all out Aiming high and
achieving greater, faster, better and more
economical results in building Socialism.”

—Mao—

**FOR all your requirements
in
all Varieties of
Drugs, Oilment goods & Frozen foods**

Visit

**SIVARAJ &
COMPANY**

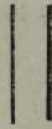
BANDARAWELA.

Phone:- 2 1 6

Happiness depends on what you can give,
not what you can get.

—Mahatma Gandhi—

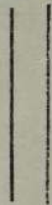
Best wishes
of



DEALERS IN:-

HARDWARE

ESTATE SUPPLIERS



COMMERCIAL COMPANY

127, MAIN STREET,
BANDARAWELA.



308

பலர் புத்திசாலித்தனமான காரியங்களைச் செய்யக் கூடியவராக இருக்கலாம்; பலரால் கதந்திரமான காரியங்கள் செய்ய முடியலாம். ஆனால் கருணையோடு தரும சிந்தனையோடு கூடிய காரியங்களைச் செய்யக் கூடியவர்கள் சிலரே.

—போப்—

தமிழ் இலக்கியக் கலா மன்றப் பணிகள்
பாங்குடன் பொலிவுற வாழ்த்தும்



அ. முக்கையா

அன் கம்பெனி

நகை அடகு சீடிக்குமிடம்

69, பிரதான வீதி - பண்டாரவளை.

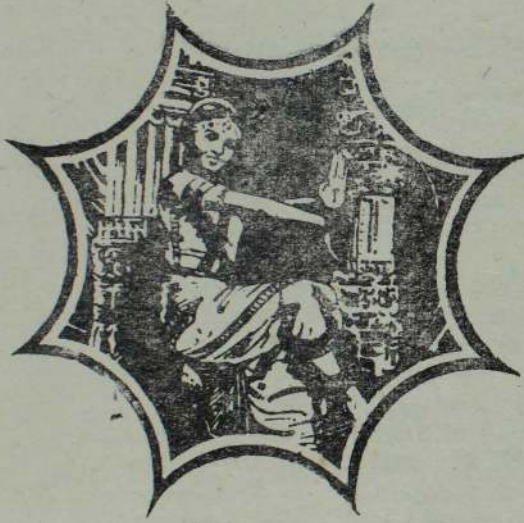
பண்டாரவளை, புனித சூசையப்பர் கல்லூரி.



தமிழ் இலக்கியக் கலா மன்றம்.

தருமத்தின் வாழ்வதனைச் சூது கல்வும்,
தருமம் மறுபடியும் வெல்லும்.

—பாரதி—



மலரின் இதழ்கள் :-

- ஏணிகள்...
- பாவிசனை இனங்கண்டோம்.....
- என்று மலருமோ?
- எதிர்காலத் தலைமுறையினருக்கு...
- எச். என். சி. ஈ.
- ஈழத்து அறிஞர் வரிசையில்...
- நெருஞ்சி உணர்த்திய உண்மை.
- தெரியாதோடுகோடுக்கு...?
- சோதனைமேல் சோதனை!
- சட்டம் நீதியாகுமா?
- வானளாவட்டும் உன் புகழ்.
- மலைநாட்டில் ஒரு மாலை நேரம்.
- பல்கலைக் கழகம் பற்றி...
- ஒரு தாய் கலங்குகிறாள்.
- தமிழர் பண்பாடும், விஞ்ஞானமும்.
- சுலப்படமும் போஷாக்கின்மையும்.
- பிரளயத் தீர்ப்பு.
- சலூதி அரேபியாவில் ஒரு நாள்.
- மாசுபடுத்தல்.
- நகைச் சித்திரம்.
- மண் உற்பத்தியாகும் முறை.
- திராவிடத்தில் புகுந்த ஆரியம்.
- முயற்சிக்கு முன்னால் ஐப்பான்.
- ஒரு யுகப்பரிணாமம்.
- கொடுத்த பேரரசு.

ஐந்து பேரை அனுப்பிவிட்டோம்
பல்கலைக் கழகத்துக்கென்று
மார் தட்டவல்ல இந்த மலர். ஆயிரமாயிரம் சிக்கல்கள்
இருந்தும் ஐந்து பேரையாவது, அனுப்பினோமே
என்பதை அடுத்தவர் தெரிந்துகொள்ளவே
இம்முயற்சி.

இக் கல்லூரிக்கு இது முதற் படிக்கல்.
இனிபுள்ளவற்றைக் கட்டி முடிப்பது உங்கள் கையில்.

அட்டைப் படம் "கலையும் சிலையும்"

ஓவியம்; திரு. ந. சிவராஜ்

24-7-76

தமிழ் இலக்கியக் கலாமன்றச் செயற்குழு.

—76—

பெருந் தலைவர்கள்:-	திரு. எ. வி. பெர்னாண்டோ. திரு. இ. மரியதாசன்.
பொறுப்பாளர்கள்:-	திரு. தி. கமலநாதன். திரு. ந. திருச்செல்வம்.
தலைவர்:-	செல்வன் மு. பரந்தாமன்.
உதவித் தலைவர்:-	செல்வன் வா. கயிலைநாதன்.
செயலர்:-	செல்வன் பெ. சிவகுமார்.
உதவிச் செயலர்:-	செல்வி அ. புஷ்பராணி.
பொருளாளர்:-	செல்வன் தே. கிருபாகரன்.
பத்திராதிபர்கள்:-	செல்வன் இரா. கோகிலவாணன். செல்வி செ. பரமேஸ்வரி.
உறுப்பினர்கள்:-	செல்வன் ரெ. ராஜேந்திரன். செல்வன் ஜீ. எம். குதுப்தின். செல்வன் ச. ராஜ்குமார். செல்வி ரா. எமில்டா. செல்வன் மு. அமீன். செல்வன் சொ. சுப்பிரமணியம். செல்வன் சி. கனராஜா. செல்வன் ரா. கருணாநிதி.

மலர்க்குழு:-

திரு. குமார. இராமநாதன்
திரு. மு. வன்னியசிங்கம்
திரு. அ. பவின் ஹசன்
திரு. இரா. விஸ்வநாதன்
திரு. மு. இரங்கசாமி

கட்டுப்பாடு காப்போர்:-

செல்வன் இ. ராஜாராம்
செல்வன் பெ. சிவகுமார்
செல்வன் மு. அமீன்
செல்வன் பி. ஜெயசுந்தரம்
செல்வி ராதா நாயுடு
செல்வி ஜூலியட் ஞானராஜ்
செல்வி செல்வமலர் போல்

ප්‍රාදේශීය අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුව,
බණ්ඩාරවෙල.

1976 ජූලි මස 09 වැනි දින.

පිදුහල්පති,
බ/ශාන්තජෝසප් මහා විද්‍යාලයය.

ඔබ විද්‍යාලයේ දෙමළ අංශයේ ගිණි ගිණිවත්ගේ සංගීතය සංගමයේ වාර්ෂික උත්සවය නිමිත්තෙන් පල කෙරෙන සඟරාවට මඟෙන් ද පණිවුඩයක් ලේලීම ගැන බෙහෙවින් කෘතඥවෙමි.

මෙවැනි සංගීතය සංගම් විද්‍යාලයයන් හි ඇතිකිරීමෙන් පාසැල් භාරයාමෙන් පසුව ගිණි ගිණිවත් සමාජයට බැසීමේ දී ඔවුන්ගෙන් රටට ජාතික ව මෙන්ම සංස්කෘතියට ද වැඩදායී සේවයක් ඉටුවනු ඇතැයි අපේක්ෂා කරමි.

එමෙන්ම ඔබ විද්‍යාලයේ දෙමළ අංශයේ විද්‍යාව සහ වාණිජ අංශයෙන් ගිණිගන් පස්දෙනෙකු පලවූ වරට උෞච්චයානෙන්ම විශ්ව විද්‍යාලයට තේරී සිටීම ද ඉතා වැදගත් සේ සලකමි.

මෙම සඟරාවට පල කෙරෙන ලිපි සංගීතය අතින් මෙන්ම සංස්කෘතික අතින් ද ළමා මනසට පැහැදිලි අවබෝධයක් ලබාදීම සඳහා ද සරල බසින් ඉතා ලිහිල්ව පැහැදිලිව සකස් කිරීම සම්බන්ධයෙන් ද මඟේ සතුට පළ කරන අතර ඉදිරියේ දී මෙකී සඟරාව මීටත් වඩා වැදගත් අංගයන්ගෙන් පරිපූර්ණව සමාජයට හිතකර අත්දැමින් බිහිවේවායි මඟේ පැතුමයි.

ආර්. ඒ. වීරසේකර,
බණ්ඩාරවෙල ප්‍රාදේශීය අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂ.

බබට ඇත්තේ මහත් වගකීමකි, බබේ සේවය මම ඉතා උසස් කොට සලකමි.

නවීන විද්‍යා ප්‍රගතිය නිසා අද අප වාසය කරන ලෝකය ජාති, කුල, ආගම්, භාෂා, පළාත් හේදවලින් තොර එකම මිනිස් පවුලක් බවට පත්වෙමින් පවතින්නේ ය. සමස්ත වශයෙන් සිදු වෙගන යන මෙම සාමාජික විපර්යාසයන්ට ඔරොත්තු දෙන ආකාරයෙන් ශ්‍රී ලංකා ජනරජයේ ආර්ථික, සාමාජික, සංස්කෘතික හා අධ්‍යාපනික ප්‍රතිපත්තින් සකස් වී ඇති බව ප්‍රකට සත්‍යයෙකි.

විශේෂයෙන් මෙහිලා ශ්‍රී ලංකා ජන රජයේ අධ්‍යාපනික ප්‍රතිපත්තින් ගැන සලකා බලතොත්, ඒවා ශ්‍රී ලංකා වාසී ජනතාවගේ කාලීන අවශ්‍යතාවන්ටත් ලෝක ජනතාව සමග අනාගත පරපුරට එකට අත්වැල් බැඳගෙන ජීවත්වීමටත් උපයෝගී වන ආකාරයෙන් සකස් වී ඇති බව කෙටියෙන් පැහැදිලිවම කිව යුතුව ඇත.

මෙම ප්‍රතිපත්තින් ක්‍රියාවට පරිවර්තනය කිරීමේ භාර දුර වගකීම පැවරී ඇත්තේ ගුරු පරපුරට ය. සල් පැන ගිය පුහු මනසේදවලින් තොරව “අපි ශ්‍රී ලංකා පුත්‍රයෝ වෙමු” යන පවිත්‍ර වේදනාවෙන් යුතුව අනාගත පරපුර වෙනුවෙන් ඇප - කැපවී ක්‍රියා කිරීමට මේ විපර්යාසාත්මක යුගයේ ගුරුවරුන්ට ලැබී ඇත්තේ මහගු අවස්ථාවකි.

මේ අතින් බංඩාරවෙල ශාන්ත ජෝශප් මහා විද්‍යාලයට ලැබී ඇත්තේ විශිෂ්ට වගකීමකි. විද්‍යාලයාධිපති එච්. ඩබ්. ප්‍රනාන්දු මහතා සහ අයි. මරියදසන් මහතාගේ මාර්ගෝපදේශකත්වය යටතේ වර්තමාන අධ්‍යාපන ප්‍රතිපත්තින් ක්‍රියාත්මක කිරීමට ශාන්ත ජෝශප් මහා විද්‍යාලයෙන් කෙරෙන සේවය මා ඉතා අගය කොට සලකන අතර, දුපිඩ භාෂාවෙන් වාර්ෂික ව අධ්‍යාපනික වටිනාකමක් ඇති උසස් සඟරාවක් බිඳකිරීම ගැනත්, එයට පණිවිඩයක් නිකුත් කරන මෙන් මට ආරාධනය කිරීම ගැනත් විදුහල්පති තුමා ඇතුළු ගුරු-ශිෂ්‍ය දෙපිරිස වෙත මගේ උණුසුම් සුඛ පැතුම් පිරිනමමි.

ආර්. ඇම්. අප්පුහාමි
බංඩාරවෙල ගුරු රාජ්‍ය සභා නියෝජිත

பேராசிரியரின் பேருவகை

இளஞ் சந்ததியாரின் சிந்தனையிலே மொழிப் பற்றையும் இன உணர்ச்சியையும் பண்பாட்டு எழுச்சியையும் வளரச் செய்து, வெள்ளி விழாவையுங் கண்டு, இவ்வாண்டு மீண்டு கலைவிழாக் கொண்டாடுகின்றது பண்டாரவளைப் புனித சூசையப்பர் கல்லூரித் தமிழ் இலக்கிய மன்றம். இம்மன்றம் இலக்கியத்துறையிலும், கலைத்துறையிலும் இது வரை ஆற்றிய தொண்டின் பயனாகப் பல சொல்லின் செல்வர்களும், கலைஞர் திலகங்களும்; எழுத்தாள மேதைகளும் உருவாகிப் பல அரிய பெரிய சாதனைகளை நிலைநாட்டியிருக்கின்றனர்.

கலைவிழாக்கள் மாணவர் திறமைகளை வெளிக்கொணர உதவுவதோடு அவர்களிடம் ஒற்றுமையைப் பெருக்கி நற்செயலுக்காக ஒன்றியங்கப் பயிற்சி அளிக்கின்றன; ஏனைய சமூகத்தினருடன் சுய மரியாதையுடனும் தன்மானத்துடனும் செயலாற்றச் செய்கின்றன.

இவ்விலக்கிய மன்றத்தினைச் செம்மையாக வழி நடத்திவரும் கல்லூரி அதிபருக்கும், ஆசிரியர்களுக்கும், மாணவர் சமூகத்தினருக்குப் பல துறைப் பணி செய்துவரும் மன்ற உறுப்பினருக்கும் எமது பாராட்டினைத் தெரிவித்து, இம் மன்றம் மேலும் பல்லாண்டு விழாக்களை எடுத்து வளர வேண்டுமென வாழ்த்துகின்றோம்.



க. வித்தியானந்தன்

பேராசிரியர் கலாநிதி

க. வித்தியானந்தன், M. A. Ph. D.

தமிழ்த்துறைத் தலைவர்.

இலங்கைப் பல்கலைக் கழகம்,
பேராதனை.



வாழ்த்தும் கலாநிதி

தமிழ் மொழிக்கும் இலக்கியத்துக்கும் மலைநாட்டுத் தமிழ் மக்கள் உணர்வுக்கும் பெருந் தொண்டாற்றி வரும் புனித சூசையப்பர் கல்லூரித் தமிழ் மன்றத்தினர் வெள்ளி விழாக் கண்டதுடன் வீறுநடை போடுவது கண்டு மிகுந்த மகிழ்ச்சியடைகிறேன்.

தேசிய உணர்வுடன் கல்லூரி வளர்ச்சியிலே மிகுந்த ஆர்வ முடைய அதிபர் அவர்கள் தமிழ் மொழி பேசுபவரல்லாதவரா யிருந்தபோதும் அவர் பண்பாட்டு வளர்ச்சிக்குக் காட்டும் ஊக்கம் தமிழ் மன்றத்தினர்க்கு அரிய தொரு வாய்ப்பு என்றே கொள்ள வேண்டும். அத்தகைய வாய்ப்பினைப் பயன் படுத்தி எங்கள் நாட்டின் கலாசாரப் பாரம் பரியத்தினைப் பொதுவாகவும் தமிழ் மக்களின் இலக்கிய உணர்வினை குறிப்பாக மலையக மக்களின் இலக்கிய விழிப்புணர்வினைத் தட்டியெழுப்பு முகமாகத் தமிழ் மன்றத்தினர் பணியாற்ற வேண்டும். அது அவர்களுடைய புனிதமான ஒரு கடமை.

கல்லூரியின் மாணவர்கள், ஆசிரியர்கள் ஆகியோருடைய ஆக்கத் திறனை வெளியுலகுக்குப் பறைசாற்று முகமாக ஒவ்வொரு வருடமும் தவறாமல் மலர் ஒன்றினை வெளியிடுதல் மகத்தான தீதாரு பணியாகும். இப்பணி தொடர்ந்தும் ஒவ்வொரு வருடமும் தவறாமல் நடைபெற வேண்டு மென்பதே எனது வேண்டுகோள். ஊக்கமும், அறிவும், உணர்வும் கொண்ட ஆசிரியர்களும் மாணவர்களும் இம் மன்றக் காரியங்களிலே அயராது உழைக்கின்ற காரணத்தினால், அப்பணி தடையின்றி நடைபெறுமென்பது என் அசைக்க முடியாத நம்பிக்கை. நாட்டுக்கும் மக்களுக்கும் நற்பணி புரிந்து நல்ல பல தொண்டுகள் ஆற்ற வேண்டு மென்று தமிழ் இலக்கியக் கலா மன்றத்தினை வாயார வாழ்த்துகிறேன்.

அ. சண்முகதாஸ்.

கலாநிதி.

அ. சண்முகதாஸ். B. A. (Cey.): Ph. D. (Edin.)

தமிழ்த்துறைத் தலைவர்.

இலங்கைப் பல்கலைக் கழகம்,

யாழ்ப்பாணம்.

எங்கள் அ்துபர்கள்

கவி கவர்களின் சீக்கிர
 சூட்சுமம், உலகத்தின்,
 சூழல்களை அழகாக
 காட்டுவதில், சீக்கிர
 அழகி, கருவையின்
 கைகள் கைக்குழைப்பதில்
 உதவியளிக்கும்
 உலகத்தின் கைகளை
 கிணங்கி கைகளில்
 கருவியை அழகுபடுத்த
 செய்து.

சீ. பி. சீவசாமி



மன்றம், பண்டைய
 மேணி,
 முதியன காண வேண்டு
 மென,
 விளக்குகின்றோம்.

சீ. பி. சீவசாமி





“வந்தேசரைக் கரையேற்றி அனுப்பும் தோணி”

ஏணிகள்...

“வார்த்திருக்கும் தேன்கவிதை வாயார மரந்திடுமுன்
பார்த்திடுவீர் முன்னால் படம்”

இருப்போர் இடமிருந்து வலம்

(நேரிசை வெண்பா)

அன்பான உள்ளம் அறிவுடனே ஆற்றல்தன்
பண்புக்கு ஏற்ற படிப்பதனால் — என்றுந்தன்
மாணவரின் ‘அன்பு மழை’ எம் முடன்பிறப்பாய்
ஆனவர்தான் **யோகேஸ்** அறி.

அகவையினால் மூத்தவராம் அன்புடன்கண் டிப்பார்
புகழ்வதிலே யோர்புலியாம் போற்றித் — திகழ்வதிலோ
ஏற்றஞ்சேர் **ராசா** எதனையுங் கற்பிக்கும்
ஆற்றலிலே ஈடிணையிங் கார்?

தாய்போல அன்புஓர் தந்தைபோற் கண்டிப்பு!
வாய்ப்பேச்சில் என்றுமோர் வன்மையாம்! — நாய்போற்
குரைக்கும் குறைமதியர் கூட்டத்தின் முன்னால்
‘நிறைமதி’ யாம்**மரியர்** நின்று.

கூரறிவு! அன்பு! குறைகாண நன்றேக்கு!
பேரமைதி எம்மதிபர் **பெர்னண்டோ** — காரணந்தான்
தீந்தமிழாள் இன்னும்இச் சென்ஜோசப் வாழ்கின்றான்
மாந்தரிலே தெய்வம் மதித்து.

உருவத்தைப் போன்றேதன் உள்ளம் பெரியர்
மருவற்றார் தேன்மாந்த மாட்டார் — ‘**திரு**’வென்போம்
அன்பாம் அவர்விருந்தில் ஆடற் கடல்முத்தப்
பண்புக்கு நாங்கள் பலி.

புலவர் பொருளியலார் புத்தகங்கள் ஆய
வலவர் வருவார்முன் போவார் — உலகினிலே
இப்படித்தாம் பாஎழுதல் என்றினோருர்க் கார்வத்தைச்
செப்பிடுவார் எம்**இரய்கர்** தேர்ந்து.

ஆங்கிலத்தைக் கற்பித்து அன்பு வழிகளினால்
தேங்கும்எம் மாணவரைத் தேர்வினிலே — ஒங்கும்
புகழேற்கச் செய்கின்ற போற்றும் பணியில்
திகழ்வார் **சினன்** அறியார் தீது.

நிற்போர் இடமிருந்து வலம்

பயமறியான் பேச்சறிவான் பண்பறிவான் உள்ளம்
துயருறுவான் கேட்போர்க்குச் சொல்லான் — ஜெயசீலன்
மூச்சில் தமிழும் முதிர்கவிதை நாடகமும்
பேச்சின் திறனும் பெரிது.

அன்பு அறிவு அடக்கம் இவையுண்டு
வம்புக்குப் போகானே வாடிடுவான் — தன்பாட்டிற்
கற்பிப்பான் எங்கள் கதிர்காம ராசன்மெய்
வெற்பு சிரிப்பில் வெடிப்பு.

தமிழோன் பணியான் தருமுயிரான் நேரில்
உமிழ்வான் எனவே உறைப்பான் — கமல்அந்தக்
கண்ணனே கொள்கருத்திற் கண்துஞ்சான் கோபத்தில்
மன்னவனே அன்பின் மதி.

எண்ணி முடிப்பான் எதிர்ப்புக்கு அஞ்சானே
பண்ணொழுகித் தேன்மாந்தப் பாடுபவன் — வன்னி'
மணிமுடியோன் ஏத்தும் மரபறிவான் எங்கள்
உணவமைச்சன் ஆவான் உணர்ந்து.

வெண்பாவால் நண்பர் விதமுரைத்த ராம்நாத்என்
பண்பறிய மாட்டீரோ? பாதகர்க்கும் — நன்செய்வேன்.
பண்டைக் கலையான் படிந்த தலைக்கனமும்
உண்டென்று சொல்வார் 'உளர்'.

நடமாடுங் கூட்டுறவால் நல்லவன் வீணே
அடம்பிடிக்க மாட்டான் அடிப்பான் — கடன்தருவான்
முன்னோடி வாணிபமே மூச்சாம் விசுவின்நா
எஞ்ஞான்று மோயா தெழும்.

உள்ளம் உருவம் உரைத்தல் செயலெல்லாம்
வெள்ளையே எப்போதும் வேடிக்கை — எள்ளளவும்
கோபமிலான் பாடிடுவான் கூத்திடுவான் காத்திடுவான்
ஆபத்திற் பாவின் ஹசன்.

'கூலிக்கு மாரடிக்கும்' 'குப்பைகள்' போடும்'சா
வோலத்தின் மத்தியிலே ஓங்கியே — 'காலத்தின்
மாக' துடைக்கின்ற 'மாதொண்டர்' எம்பள்ளி
ஆசிரியர் தாமென் றறி!

ஒரு சிலரைப் பல்கலைக்கழக வாயில் வரை அனுப்பியதற்கு
ஒரு மலரா?

அங்கே ஆயிரமாயிரம் மாணவர்களை ஆண்டு தோறும்
அனுப்புகின்ற பாடசாலைகள் பல உள்ளனவே.

இப்படிச் சிலர் கேட்பது எமக்குத் தெளிவாகக் கேட்கின்றது.
என்ன சொன்னீர்கள்? மார்தட்டுகிறோமா?

மலைகளிலே பிறப்பது கங்கை. பிறந்த கங்கை நடக்கி-
றது — பல இறக்கங்கள் — தடைகள் அத்தனையும் தாண்டி
— வழியெலாம் வளம் பெருக்கி — பசி நீக்கி — இன்பங்
கூட்டி. இறுதியிலே இன்பப் பூரிப்பிலே “ஓவென்று” பாடிக்
கொண்டு கடலானைக் கட்டி அணைத்துக் கொள்கின்றது.

இடையிலே கங்கையாள் திரும்பிப்பார்ப்பதுண்டு! ஒரு
பயிர் செய்த உழவன் மார்தட்டி நடப்பதைக் காண்கிறாள்.

திரும்பிக் கொண்டவள் நினைக்கின்றாள்—வளம் தந்தவள்
நான், வளத்தைப் பயன்படுத்திக் கொண்டவன் அவன்.

அவள் பூரிப்பில் முறுவலிக்கின்றாள், அவ்வளவே! மார்தட்டி-
னாளா? தம்பட்டம் அடித்தாளா?

மார்தட்டவோ! தம்பட்டம் அடிக்கவோ! மலர் வெளி-
யிடவில்லை நாங்கள்! சிக்கல்கள் மத்தியில்
நாம் அடைந்த வெற்றி தொடரட்டும் —
ஒரு ஊக்கியாக இது அமையட்டும். இவ்-
வளவே எமது அவா!



மலர் ஒன்று வெளியிடுவோம் —
என்றோம்! விளம்பரங்கள் குவிந்தன
போதும்—போதும் என்று கூறுமளவிற்கு.
ஆதரவை நோக்குகின்றோம். எங்கள் ஆக்-
சங்களில் உள்ள நிறைவு புலனாகின்றது.
கொள்கிறோம் பெருமகிழ்வு. கூறுகிறோம்
உளநன்றி. சிந்தித்தே செயலாற்றுவோம்.

நுழைவாயில்

விழாக் காண்பதும் மலர் வெளியிடுவதும் மாணவவளர்ச்
சிக்காக — சமுதாய நன்மைக்காக. உணர்ந்துள்ளோம் நாம்.
பலர் உணர்ந்துமுள்ளார்கள்.

‘வர்ணம்’ பூசி அழிக்கப்பார்க்கிறது ஒரு கூட்டம்.

அந்த வர்ணம் முயற்சிகளுக்கு அழகூட்டத்தான் உதவு
கின்றது — நம்புகின்றோம். “தருமமே வெல்லும்”!

விழாக்களை நடத்துவதில் நாம் காட்டும் விழிப்பு,
அதிபர்கள் காட்டும் துடிப்பு. பழைய மாணவர்கள் தரும்
பாராட்டு. ஆதரவாளர்களின் அரவணைப்பு — இவையே
எமது ஆக்கங்களுக்குப் பன்னீர் தெளிப்பு.

இதோ மலரின் சிறப்பு!

உள்ளே வா! என்று அழைக்கும் இம் மலர்ச்சோலையிலே...

பனிபடர்ந்து முகை அவிழ்த்து மணம் பரப்பும் மல்லி-
கையே — நறுங்கவிதைகள் — அதனிடையே கொடி படர்ந்து,
யதார்த்த நிலையளித்து பொலிவு தரும் தாமரையே சிறுகதை,

பூத்துக் குலங்குகின்ற முல்லைமலர் கொத்துக்களே
கட்டுரைகள் — அதில் ஆழி தாண்டிப் பறந்து வந்து கீதம்
இசைக்கும் குயில்களுமுண்டு.

அம்புக்கு — சொல் அம்புக்கு அஞ்சி — செடிகள் —
இலக்கியச் செடிகளிடையே மறைந்திருந்தாலும் உங்களுக்குத்
தலைகாட்டிய நாடக மான் — ஒரு இலக்கியக் காட்சி

மது கூட்டி — இதழ் விரித்து — மணம் பரப்பும் எத்த
னையோ கன்னி முயற்சிகள், மாணவரின் எண்ண உயர்ச்சிகள்.

அதிக நேரம் உங்களை வாயிலிலே நிறுத்தி வைக்கவில்லை.
சோலையிலே நுழையுங்கள். அங்கு அரும்புண்டு — மொட்
டுண்டு — மலருண்டு — பிஞ்சுண்டு — காயுண்டு — கனியுண்டு
அவற்றில் — கனியுண்டு.

சுவைத்து மகிழ்வதும் — பிறருடன் பகிர்ந்து மகிழ்வதும்
விமர்சனங்கள் அனுப்பி மகிழ்வதும் — கண்டனங்கள்
அறிந்து செய்வதும்,

தகமை — திறமை — கடமை — அறிவு — அன்பு
ஆற்றல் — பண்பு உடைய உங்களுக்கேயுண்டு.

--பொறுப்பாளர்--

எண்ணங்கள்....

தலைவர்:-

செல்வன்:

முத்து இராஜா பரந்தாமன்

பற்பல துன்பத்திற்கிடையே பகலவராய்
திட்டம் பல தீட்டி திறமைகள் மேலிடவே
தமிழன்னை மடி தவழுமெம் மன்றம்
வெள்ளி விழா கண்டு பொன் விழா நோக்கிடும்—வேளை
அளித்திட விரைகின்றோம் பல்கலைக்கழகப் பிரவேச மலரை
தெளிந்த மலர் கொண்டு கட்டிய மாலைதனை
அல்லல் பல கொண்டு அளித்திட்டோம்
கள் ஞண்ட வண்டு போல் களிப்பது தங்கள் கடன்!

செயலர்:-

செல்வன்:

பெ. சிவசுமார்

திறமை! திறமை!! எதிரில் வைத்தே
செல்வது எங்கள் செயல் மிகு கல்லூரி!
பல்கலைக் கழகம் பயிலச் சென்ற
ஐவர் திறனை அறியச் செய்யவும்
செல்லச் செய்தவர் திறனை மதிக்கவும்
உயரிய நோக்கில் மலர்வதாம் மலரே!
ஆக்கம் அளித்த அனைவர் திறனை
ஊக்குவிப்பது உங்கள் கடனை.

பத்திராதிபர்கள்:-

செல்வன்:

இரா. கோசிலவாணன்

செல்வி:

செ. பரமேஸ்வரி

மலர்ந்து மணம் வீசி உங்கள் கையில்
தவழும் இம்மலர் சாதனை மிக்கது!
கவிதை, கட்டுரை கற்பனையாக்கங்கள்
அனைத்தும் எங்கள் சோதரர் படைப்பே!
சோதனை மிக்க பாதையைக் கடந்து
சாதனை படைத்தோம், தந்த உங்கள்
ஆக்கம் உதவி, ஆற்றல் அனைத்தும்
போற்றித் தந்தோம், மலர் மணம் நுகர்வீர்!

நன்றி மறப்பது

நன்றன்று-

மலர் முகையவிழ்த்து மணம் பரப்பிட உதவியவர் அநேகர். அத்தனை பேருக்கும் தனித்தனி நன்றி கூறிட நினைக்கிறோம். ஆனால்.-

“அவர்களே நாங்கள்”

“நாங்களே அவர்கள்”

எங்களுக்கு நாங்களே நன்றி கூறுவது எப்படி?

வள்ளுவரை அழைத்தோம் அவர் கூறும்—

நன்றியீடு:

- ★ காலத்தி னால்செய்த நன்றி சிறிதுஎனினும் ஞாலத்தின் மாணப் பெரிது.
- ★ பயன்தூக்கார் செய்த உதவி நயன்தூக்கின் நன்மை கடலின் பெரிது.
- ★ செய்யாமற் செய்த உதவிக்கு வையகமும் வானகமும் ஆற்றல் அரிது.
- ★ தினைத்துணை நன்றி செயினும் பனைத்துணையாக் கொள்வர் பயன்தேரி வார்.
- ★ எந்நன்றி கொன்றார்க்கும் உய்வுஉண்டாம் உய்வு இல்லை செய்ந்நன்றி கொன்ற மகற்கு.

-நன்றல்ல தன்றே
மறப்பது நன்று.

‘மலர்க்குழு’

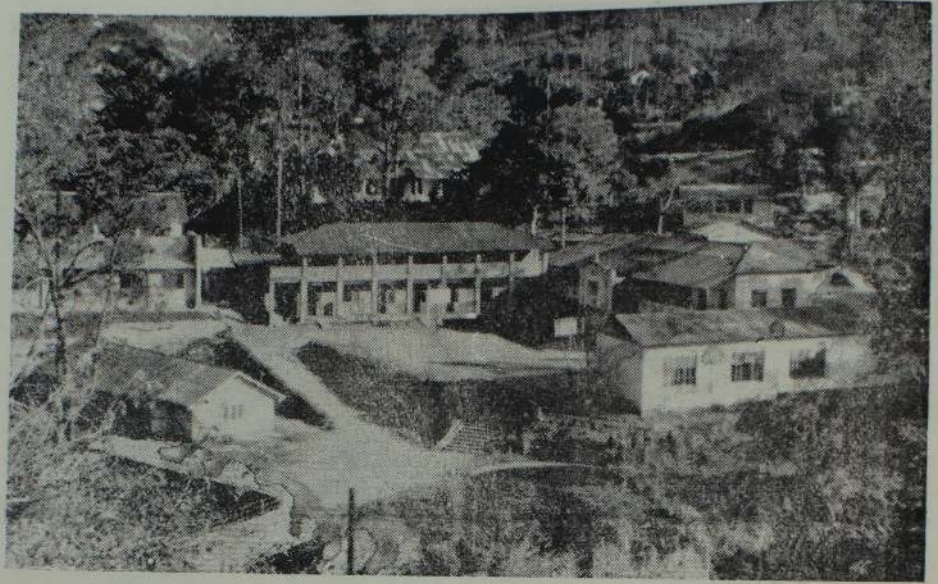




“தமிழுக்குத் தொண்டு செய்வோர் சாவதில்லை”



மலருக்கு இதழ் அமைத்தோர்.



பயிற்ற பள்ளியும் ஆலயமே.



“கடமை, கண்ணியம், கட்டுப்பாடு காப்போர்”



பாவினை இனங்கண்டோம்! உறுதிகொண்டோம்.

சீர் விளங்கும் தமிழணங்கே! சுவைக்கும் தேனே!
செவ்வானத் தாரகையே! சுடரும் பொன்னே!
பேர் விளங்கப் புவியதனில் திகழும் செல்வப்
பெரும்பேறே! தமிழ் மக்கள் உழலுகின்ற
போர் நிறைந்த வாழ்வறிவாய். நமக்கு இன்று
பொல்லாத காலங்கள், மதியைச் சூழும்
கார் முகிலைப் போல் எங்கள் வளர்ச்சி தன்னைக்
கழுத்தறுப்போர் தடுக்கின்றார் எரிச்சல் கொண்டு.

கூறிட்டுத் தமிழ் மக்கள் வாழ்வைக் கொண்டு
குழிதோண்டிப் புதைக்கவென எழுச்சி கொண்ட
நீறிட்ட கொடும் புலிகள் நிகழ்த்துகின்றார்
நெடுங்கதைகள் பிரதேசம், சாதியென்று
வீறிட்டுப் புலம்புமவர் பிரிவுக் கோஷம்
விதைக்கின்ற விஷத்தாலே தமக்குத்தாமே
சேறிட்டுச் சிரிக்கின்றார் சோற்றுக்காகச்
செந்தமிழர் வாழ்வதனைப் பணயம் வைத்தார்.

சான் வயிறு வளர்ப்பதற்குத் தமிழர் வாழ்வை
சபையேறிக் கறைப்படுத்தும் கொடியோர் எங்கள்
மாண்பு மிகு பெரியோர்கள் பெயரைக் கூறி
வளர்க்கின்ற சங்கங்கள் ஊரை ஏய்க்க
வீண் புரளி பரப்புவதால் எங்கள் நோக்க
வெற்றியினைக் கைப்பற்ற முனைந்து நிற்கும்
ஆண்மையறு செயல் அறிவாய் அம்மா உந்தன்
அருள் நமக்குப் பலமழிக்கும் அசைய மாட்டோம்.

ஆசைகளை நிறைவேற்ற சமுதாயத்தை
அடகிடவும் தயங்காத இதயம் கொண்ட
நீசரது நெறிபிறழ்ந்த செயல்கள் தம்மை
நினைந்திடவும் நெஞ்சழியும், புனிதம்கொண்ட
சூசையப்பர் கல்லூரிச் செல்வர் நாங்கள்
சுதந்திரமாய்ச் சிந்திக்கக் கற்றுக் கொண்டோம்
பாசவலை விரித்தெம்மை முடிக்கப் பார்க்கும்
பாவினை இனங்கண்டோம்! உறுதிகொண்டோம்.

களம் புகுவோம் கறைதுடைப்போம் கடமை நெஞ்சில்
கல்லெறியா? சொல்லெறியா? கலங்கோம் தூய
இளம் தமிழர் இலட்சியங்கள் வெல்லும் வெல்லும்
இடையூற்றுப் பேர்வழிகள் தொல்லை போகும்
உளம் கனியத் துதிக்கின்றோம் உந்தன் ஆசி
உண்டென்ற துணிவுண்டு, இந் நாள் எங்கள்
வளங் கமழும் கலைமன்றத் திருநாள் இந்த
வண்ண மலர் சொரிந்துன்னை வாழ்த்துகின்றோம்!

திரு. வி. ஜெயசீலன்
இலங்கைப் பல்கலைக் கழகம்,
பேராதனை.

நானூறு வருடங்களின் பின்பு
 நாம்
 சுதந்திரமடைந்து
 நாலேழு வருடங்களாகியும்
 நம்முடைய சமூகத்தின்
 நலிவுற்ற இழிநிலைக்கு
 நம்மிடையேயுள்ள
 'வேற்றுமைகள்'
 நாலேந்தே
 காரணமாம்!
 செப்பிடுவேன்
 இரண்டொன்று;
 தலைவர் கொடியேற்றத்
 தொண்டர்கள் கூடிநிற்கத்
 தொடங்கிற்றே ஒரு
 தமிழ் 'மாநாடு'
 நாலேந்து நாட்களாக
 நல்ல நல்ல நிகழ்ச்சிகளாம்
 நள்ளிரவு வரை
 நாழுமங்கு பார்த்து நின்றோம்
 மலையகத் தமிழின்
 மலர்ச்சியைக் காட்டவே
 மெல்லெனத் தொடங்கிற்று ஓர்
 மகத்தான நாடகம்
 கண்விழித்துப் பார்த்திருந்த
 மக்கள் வெள்ளத்திலே
 "ஒரு சலசலப்பு"
 காதையர்
 ஒன்று கூடிக்
 கலைவிழாவைக் குழப்பிடக்
 கங்கணங் கட்டினர்.
 இக்குறிஞ்சியானின்
 "இழிவான" நாடகம்
 வேண்டாம் நமக்கென்றே
 தொடங்கினர் கூச்சல்போட
 மேடையிலே நின்றிருந்த
 நம் தோழரும்
 பொறுமை இழந்து- நீ
 எக்குறிஞ்சியானடா இதை எமக்கு கூற
 என்றே
 போட்டனர் கூச்சலொன்று
 வாய்ப்பேச்சுக் கைப்பேச்சாகிக்
 கலையெறிந்து
 கதிரையை எறிந்து
 காலணியைக் கழற்றி எறிந்ததினால்
 குழப்பத்தில் முடிந்ததுவே
 கூடிய மாநாடு.
 கூட்டமும் கலைந்தது
 தமிழனின் கூடாத

செய்கையும்
 'புரிந்தது'
 சிரித்தது சந்தி
 தமிழன் ஒற்றுமைதனைக்
 கண்டு
 கேட்டிருவீர் இன்னுமொன்று
 அவ்வூரில் அன்று
 தேர்த்திரு விழாவாம்
 அலங்காரமாக
 அதிகாலையில் இருந்தே
 அல்லோல கல்லோலப் படுகிறது
 கோயிலடி-
 ஒருநாளும் கூடாத தமிழன்
 ஒன்று கூடுகிறான் அன்று
 திருநாளைக் காணும் திருக்கோவில்
 வடத்தடியில்.
 'எல்லோரும் ஓர் குலம்
 என்றே ஒருவனும்
 வல்லோர் கூடும் வடதடியில்
 வந்திட்டான்— குனிந்தான்
 வடம் பிடிக்க
 பார்த்திருந்த சிலர்
 பதைத்தார்கள்
 பாரடா அந்த
 இழிசாதிப் பயல் இந்தத்
 தேரின் வடம் பிடிக்க
 தகுமோ? தடியெடுத்து
 அடியென்றே அவனைச்
 சுற்றி வளைத்தார்கள்.
 நொடிப் போது-
 செந்நீர் ஓடையிலே
 அடித்துத் துவைத்தார்.
 அகற்றி எறிந்த அவன்
 உடலை விட்டுப்
 பிரிந்தது- உயிர்.
 பாருமையா
 இந்தப் பாரினிலே
 பல்வேறு சாதியென
 பகுத்து வைத்து விட்டனரே
 பாழும் ஆரியர்கள்!
 ஏனிந்தக் கொடுமை?
 என்று மறையுமோ?
 எம்மவரின் பிரிவினைகள்
 மலருமோ தமிழன் வாழ்வு.

S. சிவன்
 இராகோடிகேசவன்.
 (12, விஞ்ஞானம்.)

எ
 ன்
 று
 ம
 ல
 ரு
 மோ

எதிர்காலத் தலைமுறையினருக்கு

எமது எச்சங்கள் என்ன



திரு நா. திருச்சல்வம்

புனித குளையம்பர் கல்லூரி,
பண்டாரவளை.

மேல் நாட்டில் விஞ்ஞான ஆராய்ச்சி தலைசிறந்து விளங்குகிறது. இந்நிலை அங்கிருப்பதனால் எம் நாட்டில் பலர், அங்கு சமய சம்பந்தமான ஆராச்சியில் மக்கள் ஆர்வம் கொள்வதில்லையெனக் கருதுகிறார்கள். இது தவறு. எமது நாட்டிலும் எமது அண்டை நாடான இந்தியாவிலும் எவ்வாறு பல ஞானிகளும் அடியார்களும் தோன்றி மக்களுக்கு ஆன்மீகத் துறையில் சிறந்த பணி ஆற்றினார்களோ, அவ்விதமே மேல் நாட்டிலும் காலத்திற்குக் காலம் பல ஞானிகளும் அடியார்களும் தோன்றி மக்களைக் கடவுள் நெறியில் நிலைநாட்டிச் சென்றுள்ளனர். மனித சமூகம் தோன்றிய காலம் தொடக்கம் சமயத்தை மக்கள் தம் வாழ்விற்குச் சாதகமாகக்கொண்டு வாழ்ந்தனர். சமயக் கொள்கை இவ்வாத சமூகம் உலகில் இல்லையென்றே கூறலாம்.

இவ்வரிய அருளமுதழுட்டும் நெறி மனிதனுக்குத் தன் வாழ்வில் அமைதி, இன்பம், அன்பு ஆகியவை இருத்தல் வேண்டுமென அவனையறியாமலேயே அவனுள் புகுத்தி விட்டது. இத்தகைய உணர்ச்சியின் தூண்டுதலே சமயமாக மலர்ந்தது. சமயம் மனித உள்ளத்தைச் சமைத்துப் பக்குவப் படுத்துவது. அவனது சூய உணர்வை அடக்கி, அவனை நல் வாழ்விற்குப் பக்குவப்படுத்துவது.

எமது சமய வாழ்க்கைக்காகச் சென்ற தலைமுறை, திருமுறைகளையும், நீதி நூல்களையும், இதிகாசங்களையும் தந்தது. மனிதன் தனது சிறந்த படைப்புக்களைப் படைக்கும் ஆற்றலினால் ஒரு தலைமுறைக்கும் மற்றைய தலைமுறைக்கும் தொடர்ச்சியை ஏற்படுத்தினான். எனவே நாமும் எதிர் காலத் தலைமுறையினருக்கு, அவர்களின் நல் வாழ்விற்காக எவற்றைச் செய்யலாமென்பதைச் சிந்தித்துச் செயற்பட வேண்டும்.

நிகழ்கால விஞ்ஞான யுகத்தில் சமூகம் வெகு வேகமாக மாறுகிறது. அனேக இளைஞரின் மத்தியில் நவீன ஆராய்ச்சிகள் தலைதாக்கி ஆன்மீகத் துறை தாழ்வாகிக் கொண்டு போகிறது. பணம் தேவையில் தீவிரமடைந்து பௌதீகத்திற்கு மேற்பட்டது, ஆத்மீகம் என்பதை மறந்து விட்டனர்.

இந்த உலகத்திலுள்ளவற்றைப் பூரணமாக எமது சுகத்திற்குப் பயன் படுத்துவதிலேயே நாம் நம்பிக்கை வைத்திருக்கிறோம். உலகமாகிய தோட்டம் பழத்தைப் பிழிந்து அருந்தவே விரும்புகிறோம். இப்படியாக இன்பம் தேடும் நாம் ஆன்மாவையும் ஆண்டவனையும் மறந்து விடுகிறோம். நிலையற்ற சிற்றின்ப வாழ்வைப் பெற விழைகிறோம். குறைவான எமது வாழ்நாளில் நிறைவான வாழ்வு தருவது சமயம் என்பதை மறந்து விட்டோம். சமய வாழ்விற்கு ஐம்பொறிகளைப் பயன்படுத்த மறந்து விட்டோம். ஐம்பொறிகள் மனிதனுக்குத் தீமை செய்யுமென்பதை உணரவில்லை. நம்மை நாம் அறியவில்லை. நம்மை இயக்கும் தலைவனை அறிய முயலவில்லை; யானை தன் உருவையும் அறியாது; தன்னை வழிநடத்தும் பாகனையும் அறியாது. நாமும் அவ்வாறே "மக்களே போல்வர் கயவர்" என்றார் திருவள்ளுவர் நாம் மனித உருவில் விலங்குகளாக வாழ்கிறோம். நமது வாழ்வைக் கொஞ்சம் திரும்பிப் பார்த்தல் வேண்டும். நாம் இருக்கும் அறியாமையென்ற இருளிலிருந்து விலக ஒளி தேவையென்று உணர வேண்டும்.

நாட்டில் சட்டப் புத்தகங்களுக்கு வேலையில்லையென்ற உண்மையைப் புலப்படுத்திச் சமய நெறிநின்று சமய வாழ்வை ஒழுங்கு படுத்தல் வேண்டும். அப்போது வேதப் புத்தகங்களின் செல்வாக்கு மேலோங்கும் வேதப் புத்தகம் செல்வாக்கிழந்த நாட்டில் வேந்தனும் கொடிய அரசியல் நடத்த வேண்டியிருக்கும். தற்போது சமயம் சமூகத்தினொரு பகுதியாகக் கருதப்படுகிறது. 'இந்நிலைமாறிச் சமயம் சமூகத்தை முற்றாக ஊடுருவ வேண்டும். அன்பின் வழியது உயிர் நிலை; மனத்துக்கண் மாசிலன் ஆதவின் அனைத்தையும் அறத்தால் வருவதே இன்பம். எனவே ஒருமைக்கு வழிகாட்டும் சமய வாழ்வு வருங்காலச் சந்ததியினரிடையே மலரட்டும். இளம் சமுதாயம் வளரும் தன்மையது. சமய வாழ்வு அடிப்படையால் மாறாவிட்டாலும் பிறவற்றால் வளரக்கூடியது. தெய்வங்கள் அந்நாளிலுள்ளது போலவே இந்நாளிலுள்ளன. எனினும் அதை வழிபடுவர், தன் தெய்வம், என் தெய்வம், என்று மாறு பட்டும் வேறு பட்டும் அதன் புற அமைப்பைக்

கொண்டு அதன் இயல், இடம், போக்கு முதலியவற்றையும் மனதிற் கிசைந்தபடி மாற்றி அமைக்கின்றனர். எனினும் அத் தெய்வம் தன் அடிப்படைத்தன்மையில் கொடாது நீக்கமற நிறைந்து நிற்கிறது. தெய்வ ஈடு பாடுடைய அன்பர்கள் உலகில் கொடுமை தலை எடுக்கும் போது இறைவன் பல்வேறு உருவில் வந்து மறம் கொண்டு அறம் வளர்ப்பானென்பர்.

அநேக பக்தர்கள், முனிவர், துறவிகள், சமய நெறிநின்று பல விசித்திர அற்புதங்களை யெல்லாம் செய்தனர். எனவே வாழ்க்கை வெற்றியடைவதற்கு எமது எதிர்காலச் சந்ததியினர்க்கு நாம் விட்டுச் செல்ல வேண்டியது ஆன்மீக சிந்தனை நல்கும் தெய்வீக உணர்ச்சியே யாகும். இதனால் அவர்கள் ஆன்மீக பல மடைந்து தெய்வீக அருள் பெற்றுச் சிரஞ் சீவியாக வாழலாம்.

சங்கநிதி பறுமநிதி இரண்டும் தந்து
தரணியொடு வாணாத் தருவ ரேனும்
மங்குவார் அவர்செல்வம் மதிப்போ மல்லோம்
மாதேவர்க் (கு) ஏகாந்த ரல்லா ராகில்
அங்கமெல்லாம் குறைத்து அழகுதொழு நோயராம்
ஆவுரிதுத் தின்று உழலும் புலையரேனும்
கங்கைவார் சடைக் கரந்தார்க்கு அன்பராகில்
அவர்க்கண்டிர் நாம் வணங்கும் கடவுளாரே.

புணருத் தாரண அபிவிருத்திக்கான சர்வதேச வங்கி.

(I. B. R. D.)

(உலக வங்கி - World Bank)

உலக வங்கி என்று பொதுவாகக் கூறப்படும் புணருத்தாரண, அபிவிருத்திக்கான சர்வதேச வங்கியானது 1944-ல் அமெரிக்காவில் நடைபெற்ற 'பிரிட்டன்ஷூட்' மகாநாட்டின் விளைவாக 1946-ல் உருவாக்கப்பட்டது.

நோக்கம்:

இது அமைக்கப்பட்டதன் முதன் நோக்கம் 2-ம் உலகயுத்தத்தால் பாதிக்கப்பட்ட நாடுகளின் புணருத் தாரண வேலைகளுக்கு நிதியுதவி செய்வதேயாகும். இதன்பின்னர், இதன் நோக்கமானது குறை விருத்தி நாடுகளில் பொருளாதார வளர்ச்சி வீதத்தினை வேகப்படுத்தக் கூடிய பெரும் முதலீட்டுத்திட்டங்களுக்கு நிதியுதவி செய்வதாகும். இவ்வங்கி கொடுத்த கடன்களின் பெரும்பகுதி, லத்தீன் அமெரிக்க நாடுகள், ஆபிரிக்க, ஆசிய நாடுகளில் இடம்பெற்ற புகையிரதப் பாதை நிர்மாணம், கப்பற்கட்டுதல், மின்சாரப் பொறிவிருட்சங்கள், நீர்ப்பாசனத் திட்டங்கள் முதலிய திட்டங்களுக்குச் சென்றிருக்கின்றன.

நிதியூற்று:

அங்கத்துவ நாடுகள் சந்தாவாகச் செலுத்தும் நிதியினைக் கொண்டே வங்கி கடன் கொடுக்கிறது. இதுவே இதன் மூலதனமுகும். கியூபா நாட்டினைத் தவிர சர்வதேச நாணய நிதியில் அங்கம் வகிக்கும் எல்லா நாடுகளும் உலக வங்கியிலும் அங்கம் வகிக்கின்றன. அங்கத்துவ நாடுகளின் வெளிநாட்டு வர்த்தகம் தேசிய வருமானம் முதலியவற்றினை மையமாகக் கொண்டு அவை உலகில் வகிக்கும் முக்கியத்துவத்தினைடிப்படையிலே அமைகின்றது. உலகவங்கியின் பெயரளவு மூலதனம் \$ 24000 மில்லியனாகும்.

கடன் முறை:

உலக வங்கியானது அரசாங்கங்களுக்கும், அரசாங்கங்களால் சிபாரிசு செய்யப்பட்ட நிறுவனங்களுக்கும் கடன் கொடுக்கின்றது. அங்கத்துவ நாடானது கடனுக்கு விண்ணப்பிக்கும் போது வங்கியானது தொழில் நுட்ப நிபுணர்கள் கொண்ட முதலினைச் சம்பந்தப்பட்ட நாட்டுக்கு அனுப்பி, கடன் பாவிக்கப்படும் முறையானது பொருத்தமானதா என்பதையும், உருவாக்கப்படும் திட்டமுறையினைப் பற்றியும் ஆராய்கின்றது.

ஒரு நாடு என்ன நாணயத்தின் மூலம் கடன் பெற்றதோ, அந்த நாணயத்தினாலேயே அக்கடன் திருப்பிச் செலுத்தப்பட வேண்டும். கடன் திரும்பச் செலுத்தும் கால அளவு 30 வருடங்களாகும். எனவே வங்கி நீண்டகாலக் கடனையே கொடுக்கிறது எனலாம்.

எச்.

என்.

சி.

ஈ.

தாயின் மடியில் பிறந்தேன்
தாய்ப்பால் குடித்தேன் -
சிலநாள் கழிந்தது
சிறுவய தானது.
ஒரு வயதானது
ஊர்ந்து நடந்தேன்,
சோறும் உண்டேன்
சுகமாய் வாழ்ந்தேன்.
இருவயதானது -
'அம்மா' என்றேன்
அறுவய தானது
அரிவரி படித்தேன்;
எழுவய தானது
இருவகுப் பேறினேன்,
வயதோ பத்து
வகுப்பைந்து முடிந்தது -
ஆறும் வகுப்புப்
படிக்க வேண்டும்.
அரசினர் பள்ளிக்குப்
போக வேண்டும்!
பண்டார வளைக்குச்
சென்றேன் தமிழ்
மாவித்தி யாலயத்தில்
படிக்க அமர்ந்தேன்
ஆரம்ப மானது
ஆறும் வகுப்பு
அறியாப் பாடம்
புதிதாய்ப் படித்தேன்!
வருடமும் கழிந்தது
வகுப்பும் உயர்ந்தது!
வயதோ பதிமூன்று
வகுப்போ "என். சி. ஜி ஈ"
ஆனி மாதம்
அப்லிகேசன் முடிந்தது
புரட்டாதி மாதம்
புத்தகம் படித்தேன்!
மார்கழி ஆரம்பம்
மாய்ந்து படித்தேன்!
திகதி இருபத்தேழு
சென்றேன் பரீட்சைக்கு!
தைத் திங்கள்
ஜந்தாம் திகதி
பரீட்சை முடிந்தது
படமொன்று பார்த்தேன்!
மாசி மாதம்
திகதிபதி நேழு
பார்த்தேன் பத்திரிகையில்
பெறுபேறு வந்ததென்று
ஓடினேன் பாடசாலைக்கு
ஒன்றுமில்! ஏமாந்தேன்!
அன்று முடிந்தது

அடுத்தநாள் விடிந்தது!
பஸ்ஸில் ஏறி
பாடசாலைக்குச் சென்றேன்!
அதிபர் பரபரப்புடன்
அமர்திடக் கண்டேன்!
நேரமும் பத்தரை!
இயம்பினார் "ரிசல்டை
ஆறுமுகம்" என்றார்
ஆவலுடன் ஓடினேன்:
எட்டுப் பாடம்
சித்தி என்றார்
எச், என், சி, ஈ
படிக்கலா மென்றார்
பெறுபேற்றைப் பெற்றுப்
பெருமையுடன் சென்றேன்
ஈழம் போற்றும்
கல்விக் கூடம்
புனித சூசை
அப்பர் கல்லூரி
அதிபரைக் கண்டு
முடிவைச் சொன்னேன்
பரிவுடன் "பேற்றுப்"
பத்திரம் கொண்டார்
மே மாதம்
என்று வருமோ?
இதுவே என்றன்
கனவில் நனவில்!
மேயும் வந்தது
மேதினம் முடிந்தது
பண்ணிய நாளாம்
மூன்றாந் திகதி
புதிய கல்லூரிக்குப்
பறந்து சென்றேன்
எச். என். சி. யில்
இருந்தேன் நண்பருடன்
வந்தார் அதிபர்
வர்த்தகம் விஞ்ஞானம்
என்று பிரித்தார்
எனக்கு வர்த்தகம்!
புனிதம் நிறைந்த
கல்லூரி வளரட்டும்
எங்கள் முகங்களில்
புன்னகை நிலைக்கட்டும்
தமிழ்மொழி வளர்க
தமிழினம் வாழ்க!
இதுவென் ஆசை
எழுதினேன் கவிதை
இதுமுதல் கவிதை
இருக்கும் பிழைகள்
மன்னிப் பீரே

செல்வன்: P. ஆறுமுகம்
(H. N. C. E. வர்த்தகம்)

சமூக அறிஞர்கள் வரிசையில்.....

பேராசிரியர் க. கணபதிப்பிள்ளை

திருமதி. மனோம்மாணி சண்முகதாஸ் (B. A. Hons.)

சமூகத்தில் இன்று ஏற்பட்டுவரும் இலக்கிய விழிப்புணர்ச்சிக்கு வித்திட்டவர்களில் பேராசிரியர் க. கணபதிப்பிள்ளை அவர்களும் ஒருவராவார். ஆராய்ச்சிப் பேரறிஞராகவும் ஆக்க இலக்கியக் கர்த்தாவாகவும் திகழ்ந்த இவர் இலக்கிய உலகிலே நாடகத்துறையிலே தனக்கென ஒரு இடத்தினையும் தேடிக்கொண்டார்.

குறிப்பாக இலங்கைப் பல்கலைக் கழகத்தில் ஏறக்குறைய முப்பதாண்டுகள் ஆசிரியராக இருந்தவராதலால் இலக்கியப் பணியில் ஈடுபாடு கொள்வதற்கு ஏற்ற சூழ்நிலையும் அவருக்குக் கிடைத்த தெனலாம். இருபத்தாறு ஆண்டுகளாகத் தமிழ்த்துறைப் பேராசிரியராகப் பணிபுரிந்தவர்; பல்வேறு மொழிகளையும், கற்றுத் தேர்ந்தவர். சமூகத்திலே யாழ்ப்பாணத்தில் பருத்தித்துறை என்னுமிடத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட இவர் தனது ஆரம்பக் கல்வியை அங்கு முடித்துவிட்டு இலங்கைப் பல்கலைக் கழகத்தில் தமது உயர் கல்வியைப் பெற்றார். இந்தியாவிலும், மேல்நாட்டிலும் சென்று தமது ஆராய்ச்சிக் கல்வியை முடித்துத் திரும்பினார். தமிழ்ச் சாசனங்களை ஆராய்ந்து அவற்றின் மொழியமைப்பினைப் பற்றிய கட்டுரையொன்றினை எழுதிக்கலாநிதிப் பட்டம் பெற்றார்.

இலங்கைப் பல்கலைக் கழகத்தில் போதகராகவும், பேராசிரியராகவும் இருந்த இவருக்கு இலக்கிய உலகில் ஈடுபாடு கொள்வதற்கு அச்சூழ்நிலை பொருத்தமானதாக இருந்தது. பல்வேறு துறைகளிலும் ஆர்வமுடையவராக இருந்தமையால் தமது ஆர்வத்தினைத் தாம் எழுதுகின்ற கட்டுரைகள் மூலமாக வெளிப்படுத்தினார். கவிதை, புனைகதை, வரலாற்று நாடகம் போன்ற துறைகளில் உள்ள ஈடுபாட்டினால் அவை சம்பந்தமான புத்தகங்களையும் எழுதினார்.

இக்காலத்திலே கவிதை பெரு வழக்கான ஒரு இலக்கிய வடிவமாக விளங்காவிடிலும் இவர் தான் கண்ட சுவையான நிகழ்ச்சிகளைக் கவிதை வடிவிலே அமைத்துள்ளார். இவர் சமூகத்துக் குழுவை இறையருள் என்ற புனைபெயரில் தனப்பாடல்களாகவும் உரையிடையிட்ட பாட்டுக்களாகவும், மொழிபெயர்ப்புக்களாகவும் நூற்றுக்கணக்கான செய்யுள்களை எழுதியுள்ளார். தூவுதும் மலரே என்ற கவிதைத் தொகுப்பில் "தி வெட்டிக் கள்ளர்", "வித்தை முதியோன்", "சேனக்காதை", "பாணர் புரவலன்" ஆகிய நான்கு கதைப் பாடல்கள் உள்ளன. பழைய ஆற்றுப்படை இலக்கிய மரபினைத் தழுவி ஒரு நூதன இலக்கியமாக இவர் இயற்றிய காதலியாற்றுப்படை விளங்குகிறது. கவிதையைப் பற்றி அவர் கொண்டிருந்த கருத்தினை இந்நூல் தெளிவாக எடுத்துக் காட்டுகின்றது. தூவுதும் மலரே என்ற நூலின் முகவுரையில் இதனை அவரே வருமாறு கூறியிருக்கின்றார்.

"இக்காலத்தில் நாவல், சிறு கதை முதலியவற்றின் மூலம் சமுதாய ஊழல்களையும் ஒழுக்க நெறியையும் எழுத்தாளர் உலகத்தாருக்கு துலக்கிக் காட்டுவது போல நானும் சமுதாயத்திற் காணும் உயரிய பண்புகளை மட்டுமன்றித் தாழ்ந்த நிலைகளையும் இன்ப துன்பங்களையும் பாட்டிலே தீட்டிக் காட்டுவதில் உளநிறைவு கண்டேன். பாட்டின் மூலம் சிரிக்கலாம், பாட்டின் மூலம் அழலாம். சிரிப்பதிலும் பார்க்க அழுத்தலே கூடிய சுவையைக் கொடுக்கும். என் வாழ்வில் [redacted] கையும், அழுகையும் அதிகமாய் எழுந்த காலங்களிற் தீட்டி வைத்தவையே இப்பாடல்கள்."

இலக்கியத்திற் கவிதையை அவர் எவ்வாறு கையாண்டுள்ளார் என்பது இதன் மூலம் புரிகிறது. கவிதைத் துறையில் அவர் வாழ்க்கையின் தன்மையை வெளிப்படுத்த முற்பட்டிருக்கிறார். "உள்ளத்திலுள்ளது கவிதை" என்ற தேசிக விநாயகம் பிள்ளையின் கூற்று இவருக்கு மிகவும் பொருத்தமானதாக அமைகின்றது.

புனைகதைத் துறையில் இவரது ஈடுபாட்டை விளக்கிக் காட்டுவதாக இவர் எழுதிய பூஞ்சோல், வாழ்க்கையின் விநோதங்கள், நீராமகனிர் என்ற மூன்று நூல்களும் விளங்குகின்றன. இதிலும் வாழ்க்கை இதை அவரே தனது நூலிற் செல்கிறார். மனிதவாழ்க்கையின் கதையை எடுத்துப் படிக்க வேண்டும் மூலமாகக் கூறிச் செல்வதுதான் நாவல். இந்த அடிப்படையில் இவர் எழுதிய இந்த நாவல் சமூகத்துக் கதை ஒன்றினைக் கூறுவதாக அமைந்துள்ளது.

பேராசிரியருடைய இலக்கியத்தொண்டுகளிலே சிறப்பிடம் பெற்று விளங்குவது நாடகத் துறையாகும். இவர் எழுதிய நாடக நூல்கள் நாடகம், இருநாடகம், சங்கிலி, மாணிக்கமாலை என்பனவாகும். இவற்றுள் முதலிரண்டும் யாழ்ப்பாணத்துச் சமுதாயத்தைப் பிரதி பலிக்கின்றன. சங்கிலி வரலாற்று நாடகமாகவும், மாணிக்கமாலை ஒரு மொழிப்பெயர்ப்பு நாடகமாகவும், அமைந்துள்ளன. தான் எழுதிய நாடகங்களிலே மக்கள் பேசுகின்ற சாதாரண மொழியினையே கையாண்டார். இதுவே இலக்கிய உலகில் இவர் செய்த புரட்சியென்று கூடச் சொல்லலாம். இவ்வாறு பேச்சுமொழி கையாளப்படுவதைப் பற்றி பேராசிரியர் பின்வருமாறு கூறுகின்றார்.

“தமிழை இயல், இசை, நாடகம் என வகுத்தோர் முன்னோர். இயற்றமிழ் வேறு, நாடகத் தமிழ் வேறு என்பதை வற்புறுத்தப் பொருட்டன்றே, இதனை அறியாது இயற்றமிழில் நாடகமெழுதப் புகுந்தாரது பேதமை என்னோ! இக்குற்றத்தைத் திருத்துவான் நாடகத்தமிழில் எழுதினும். இவற்றை அன்றியும் நாடகம் என்பது உலக இயல்பை உள்ளது உள்ளபடி காட்டுவது, ஆகவே வீட்டிலும் வீதியிலும் பேசுவது போலவே அரங்கிலும் ஆடுவார் பேசல் வேண்டும்.”

பல்கலைக் கழகத்திலே பேராசிரியராக இருந்தமையால் அவர் எழுதிய நாடகங்களைப் பல்கலைக்கழக மாணவர்களைக் கொண்டே மேடையேற்றக் கூடியதாக இருந்தது. இவரது பேச்சு நடை அக்காலத்தில் நடைபெறக்கூடியதாக இருந்த போதும் தற்போது ஈழத்து நாடக வரலாற்றில் ஒரு புதிய சாதனமாக நிலைத்து விட்டது. பேராசிரியருடைய சங்கிலி நாடகத்தினைத் தழுவி காரை, செ. சுந்தரம்பிள்ளையவர்கள் சங்கிலியம் என்னும் காவியத்தைக் கவிதை வடிவில் எழுதியுள்ளார். இதனை அவரே தனது நூலின் முகவுரையிற் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

“பேராசிரியர் க. கணபதிப்பிள்ளையவர்கள் முதலாவது சங்கிலியனின் வரலாற்றை ஆராய்ந்து ஒரு நாடகத்தைப் படைத்துள்ளார். யானும் ஓராடி பேராசிரியரின் நாடகத்துடன் ஒட்டி உண்மை வரலாற்றுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்து இக்காவியத்தைப் பல நூல்களின் துணையுடன் படைத்துள்ளேன்.”

இது நாடகத்துறையிற் பேராசிரியரது தொண்டு, இலக்கிய முன்னோடி என்ற ரீதியில் மட்டுமின்றி வழிகாட்டி என்ற அடிப்படையிலும் அமைவதை விளக்குகின்றது.

ஈழத்துவாழ் மக்களின் பண்பாட்டையும் இவர் ஒரு நூலாக எழுதியுள்ளார். இந்த நூல் ஈழத்து வாழ்வும் வளமும் என்ற பெயருடன் ஈழத்து வாழ்வையும் வளத்தையும் சொந்த நாட்டவர்க்கு உணர்த்துவதோடு பிற நாட்டவர்க்கும் எடுத்துக்காட்டும் நூலாக விளங்குகின்றது. ஈழத்துத் தமிழரிடையேயும் பிரதேசத்திற்குப் பிரதேசம் வேறுபட்ட வாழ்க்கை முறைகளும், பழக்க வழக்கங்களும் காணப்படுகின்றன. இவற்றை எடுத்துக்காட்டுவதாக இந் நூலின் கட்டுரைகள் விளங்குகின்றன. இங்கு வாழ்க்கை முறை காலத்துக்குக் காலம் மாறுபட்டு வருகின்றதையும் அவர் எடுத்துக் காட்டுகிறார்.

“யாழ்ப்பாணத்தில் வழக்கில் இருக்கும் பழக்க வழக்கங்கள் காலத்திற்குக் காலம் மாறிவருகின்றன. ஐம்பது அறுபது ஆண்டுகளுக்கு முன் அங்கு நிலவின பழக்க வழக்கங்கள் இன்று மிக அருகியே வருகின்றன.”

ஈழத்தவர் வாழ்க்கையை மட்டுமின்றி அவர் தம் வரலாற்றையும் தாம் எழுதிய இலங்கைத் தமிழர் வரலாறு என்ற நூலிலே ஆராய்ந்துள்ளார்.

மொழியியற் புலமை பெற்றவராக இருந்தமையால் பல்வேறு கட்டுரைகள் எழுதியுள்ளார். தமிழ் மொழியின் சிறப்பினைப் பற்றியும், அதன் வளர்ச்சி பற்றியும் ஈழத்தில் ஆராய்ச்சிகள் நடத்தியவர்களில் பேராசிரியர் கணபதிப்பிள்ளையவர்களுக்கும் முக்கிய இடமுண்டு. தமிழ் மொழியின் வசன அமைப்பில் ஏற்பட்ட மாற்றங்களையும் இவர் தம் கட்டுரைகள் விளக்கி நிற்கின்றன. பிறமொழித் தொடர்பினால் தமிழ் மொழியில் ஏற்பட்ட மாற்றங்களைத் தெளிவாகப் புலப்படுத்து முகமர்க அவரது கருத்துக்கள் அமைந்திருக்கின்றன.

“ஆங்கிலத் தொடர்பினால் உரைநடை வரையும் பொழுது நிறுத்தற் குறியீடுகள் இட்டு எழுதும் வழக்கமும், பந்தி பிரித்து எழுதும் வழக்கமும், வசனங்களைச் சிறிதாகவும், தெளிவாகவும், எழுதும் வழக்கமும் தமிழில் வந்து சேர்ந்தன என்று கூறலாம்.

இன்னும் யாழ்ப்பாணத்துப் பேச்சுத் தமிழின் தன்மைகளையும் எடுத்துக்காட்டு முகமாக “ஊருக்-கொரு பேச்சு” என ஒரு கட்டுரையை இளங்கதிரில் எழுதியுள்ளார். யாழ்ப்பாணப் பேச்சுவழக்கிற்கும் மட்டக்-களப்புப் பேச்சுவழக்கிற்குமுள்ள வேறு பாட்டையும் இக்கட்டுரை விளக்கி நிற்கிறது. பேச்சு வழக்கு மொழி ஒவ்வொன்றும் சொற்களை வசனங்களில் ஒன்று கூட்டி இசைக்கும் போது இடத்துக்கிடம் வேறு வேறு வகையாக இசைக்கும். ஒரு பகுதியில் ஒருவகை ஒசையுடனும் வேறொரு பகுதியில் வேறொரு ஒசையுடனும் இசைக்குமென்பதே பேராசிரியரது கொள்கையாகும்.

ஈழத்து இலக்கிய வளர்ச்சியிலே பல்கலைக் கழகத்தின் பங்கினை நிர்ணயிக்குமிடத்தும் பேராசிரியரது நீண்டகாலச் சேவையும் முக்கிய இடம் பெறுகிறது. தனிப்பட்ட முறையில் அவருக்கிருந்த இலக்கிய ஈடு-பாட்டினை விடப் பல்கலைக் கழக தமிழ்ச் சங்கத்தின் மூலமாக மாணவர்களது நாடக, இசை ஆற்றல்களை-யும், இலக்கியப் படைப்புக்களையும் பேணி வளர்த்து வந்தார். இருபத்தொன்பது ஆண்டுகளாக அதன் பெருந்தலைவராகப் பணியாற்றியுள்ளார். அத்துடன் இளங்கதிர் என்னும் இதழினையும் ஆரம்பித்து வைத்தார்.

இன்னும் இவரிடம் படித்த தமிழார்வமிக்க மாணவர்கள் இன்று ஈழத்திலே சிறந்த ஆக்க இலக்கியக் கர்த்தாக்களாகத் திகழ்கின்றனர். இதனால் தனக்குப் பின்பு ஒரு சிறந்த இலக்கியப் பரம்பரை ஒன்று உரு-வாவதற்கும் இவர் காரணமாக இருந்திருக்கின்றார்.

“இதேவிட ஈழத்துக் கவிஞர்களுடைய இலக்கியங்களையும், ஈழத்து எழுத்தாளர் படைப்பு இலக்-கியங்களையும் பல்கலைக் கழகத் தமிழ்ப் பாடப் புத்தகங்களிற் சேர்த்த பெருமை இவருக்கேயுரியது. இவரே புதுமை பித்தனின் சிறு கதைகளைப் பொதுக்கலைத் தேர்வுக்கும், சிறப்புக்கலைத் தேர்வுக்கும் பாடப்புத்தக-மாக்கினார். இந்தியப் பல்கலைக் கழகங்கள் செய்யத் துணியாத கருமங்கள் இவை.”

இத்தகைய தொரு பேராற்றல் படைத்த பேராசிரியரை இன்று ஈழம் இழந்துவிட்டாலும் அவ-ரது தொண்டுகள் ஈழத்தவர் மனத்திலும், இலக்கிய உலகிலும் என்றென்றும் நிலைத்து நிற்கும் தன்மையன. 1968-ம் ஆண்டு அவர் இறந்த பின்பு அவருடைய அடிச்சுவட்டைப் பின்பற்றி இன்று எத்தனையோ அவரது மாணாக்கர்கள் ஈழத்தில் இலக்கியத் தொண்டு ஆற்றி வருகின்றனர். அவர்கள் எல்லோரும் அவரால் உரு-வாக்கப்பட்டவர்கள் என்பது ஒன்றே அவரது பெருமைக்கும் சிறப்புக்கும் போதுமானது. பல்வேறு துறை களிலும் ஆர்வத்துடன் ஈடுபட்டு இலங்கையிலேயே தனக்கென ஒரு தனியிடத்தைத் தேடிக்கொண்ட இவரை ஈழத்தறிஞர்கள் வரிசையில் வரலாறு கொண்டாடிடும் என்பதில் ஐயமில்லை. தமிழிலக்கியமும் இவருக்கென ஒரு தனியிடம் வழங்கும்.

நாணயப் பெறுமதி இறக்கம் [Devaluation]

ஒரு நாட்டு நாணயத்தின் வெளிநாட்டுப் பெறு-மதி குறைவதனையே நாணயப் பெறுமதியிறக்கம் என்கிறோம். பொருளாதார வார்த்தைகளில் கூறினால் “ஏற்-கனவே சர்வதேச நாணயச்சந்தையில் குறைந்திருக்கும் நாணயத்தின் பெறுமதியினை அந்நாட்டு அரசாங்கம் உத்தியோக பூர்வமாக அங்கீகரிப்பதனையே நாணயப்-பெறுமதியிறக்கம் எனலாம்.”

ஒரு நாடானது சர்வதேச வர்த்தகத்தில் தொடர்ந்-தும் பாதகமான நிலையினை அனுபவித்து வருமானால் அந்நாட்டு சர்வதேச அரங்கில் ஒரு படுகடன் நாடாகக் காட்சியளிக்கின்றது. இந்நிலையினை நீக்கி ஏற்றுமதி-யினைக் கூட்டி இறக்குமதியினைக் குறைத்து சென்மதி நிலுவையினை சாதகமானதாக்கும் நோக்குடன் அந்-நாட்டு அரசாங்கங்களால் பெரும்பாலும் இறுதியாகக் கையாளப்படும் ஒரு கருவியாகவே நாணயப் பெறுமதி-யிறக்கம் அமைகின்றது.

இந் நாணயப் பெறுமதியிறக்கம் வெற்றிபெற வேண்டுமானால் அதனைக் கடைப் பிடிக்கும் நாட்டில் சில சாதகமான சூழ்நிலைகள் அமைந்து காணப்பட வேண்டும். அவையாவன:

(1) அந்நாட்டு ஏற்றுமதி பொருள்களினதும், இறக்குமதிப் பொருள்களினதும் கேள்வி நெகிழ்ச்சியா-னது ஒன்றுக்குக் கூடுதலாக இருக்க வேண்டும். அதா-வது, நாணயப் பெறுமதியிறக்கம் நடைபெற்றதும் ஏற்றுமதிப் பொருள்களின் விலைகள் வீழ்ச்சியடைகின்-றன. இறக்குமதிப் பொருள்களின் விலைகள் அதிகரிக்கின்றன. இந்நிலையில் நெகிழ்ச்சி ஒன்றுக்குக் கூடுத-லாக இருந்தாலேதான் இறக்குமதி குறையவும் ஏற்-றுமதி அதிகரிக்கவும் முடியும். அன்றேல் நிலைமை மேலும் மோசமடைய நேரிடும்.

(2) நாணயப் பெறுமதியிறக்கம் செய்யும் நாட்-டுடன், அல்லது அந்நாடு ஏற்றுமதி செய்யும் பொருட்-களை இறக்குமதி செய்யும் நாடுகளும் நாணயப் பெறு-மதியிறக்கம் செய்யாதிருக்க வேண்டும். அவ்வாறு நடைபெருவிட்டால் நாணயப் பெறுமதியிறக்கத்-தினால் நன்மை கிடைக்கமாட்டாது.

(3) நாணயப்பெறுமதி இறக்கத்துடன் தொழிற் சங்கங்களும் கூடியகூலி கோரி போராடமுனையும். ஆனால் எச்சந்தர்ப்பத்திலும் கூலி அதிகரிப்பினை அனு-மதிக்கலாகாது ஏனெனில் கூலி அதிகரிப்பானது நாண-யப் பெறுமதி இறக்கத்தின் நோக்கத்தினைக் கெடுத்து விடும். இது அரசாங்கத்தின் உறுதியான தன்மையில் தங்கியுள்ளது.

நெருஞ்சி உணர்த்திய உண்மை!



“நோம் என் நெஞ்சே! நோம் என் நெஞ்சே!
புன்புலத்து அமன்ற சிறியிலை நெருஞ்சிக்
கட்சின் புதுமலர் முட்பயந் தா அங்கு
இனிய செய்த நம் காதலர்
இன்னு செய்தல் நோம் என் நெஞ்சே!

—குறுந்தொகை 202—

டாக்டர் மு. வரதராசனார்.

அன்பால் வளர்வது காதல்; அன்பின் காரணமாக இனிமையே பேசி இனிமையே செய்து காதலை வளர்ப்பவர் காதலர். அத்தகைய காதலரின் வாழ்க்கையிலும் எப்படியோ சிறு மாசு புகுந்து துன்பம் விளைத்தல் உண்டு. இன்பமே வாழ்க்கை யென்று இருந்த காதலரின் அன்பு நெஞ்சில் இந்தத் துன்பம் முள்போல் தைத்து வருத்தும். இது என்றும் உள்ள உலக இயல்பு. ஆயினும், பண்பட்ட காதலர் அந்தத் துன்ப முள்ளால் கலங்காமல் காதலை வெறுக்காமல் அன்பை மென்மேலும் வளர்த்து வாழ்ந்தால், மீண்டும் துன்பமற்ற இனிய காதல் வாழ்க்கையைப் பெறுதல் முடியும்.

சிறந்த காதல் வாழ்க்கையால் ஒன்று பட்டு வாழ்ந்தனர் இருவர். அவர்களுள், ஆணின் வாழ்க்கையில் சிறு மாசு புகுந்தது. அவன் சில நாட்களாகத் தன் வீட்டிற்கு ஒழுங்காக வருதல் இல்லை. தன்மனைவியிடம் முன்போல் நெஞ்சு கலந்த பேச்சுப் பேசிமகிழ முடியவில்லை. குற்றம் உள்ள நெஞ்சினன் ஆகையால், கரந்து பழகினான்; உள் ஒன்று வைத்துப் புறம் ஒன்றாகப் பழகினான். அவனிடம் குன்றாத அன்பு கொண்டு வாழ்ந்த அவனுடைய மனைவி இதை உணர்ந்து வருந்தினாள். இத்தனை காலமும் சிறந்த காதலன் என்று தன் காதலனைப் பற்றிப் பெருமிதமான எண்ணம் கொண்டிருந்தவள் அவள். தன் காதலனோடு வாழும் வாழ்க்கை போல் இனியது வேறு எதுவும் உலகில் இல்லை என்று நம்பியவள் அவள். ஆனால் அவ்வளவு இனிய வாழ்க்கைக்குக் காரணமாக இருந்த காதலனே இன்று துன்பம் விளைவதற்குக் காரணமாக இருப்பதை எண்ணி தொந்தர்ப்பு. இனிது செய்து வந்தவர் இப்போது இவ்வாறு இன்னு செய்கின்றாரே என்று எண்ணி எண்ணி நெஞ்சம் புண்பட்டாள்.

அப்போது அவளுடைய கண்கள் தெருமுற்றத்தைக் கடந்து பார்த்தன. அங்கே சாலையின் ஓரத்தே அழகான பூக்கள் சில தரையில் மலர்ந்து விளங்குவதைக் கண்டாள். அவ்வளவு சுவர்ச்சியான அந்தக் காட்சியை உற்று நோக்கினாள். அந்தப் பூக்கள் இன்ன பூக்கள் என்பது அவளுக்கு உடனே நினைவுக்கு வந்தது. அந்தப் பூக்கள் நெருஞ்சிப் பூக்கள். அவற்றைச் சிலநாட்களுக்கு முன் மிதித்து வருந்தியவள் அவள். அப்போது அந்த நெருஞ்சியின் முட்கள் அவளுடைய காலில் பட்டு நோகச் செய்தன. அதையும் நினைத்துக்கொண்டாள். “இவ்வளவு அழகாகத் தோன்றுகின்ற இந்த நெருஞ்சிப் பூக்கள் நாளை முட்களாகத் தோன்றிக் காலை வருத்தப் போகின்றன! அழகான பூக்களுக்கு அடியில் நெருஞ்சி முட்களின் வளர்ச்சி கிடக்கிறது.

முதலில் இனிய பூக்கள்; பிறகு அதே நெருஞ்சிச் செடியில் இன்னு செய்யும் முட்கள்! இப்படித்தான் காதலரின் அன்பும் உள்ளது. முதலில் இனிய செய்கின்றார். பிறகு இன்னு செய்கின்றார்! என்னைப் பிரிந்து துன்புறச் செய்கின்றார்; நினைத்தால் என் நெஞ்சம் நோகின்றதே” என்று எண்ணினாள்.

தரையிலே பூத்து மிதிபடும் சிறிய நெருஞ்சியைப் பலரும் காண்கிறார்கள். ஆனால் அள்ளார் நன்முல்லையார் என்னும் புலவருக்கு அந்த நெருஞ்சி ஒரு பெரிய உண்மையை உணர்த்துகின்றது. மதிப்பற்றுக் கிடக்கும் நெருஞ்சி, மிக உயர்ந்த காதல் வாழ்க்கை பற்றிய உண்மையை உணர்த்தி விடுகின்றது.

(நன்றி — “கலை”)

தெரியாதோடுக்கு



எஞ்சிறிய கிராமத்தில் இருக்குமோர் பாடசாலை
தமிழாசான் தம்பையாவைத் தன்னகத்தே கொண்டுளது
ஒருவகுப்பில் உள்ளவள் விருபத்து மாணவரும்,
ஒருபோதும் அறியார்கள் இலக்கண விலக்கியத்தை
“ஒப்பற்ற அவ்வகுப்பின் உள்ளே ஒருநாள்”
உவகையுடன் நுழைந்தாரே “பரீட்சை யதிகாரி”
எழுந்தே மரியாதை இனிதளித்த மாணவருள்
முழுமக னாயொருவன் முன்வரிசை இருந்திட்டான்
“வினைமுற்றொன்றை விரைவா யியம்பிடென்றார்”
“தெரியாது” என்றேயத் தேர்விலான் கூறிடவும்
அதிகாரியக் கேள்விதனை அனைவரையும் கேட்டிட்டார்
அனைவருமே “தெரியாது, தெரியாது” என்றிடவே
அதிகாரி ஆசாணை அறைவது போல் பார்த்திட்டார்
எப்படி என் மாணவரின் இலக்கணத் திறமையென
ஆசானும் அதிகாரியை அழுத்தமாய்க் கேட்டிட்டார்
அதிகாரி சற்றே ஆறுதலாய்ச் சிந்திக்க
“தெரியாது” என்பதுமோர் வினைமுற்று என்பதனைத்
தெளிவாக இயம்பினார் தம்பையா ஆசானும்
தெளிவடைந்த அதிகாரியின் தலையோ நிமிரவில்லை,
திரும்பிவிட்டார் வகுப்பைவிட்டு வந்தவழி நோக்கி.

செய்தல்:

தர்ஷினி அகஸ்தீன்.

(11. விஞ்ஞானம்)



சோ தனை மேல்

சோ தனை...!

நாம் வாழ்ந்து வரும் ஈழநாட்டின் மத்தியில் மலைகளால் சூழப் பட்டதை 'மலையகம்' என்று அழைப்பர். குறிஞ்சிப் பகுதியிலே எம் மூதாதையர் எம்மிடம் விட்டுச் சென்ற பிற்போக்குக் கொள்கைகளும், மூட நம்பிக்கைகளும், முட்டாள்கருத்துக்களும் இன்றுமுள். 20 ம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியிலே நாம் நாகரிகம் என்னும் ஏணியைப் பற்றிக் கொண்டு சமுதாயத்திலே புதுமையை ஏற்படுத்துகின்றோம். எம்முன்னோர்கள் பரம்பரைத் தொழில்-களைப் புரிந்து கொண்டு ஏனைய தொழில்களை அறியாததால் கிணற்றுத் தவளைகளாய் வாழ்ந்தனர்.

சிந்தனையின் எழுச்சி அடக்கப்பட்டிருந்தது, ஆனால் இன்றைய மலையகத்தின் மாந்தர்கள் சாதி மத பேதமின்றி, பல தொழில்களைக் கற்கக் கூடிய சந்தர்ப்பத்தை இன்றைய அரசாங்கம் ஓரளவு அளித்து வருகின்றது. இரவு பகல் பாராது ஓய்வுறக்கமின்றிப் பாடுபட்டு அந்நிய நாட்டினருக்கு உழைப்பை விற்றனர். வெள்ளைக் காரரிடமிருந்து விடுதலை பெற்ற பின்பு உள்நாட்டு முதலாளிகளின் சுரண்டுதலுக்கு உட்பட்டு இரத்தத்தை வியர்வையாகச் சிந்தி உயிர் விட்டனர். ஆனால் இன்று அந்நிலை மாறியுள்ளது. மேற்கத்திய நாடுகளைப் போல் மித மஞ்சிய வேலைகளை இயந்திரமயமாக்கி அதன் மூலமாகவும் பயன் பெறுகின்றனர். தேயிலைத் தோட்டங்களில் தொழில் புரியும் பெண்கள் தேயிலைத் தொழிற்சாலை வேலைமுறையிலும் பயிற்சியுள்ளவர்களாய் இருக்கின்றனர். சொந்தப் பாவனைக்கும் விற்பனைக்கும் பயிர்ச் செய்கைகளைப் புரிந்து நன்மைகள் பல அடைவதுடன் புத்துணர்ச்சியும் பெற்று வருகின்றனர். பல கைத் தொழில் வகைகளில் புரட்சியும் ஏற்படுத்துகின்றனர். அப்படி அவர்களால் உற்பத்தி செய்யப்படும் பொருட்களை அருகில் உள்ள நகர சந்தைகளில் தாங்களாகவே விற்பனை செய்கின்றனர்.

எண்ணும் எழுத்தும் அறியாது, உலகறிவுமில்லாது இருந்த இவர்கள் படிப்படியாகக் கல்வியறிவு பெற்று இன்று உலகத்தையும், அரசியற் கருத்துக்களையும் அறிந்து வருகின்றனர். மலையகத் தேயிலைத் தோட்டத் தொழிலாளர் என்ற ரீதியிலே எம் மக்கள் இதுவரை காலமும் அனுபவித்து வந்த எழுத்திலடங்கா இன்னல்களும் துன்பத் துயரங்களும் எம்மாந்தர்களின் முகங்களில் இன்றும் பிரதிபலிக்கின்றன. இந்நிலையில் தோட்டத் தொழிலாளர்களின் வாழ்க்கையை உணர்த்த ஒரு சிறு குறிப்புக் கூறலாம். பார்க்கும் இடமெல்லாம் பசுமை நிறங்கள்; வீளைந்தோடும் ஜீவ நதிகள்; இவற்றின் மத்தியிலே வனப்பு மிகு தேயிலை; விசாலமான மரங்கள் ஆகியன கண்ணுக்கு விருந்தளித்தன. வண்ணப் பறவைகள் இருக்கை விட்டெழும்பித் தனது இன்னிசையைப் பரப்பி மேலும் மெருகட்டின. அந்நேரம் ஒரு தேயிலைத் தொழிற்சாலையில் இருந்து ஒரு பெரும் சங்கொலி கேட்டது. ஆண்களும் பெண்களும் கால்க்கடனை முடித்துக் கொண்டு சரஞ்சரமாய் வேலைக்குச் சென்றனர். அப்போது அழகிய பெண்ணொருத்தி நெற்றியிலே பொட்டிட்டு தலையிலே கூடையிட்டு அன்னநடையுடையவளாய் நடந்து சென்றாள். தமிழ் காத்து, தாய்க்குலம் காக்கும் அப்பெண் தேயிலையின் மலையோரம் சுட்டெரிக்கும் வெய்யிலிலும், கொட்டும் மழையிலும் வேலை செய்தாள் - அவர்களின் வாழ்க்கை ஓடியது. தினமும்

தேயிலையை முத்தமிட்டு வேலையைத் தொடங்கியவளாய் வாழ்ந்திருந்தாள் காலமும் ஓடின; கண்ணியவள் வாழ்க்கைத் துணைவியானாள், கட்டிளங் காளைக்கு. பெற்றெடுத்தாள் பல செல்வங்களை. பேரும் புகழோடு வாழ்வோமென! எப்படி வாழ்வது? வண்டி ஓட்டுவதற்கு சமமான சக்கரங்கள் இல்லையெனின் எப்படி ஓட்டுவது? அது போல் தன் கணவனும் நாளுக்கு நாள் குடி போதையில் திளைத்தான். 'குடிகாரனாகிவிட்டான்' அவன் உழைப்பே! அவனின் மதுவுக்குப் போதாது. இந்நிலையில் அவளின் உழைப்பில் குடும்பமே வாழவேண்டும். செல்வத்தைப் பெற்றெடுத்த மாது, உடல் நலிந்து, மனம் நொந்து வாழ்க்கையில் விரக்தியுற்றாள். தன் செல்வங்களைக் காப்பாற்ற தன் உடல் நலிவையும் பொருள் படுத்தாது வேலைக்குச் செல்கின்றாள். உயர்ந்த மலைச் சாரலில் ஏறிச் சென்றாள். ஆனால், அன்று அவளை எமன் எடுத்துச் செல்லக் காத்திருந்தாற் போல கால் நடுங்கி தவறி விழுந்தாள். தன்னையும் தன் செல்வங்களையும், வாழவைத்தத் தேயிலையும், கல்லும் நிறைந்த மலைச் சாரலில் உருண்டாள். உடல் சிதறடிக்கப்பட்ட நிலையில் காலத்தைக் காலனிடம் ஒப்படைத்தாள்.

சின்னஞ்சிறு வயதிலே சீவி முடித்து நெற்றியிலே திலகமிட்டுச் சென்றவள், இன்று அதே மலையில் உடலெல்லாம் இரத்த வெள்ளத்தில் மிதந்தாள். ஆம்! இப்படி எத்தனைப் பேரின் உயிரைக் குடித்து தனக்கே உரமாக்கி ஓங்கி வளர்ந்த தேயிலை இன்று தன்னைத் தழுவி வாழ்ந்த 'குறிஞ்சிப் பெண்ணை' யும் விழுங்கி விட்டுத் தளர்ந்து ஆடி அசைந்து நிற்கிறது. ஆனால் அவை சாவதில்லை. அவைகளைச் சீர்படுத்திய செல்வங்கள் அழிகின்றன. இதுதான் இயற்கையின் நியதி. இதுதான் பண்டை மாதரின் மனோவளர்ச்சியைப் பாதிக்கும் நிலையாகவும் இருந்தது. எனினும், எம்மக்கள் ஒழுங்கு நடத்தைக்கும் அச்சம், மடம், நாணம். பயிர்ப்பு, என்ற விதிகளுக்கும் சற்றும் சளைத்தவர்களல்ல. அல்லும் பகலும் அயராது உழைத்து நின்றாலும் அழகுள்ளம் கொண்டவர்களாய் மலையகப் பெண்கள் விளங்குவதை எவரும் மறுக்க துடியாது. மேற்கூறிய வழிகளால் முன்னேற்றம் அடைந்த மலையகப் பெண்கள் அவர்களிடத்திலே குடிகொண்டிருக்க வேண்டிய பழக்க வழக்கங்கள் பலவற்றைத் தவற விட்டுள்ளார்கள்.

இதற்குக் காரணம் முதல் தரமான பேர்வழிகளான அரசியல் வாதிகளினதும், தொழிற் சங்க வாதிகளினதும் நுனி நாக்கில் இருந்து ஒலிக்கும் தேன் போன்ற பேச்சையும், தெவிட்டாத பொய் பிரச்சாரங்களையும் கேட்டு ஏமாற்ற பரிதாபகரமான போக்காகும். எவ்வாறெனும் வாழ்க்கை எனும் போராட்டக் கடலில் ஐக்கியத்துடனும் வர்க்க மனப்பான்மையுடனும் வாழ்வோமானால் எம் மலையகப் பெண்கள் குலம் சிறப்பான முறையிலே மேலும் புத்துணர்ச்சி பெரும் புதுமையான தினம் வெகு தூரத்திலில்லை.

கீதா வரதராஜன்,

(வர்த்தகம், உயர்தரம்:- 1 ம் வருடம்.)



அறிவும் உணர்வும்.

ஒருவன் தன் உள்ளத்தில் எழும் கிளர்ச்சிகளைப் பிறனொருவன் உள்ளத்திலும் எழுமாறு செய்ய விரும்பினால், அதற்காக அவன் பயன் படுத்தும் சாதனங்களுள் 'மொழி' என்பதும் ஒன்று. மனிதனுடைய உள்ளத்தில் எழும் கிளர்ச்சிகள், 'கருத்துக்கள்' என்றும் 'உணர்ச்சிகள்' என்றும் இருவகைப்படும். ஒருவன் மொழியைக் கொண்டு தன்னுடைய 'கருத்துக்களைப்' பிறர் 'அறிய' உண்டாக்கும் நூல் 'அறிவு நூலாகும்.' ஒருவன் தன் உள்ளத்தினை உணர்ச்சிகளைப் பிறர் உள்ளத்தில் 'உண்டாக்குமாறு' செய்விக்கும் நூல் 'இலக்கியம் ஆகும்.'

—நன்றி:- கலைக்களஞ்சியம்—

சட்டம் நீதியாகுமோ ?



சட்டந்தான் மக்களின் காவலன் என்ற
சமடர்கள் வாதத்தை ஒப்புதற்கில்லை.
திட்டமாய் மனிதர்கள் தீமை உலகினில்
தெரிந்துமே செய்வதும் இல்லை!

பொல்லாத அஞ்ஞான வாழ்க்கையை உடைத்திடச்
சட்டங்கள் செய்த தென்ன?
உள்ளத்துள் கண்ணியம், உழைப்பிலே நாணயம்
உடையவர் பெற்றதென்ன?

சட்டமும் நீதியும், உலகிலே பிணி தீர்க்கும்
'தலைமையை' ஏற்க வேண்டும்
தொட்டதற் கெல்லாம் தண்டனை கொடுப்பதால்
தொடர்வது குற்றங்கள் தாம்!

பட்டினிக் கொடுமை பசிக் கொடுமையெனும்
பலவிதக் கொடுமைகட் கெல்லாம்
வித்தெது என்று விடைகாண விழைவதே
சட்டத்தின் கொள்கை யென்பேன்!

பொய்மையைப் புரட்டினைப் போலி வாழ்க்கையைப்
போக்கிடச் சட்டம் வேண்டும்,
புன்மையை ஒழித்திட வறுமையை விரட்டிடப்
புதுமைசேர் நீதி வேண்டும்.

திருத்திடும் பணியதைச் செய்வதேநீதி வீணே
சிரசினக் கொய்வ தல்ல!
வருத்திடும் போதுவீண் தவறினைச் செய்யாது
வாழ்வது மனிதருக் கெளிதோ?

செல்வி: எமிட்டா இராசையா,
(11 வர்த்தகம்)

வானளாவட்டும்

உன் புகழ்

என்னுயிரே! தமிழே!
எத்தனையோ ஆண்டுகளாய்,
உலகெல்லாம் புகழ்பரப்பி
ஊரெல்லாங் கொடிநாட்டி
அழகாகத் திலகமிட்டு
அகிலமெல்லாம் திகழ்ந்தவள் நீ
தலைகுனிந்து வாழுவது
தரணிக்கே அழகில்லை
அரியவராம் தமிழ்வளர்த்த
அருங் கவிஞர் பாரதியும்,
உரியவராம் தமிழுக்கே
உயிர்கொடுத்த தாசனாரும்
பெரியொரு தமிழ்நிதியைப்
பெற்றதினால் தமிழ்பாடி
பிரிந்ததுயர் தாளாமல் நீ
பிரிகிறாயோ உலகைவிட்டு?
பள்ளியிலே தமிழ்ப்படித்தால்
பயிற்சிக்கோர் உதவியில்லை
பதவியென்று தேடிச்சென்றால்
தமிழனுக்கு இடமில்லை
பட்டப்படிப்புக்கோ பல்கலைக்
கழகத்தில் இடமில்லை
இப்படியே, தமிழே நீ ஏன்
இழிநிலைக்கு நீந்துகிறாய்?
உன்புகழின் அழிவுக்கு
நின்மகனே காரணம்
அந்நியனின் தூண்டுதலால்
அறிவுகெட்டார் உன்புதல்வர்
அந்நியரின் மோகத்திலே
அழிந்துவிட்ட எம்மவரே
வன்மையான உன்புகழை
வாடவிட்டார் சிலநாளில்
பழந்தமிழே உன்புகழை வானளாவப்
பறக்கவிட்டுப் பார்ப்பதுவே
இளந்தமிழர் எம்மவரின்
இன்றைய குறிக்கோள்
உளம் உள்ள வரையில் இனி
உழைத்திடுவோம் உறுதியாக
பலம் உள்ள வரையில் நாம்
பாடிடுவோம் நீ வாழ்க! வாழ்கவென்றே!!

சென்னை: செ. பரமேஸ்வரி,
(12 விஞ்ஞானம்.)





மலை நாட்டில்

ஒரு மாலைநேரம்

தமிழ் நாட்டின் தெற்கெல்லையில் துண்டிக்கப்பட்டு இந்து சமுத்திரத்தின் மத்தியிலே அமைந்திருக்கும் நாடு எமது ஈழ வளமணித்திருநாடாகும். எமது நாடு இயற்கை எழில் மிகுந்த நாடு, எங்கு பார்த்தாலும் பசுமையான மரங்களும், வயல்களும் காணப்படுகின்றன. வயல்களின் வரப்புகளில் வானளாவ உயர்ந்து வளர்ந்திருக்கும் பாக்கு மரங்களில் கூடுகளை அமைத்து வாழுகின்ற பறவையினங்கள் எழுப்பும் காதிற்கினிய கீதங்கள் எம்மை மெய்மறக்கச் செய்கின்றன.

இவ்வாறு எங்கு பார்த்தாலும் இயற்கை எழில் கொஞ்சுகின்ற மத்திய பகுதியில் அமைந்திருப்பது தான் மலையகம். இம் மலையகம் கடல் மட்டத்திலிருந்து ஆயிரம் அடி உயரத்திற்கு மேற்பட்டது. அம் மலைகளிலே பயிர் செய்யப்பட்டுள்ள தேயிலைச் செடிகள் ஒரேபசுமையாக எமது கண்களுக்குத் தென்படுகின்றன. அம்மலைப் பிரதேசத்தில் அமைக்கப்பட்டுள்ள வரிசை வரிசையான வீடுகள்; அவ்வீடுகளின் முன்புறங்களிலே அழகிய மலர்கள் யாவும் எமது கண்களுக்கு பார்க்கும் போது குளிர்ச்சியைத் தருகின்றன,

மாலைப்பொழுது மனதிற்கு மிகவும் இனிமையைத் தருவது. மேல் வானத்தில் கதிரவன் தனது செங்கதிர்களைப் பரப்பிக் கொண்டு செல்லும் காட்சி எமக்கு மிகவும் கோலாகலமாகத் திகழ்கின்றது. இக்காட்சியானது காலையிலிருந்து மாலைவரையும் உழைத்துச் சோர்வடைந்து தங்கள் இருப்பிடத்திற்குத் தொழிலாளிகள் செல்வதை எமக்குக் காட்டுவது போலுள்ளது. இந்நேரத்தில் கதிரவன் பூஞ்சோலைகளிலும், வாழிகளிலும் தனது வர்ணத்தைத் தீட்டி அழகுபடுத்துகின்றான். புள்ளினங்கள் தமது உணவுக்காக அலைந்து திரிந்து, களைப்பினால் காதுக்கினிய கீதங்களை இசைத்துக் கொண்டு தங்களது இருப்பிடங்களுக்குச் செல்கின்றன. இதையடுத்து பாமர மக்களும் தங்களது வேலைகளை முடித்து வீடு திரும்புகின்றனர். அவர்கள் செல்லும்போது தெம்மாங்கு பாடல்களைப் பாடி மகிழ்கின்றனர். இவ்வேளையில் அசைந்து அசைந்து மெல்லென வீசும் இளந்தென்றல் பசுமையான மரங்களையும், தேயிலை அரும்புகளையும் சல சல என அசைத்து அவர்களின் பாடல்களுக்கு இசை அமைக்கின்றன.

மாலை வேளையிலே மெல்லிடைக் கன்னியர்கள் எல்லோரும் மகிழ்ச்சி மிகுதியால் கூட்டமாகக் கூடிக் கும்மி அடிக்கின்றார்கள். சிறுவர் சிறுமியர் யாவரும் மகிழ்ச்சியோடு ஓடி விளையாடுகின்றார்கள். சிறு குழந்தைகள் தங்கள் பெற்றோர்களின் வருகையை எதிர்பார்த்து மகிழ்ச்சியினால் தங்களது அழுக்கையும் நிறுத்தி விட்டு வாசல்களில் இருந்து வேடிக்கை பார்க்கின்றார்கள். முதியோர்கள் ஓரிடத்தில் அமர்ந்து தங்களது இளமை நினைவுகளைப்பற்றிக் கலந்துரையாடுகின்றார்கள். ஆலயங்களிலே மணியோசை எழுகின்றது.

இம் மாலை வேளையிலே வாசனை மிகுந்த அழகிய மலர்கள் தென்றலோடு சேர்ந்து எங்கும் வாசனையை அள்ளி வீசுகின்றன. குளங்களிலே மலர்ந்திருந்த செந்தாமரை மலர்கள் கதிரவனின் மறைவால் ஏங்கி வாடுகின்றன. ஆம்பல் மலர்களோ சந்திரனின் வரவை எண்ணி உளம் மகிழ்ந்து பூரிப்பது போலக் காட்சியளிக்கின்றன. தாமரை மலர்களோ ஆம்பல் மலர்களின் பூரிப்பைக் கண்டு வருந்துவது போலக் கதிரவனைப் பார்த்து பகலவனே, இவ்வளவுநேரமும் பலப் பல ஒளிகளைக் கொடுத்து, இப்போது எங்களைத் துயரத்தில் ஆழ்த்துகின்றாயே; என்று ஏங்கிக் கண்ணீர் பொழிவதைப் போலக் காட்சியளிக்கின்றன.

உயரமான மலைகளிலே தேயிலைக் கொழுந்து பறிக்கச் சென்ற, இடை மெலிந்த, புயம் தடித்த இளங் கன்னியர்கள். தேயிலைத் தோட்டங்களிலிருந்து தங்களது கூடைகளைத் தலையிலே சுமந்த வண்ணம் வருகின்றார்கள். அவர்கள் வரும் போது வழியிலே முகிற் கூட்டங்களின் இந்திரஜால வித்தைகளைப் பார்த்து அதற்கேற்ப இனிய சங்கீதங்களை ஒலித்து அன்னம் போல மெல்ல அசைந்து வருகின்றார்கள்.

இவ்வாறான அழகிய காட்சிகளை நாம் மலையகத்தில் கதிரவனின் மறைவின் போது காணலாம். சிறுவர் சிறுமியர்களும் கதிரவனின் மறைவைக் கண்டு தங்களது விளையாட்டுக்களை முடித்துக் கதிரவனைப் பார்த்துப் பாடல்களைப் பாடுகின்றார்கள். சூரியனே! போ! போ! வானத்தில் ஆயிரம் வகையான நட்சத்திரங்களையும் வரச் சொல்! வருகின்ற நிலாவே, குளிர்ச்சியையும் கொண்டு சீக்கிரம் வருவாயாக! என்றெல்லாம் பாடி ஆடி மகிழ்கின்றார்கள்.

இவ் வேளையிலே தங்கள் வீடுகளுக்குச் சென்ற இளம் பருவ மங்கையர் தங்கள் இடையிலே குடங்களை வைத்துக் கொண்டு தண்ணீர் எடுப்பதற்காக அருகில் உள்ள "பீலி" களுக்குச் செல்கின்றார்கள். இந் நீர்க்கரையின் அருகில் உள்ள மா, சவுக்கு, முருங்கை, வாகை போன்ற மரங்களிற் கூடு கட்டி வாழும் பறவையினங்கள் கதிரவனின் மறைவினால் கவலையும் இம் மங்கையர் நடையழகினால் மகிழ்வும் கொண்டு ஓர் புதிய கீதமிசைக்கின்றன. பகல் முழுவதும் தனது பார்வை இல்லாமல் உணவுக்காக வருந்திக் கொண்டிருந்த ஆந்தைகள் மகிழ்ச்சியோடு பறந்து செல்கின்றன.

இவ்வாறு பசுமையும், அழகும் நிறைந்த மலையகத்திலே மாலைப் பொழுது அங்கு வாழும் அனைவரையும் மகிழ்விப்பதோடு மகிழ்ச்சிக் கடலிலும் ஆழ்த்துகின்றது. எனவே நாமும் மலையகத்தின் இயற்கை எழிலை, இனிய மாலைப்பொழுதில் கண்டு இன்புறுவோமாக.

வாழ்க தமிழ்! வளர்க மலையகத் தமிழர்!! செழிக்கட்டும் நரூ!!

செல்வன்: ந. சுப்பையா,
(10, மீட்டல் வர்த்தகம்.)

எனது தெய்வம் வேறொன்று மில்லை.



தன்னை மறந்தேனும் தற்செயலாய் மோதிடினும்
மண்ணைப் பலதடவை மண்டையினால் தொட்டுவிடும்,
பலமதிக மில்லாத பச்சிளங் குழந்தைபோல்
சலமருந்தக் கூடத்தன் சத்தியில்லா நிலையினிலே
முட்ட ஒருவயிறு மோர்ச்சாதம் கிடைப்பதுபோல்,
கெட்ட கனவுவந்து கிள்ளியது அவன்வயிற்றை!

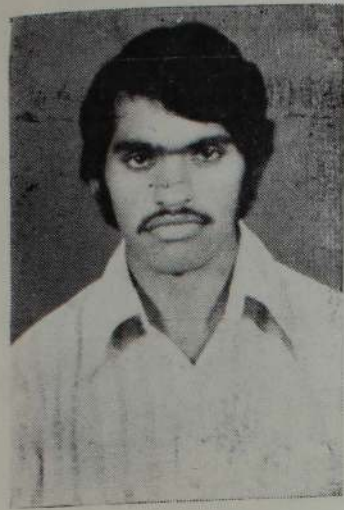
தட்டுத் தடுமாறித் தடியுடனே முன்னேறி.
பட்டு உடையுடுத்தும் பத்தினியின் 'கருணை'யினால்
குப்பையதை நோக்கும் குறையுணவு கைமாறி,
அப்போதைக் கெப்படியோ அவன்கரத்தைக் கிட்டியதும்
மற்ற நினைப்புகளை மனத்தினில் நீக்கிவிட்டு
உற்ற துணையாக ஊகித்தான் அப்பொருளை!

தான்பெற்ற செல்வத்தைத் தகுதியுடன் காப்பாற்ற
மூன்று 'பெருமுடிச்சை' முழுதாகப் போடுகிறான்-
அவ்வேளை 'அவன்நிலையில்' இன்னுமொரு ஜீவனங்கு
கல்வி எடுத்ததடா கயமையற் றல்வுணவை!
திண்ட. நினைக்காது திக்கென்ற பதைப்புடனே
நீண்டு படுத்திட்டான் நிலைதடுமாறு முன்பே!

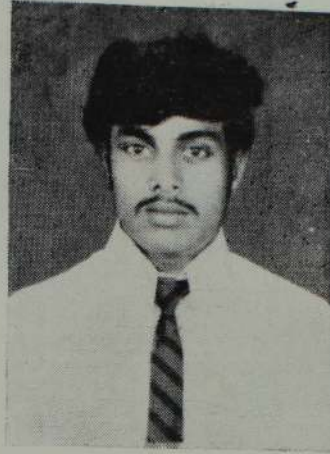


செல்வன்: இரா. மணியம்,
(12, விஞ்ஞானம்.)

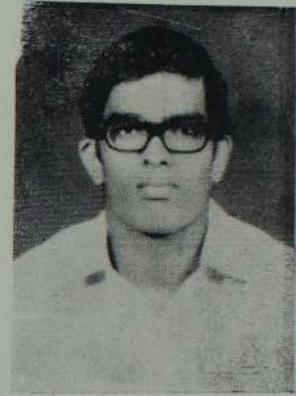
பல்கலைக் கழகத்தினிவர்கள்.



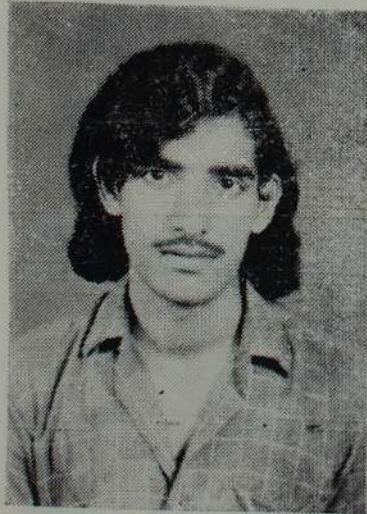
செல்வன்: மூ. நடராசா
(யாழ்வளாகம்)



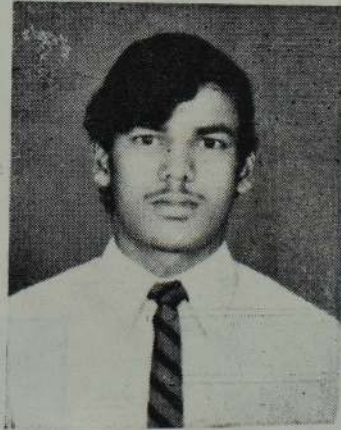
செல்வன்: எஸ். லோகநாதன்
(கொழும்பு வளாகம்)



செல்வன்: இ. கிருஷ்ணகுமார்
(யாழ்வளாகம்)



செல்வன்: பி. தங்கராசா
(பேராதனை வளாகம்)



செல்வன்: எஸ். பாலசுப்பிரமணியம்
(யாழ்வளாகம்)

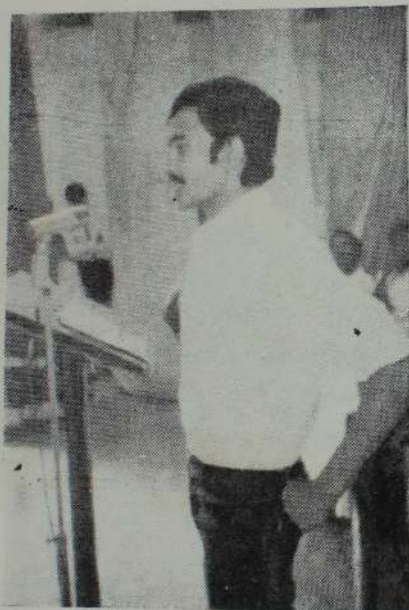
புகமை நினைவுகளே!



பேராசிரியர் உரை



மாணவ ஒன்றியத்தின் இணைப்பு



கண்ணனின் கிதோபதேசம்



விழாப் பெருமையால் ஓர் உலா



கலாநிதியின் கருத்துரை

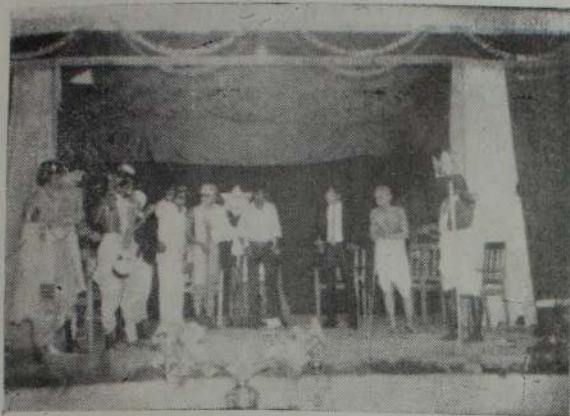


தமிழ்த் தேன் மாந்திய வண்டுகள்



மாணவியர் நாடகத்தில்

பதிந்த கவடுகளே!!



இது வேறுலகமையா!



உணர்ச்சிப் பிளம்பில்,



பாட்டும் பரதமும்



நகைப்புத் திறத்தில்,



கலைவிழாவில் கலாநிதிகள்.



உளங் கவர்ந்த ஆசிரியர்கள்.

நின்றது போல் நின்று நெடுஞ்சாரம் போனாரே!



செல்வன் : மா. சிவசுப்பிரமணியம்



செல்வன் : க. மனோகரன்

பல்கலைக் கழகம் பற்றி.....



ஒரு அப்பாவின அலறல்

(அ. சண்முகதாஸ்.)

பெட்டி வைத்துப் படியிறங்கி வரும்போ தென்னைப் பார்த்து விட்டுப் பழையவர்கள் சேர்ந்து ஒன்றாய் வட்டமாய் வந்துடன் நகைத்து நிற்க வாளி யொன்று கொண்டொருவன் கிட்டே வந்தான். கட்டாத கிணற்றுக்குள் இல்லாத நீரைக் கவனமாய் அள்ளி நீராடு என்னான். தட்டாமல் அவன் கையில் வாளிவாங்கி தவறாத கற்பனை நீராடல் செய்தேன்.

(இளங்கதிர் 59-60)

பல்கலைக் கழக நம்பியரும், நங்கையரும்.

(குணஞர்.)

ஆடவர் அரிவையர் எத்தனைப் பேர் - நல்ல அழகும் இளமையும் நன்றுடையார் ஏடுகள் தாம் கொண்டு கலை பயின்று - உயர் இலக்கிய மேற்று மகிழ்வாரம்மா.

(இளங்கதிர். 55-56)

இனிக்கும் இராமநாதன் மண்டபம்

(மதி)

கூச்சல்கள் போட்டாலும் கொண்டாட்டம் வைத்து நல்லார் பேச்சுக்கள் பேசிப் புகழ்வதற்கு - ஓச்சங்கள் இங்கிதமாய் பெற்ற இராமநாதன் மண்டபமே எங்களுக்குக் கெல்லாம் இடம்.

(பல்கலைக் கழக மாணவர் மன்றச் சஞ்சிகை. 59-60)

மகாவலி நங்கையும், பல்கலைக் கழக நங்கையரும்.

(சரநாதன்.)

சல சலத்துச் சதுர் புரிந்து சரசமாதும் மாவலி கல கலத்துக் கதிர் குலுங்கும் கழனி தேடிச் செல்கையில் பட படத்து இமை துடிக்கும் பாவையரைக் கண்டுதன் நடை மெலிந்து மெல்ல ஊர்ந்து ஓடையெங்கும் பாய்கிறாள்.

(வள்ளுவர் விழாக் கவியரங்கம்-69)

அன்பினைந்தீனையுமுண்டு இங்கே.

(குணவர்.)

ஊடலுண்டு குறிஞ்சி ஒழுக்கமுண்டு- அன்பின்
உயர் வினைக்காட்டும் பிரிவுமுண்டு
வாடி இருத்தலும் இரங்குதலும்- இங்கு
வழக்கன்றிப் புதுமை யெதுவுமில்லை.

(இளங்கதிர். 55- 56)

ஒரு தறுதலையின் தனிப்பு.

(தி. கமலநாதன்.)

தாவரப் பூங்கா தானும்
தக்கதோர் ஹிந்தக்கல்ல
மேவரும் முருகன் கோவில்
மின்னிடைக் கொடியே உண்டு
யாவரும் நின்றால் என்ன?
யானுனைக் கையில் கோத்து
தேவரும் நாணச் செல்வேன்
தெய்வமே ஏங்காதே நீ!

ரெயிலடிப் போட்டராவேன் ரீ வாங்கித்தருவேன்- நோட்கும்
குயிலுனக் கெழுதித்தந்து கும்பிட்டு வாழ்வேன் அன்பே
பயிலுமும் அன்பு வித்தை பாங்குடன் வளர்க என்றே,
பெயில் பல பண்ணுதற்கும் பித்தனைன் பிந்தமாட்டேன்

வீட்டினில் பெற்ற பேதை
விறுத்துத் தன் நகையின் காசைப்
போட்டனள் கல்விக் கென்று
போகட்டும் உனக்கே நன்று
காட்டுவன் கணக்கு நல்லாய்க்
கன்னலே பின்னுங் காசு
கேட்டுமே எழுத வல்லேன்
கிளர்ந்து நீ ஏங்க வேண்டா!

(பல்கலைக் கழக மாணவமன்றச் சஞ்சிகை. 68-69)

நன்றி:(இளங் கதிர். 68- 69)

(மாணவர் மன்றச் சஞ்சிகை 59- 60/ 68- 69)

தொகுப்பு:-

செல்வன்: மு. நடராசா, யாழ் வளாகம்.

செல்வன்: பி. தங்கராசா, பேராதனை வளாகம்.

வலிபடைத்த முறமெடுத்துப் புலிபடைத்த தமிழகம்,
கிலிபிடித்த நிலை படைத்து வெல வெலத்து வாழ்வதோ.?
மகனிறக்க முலையறுக்க முடிவெடுத்த தமிழகம்,
புகழிறக்க மொழியிறக்க வெளி நகைக்க வாழ்வதோ.?

—கா. சிவானந்தன்—

ஒரு தாய் கலங்குகிறாள்.

ஈழத்தின் வனப்பு மிக்க பிரதேசம் என யாவரும் போற்றப்படும் மலைநாட்டுப் பிரதேசத்திலுள்ள ஒரு தேயிலைத் தோட்டந் தான் அழகமலை. பெயருக்கேற்ப அது மிகவும் அழகான தோட்டந்தான்!. எங்கு பார்த்தாலும் பச்சை பச்சைவெள்ளச் செழிப்புடன் தோற்றமளிக்கும் தேயிலைகள்! அவற்றினிடையே வரிசை வரிசையாக நடப்பட்டிருந்த முருக்க மரங்களும், தோட்டத்தின் நடுவே சம்பீரமாய் காட்சியளிக்கும் நான்கு மாடித் தேயிலைத் தொழிற்சாலையும் அத்தோட்டத்திற்கு மேலும் அழகூட்டின.

நேரம் சுமார் ஐந்து மணியிருக்கும். சூரியன் மேற்கில் நழுவி ஒளியைக் குறைக்கத் தொடங்கினான். தோட்ட மெங்கிலும் வழிந்தோடிக் கொண்டிருந்த சூரியனின் மஞ்சட் பொன்னொளி சிறிது சிறிதாக இருளரக்கனின் இரும்புப் பிடிக்குள் சிக்கத்தொடங்கிய அவ்வேளையில், தோட்டத் தொழிலாளர்கள் வேலைத்தளத்திலிருந்து தமது வசிப்பிடங்களை நோக்கிச் சென்று கொண்டிருந்தனர். பெண்கள் பறித்த கொழுந்தினைத் தோட்டக் கணக்கப்பிள்ளை நிறுத்துக் கொண்டிருந்தார் அப்பெண்களில் ஒருத்தி தான் மீனாட்சி!

மிகவும் மெல்லிய சரிய உடற்கட்டும், குழி விழுந்த கண்களும், சாடையாக நரை விழுந்த மயிரும், எலும்புந்தோலுமாகக் காட்சியளிக்கும், மீனாட்சிக்கு சுமார் ஐம்பது வயதிற்குக்கும். அவள் அணிந்திருக்கும் சேலை பல இடங்களில் தைக்கப்பட்டும் மேலும் தைக்க இயலாத நிலையில் கிழிந்தும் தான் காணப்படும் எப்போது பார்த்தாலும் மிகவும் சோர்வாகத்தான் காணப்படுவாள். வறுமை அவர்கள் குடும்பத்திலும் தாண்டவமாடுகிறது என்பதை அவளதுமுகம் எடுத்துக் காட்டியது. நான்கு பிள்ளைகளின் தாயவள். அது மட்டுமல்ல விதவையுங் கூட! அவளது கணவன் கந்தசாமி கொடிய புற்று நோய்க்குப் பலியாகி சுமார் நான்கு வருடங்களாகி விட்டன. மூத்தவன் ஆண்பிள்ளை. அவனுக்கு வயது பதினைந்து! செல்வன், என்று அழைக்கப்படும்; அவன் செல்லமாக வளரவில்லை. அவனும் தினந்தோறும் கடைவழியே பொதிகளைச் சுமந்து வயிற்றுகுப் பிழைப்புக்குக் காசு சம்பாதித்து விடுவான்.

இப்பொழுது மீனாட்சியின் கொழுந்து நிறுக்கப்பட வேண்டிய முறை! கூடையைக் கொண்டுபோய் தராசில் மாட்டினாள். முப்பத்தாறு இருத்தல் எனத் தராசின் காட்டி காட்டியது. கணக்கப்பிள்ளை தராசை உன்னிப்பாகக் கவனித்தார். இருபத்தெட்டு இருத்தல் என மீனாட்சியின் பதிவு அட்டையில் குறித்துக்கொண்டார். மீனாட்சி திகைப்படைந்தாள்.

“ஐயா தராக முப்பத்தாறு ருத்தல் காட்டுங்க, நீங்க இருபத்தி யெட்டுன்னு சொல்றீங்களே!” என்று கேட்டாள் மீனாட்சி. “என்ன மீனாட்சி, அதிகம் பேசுறது? நான் சொன்னால் சொன்னதுதான் இதுல இருபத்தெட்டு ருத்தல் தான் இருக்குது. கூடைக்கு மூணு ருத்தல். முற்றிய கொழுந்த பறிச்சதுக்கு அஞ்ச ருத்தல் அப்ப மொத்தம் எட்டு ருத்தல் கழிக்கவேணும் தெரியுதா?” இது கணக்கப்பிள்ளை கண்ணுசாமியின் குரல்!

ஐயா, இது கடவுளுக்குக் கூட அடுக்காதுங்க நான் புள்ளாட்டிக் காரிங்க. கொஞ்சம் கருணை காட்டுங்க சாமி!” என்று கெஞ்சினாள் மீனாட்சி.

“இப்ப, என்னைய என்ன செய்யச் சொல்ற. சுமமா சாப்பிட்டுட்டு இருக்காம, நானா நாலாஞ்ச புள்ளைகளை பெத்துப் போட சொன்னன்? சரி, சரி நீ இங்க இருந்து போறியா இல்ல, நான் கொழுந்தெல்லாம் எடுத்து வீசவா?” என்று பொரிந்து தள்ளினார் கண்ணுசாமி. ‘ஐயா’ என்று குழைந்தாள் மீனாட்சி.

“மீனாட்சி! இங்க நீ கணக்கப்பிள்ளை வேலை பார்க்கப் போறியா இல்லை, நான் பார்க்கிறதா? மரியாதையாக சொல்லிட்டன். இங்கிருந்து நீ போ!” என்று கோபத்துடன் கத்தினார் கணக்கப்பிள்ளை கண்ணுசாமி. மீனாட்சி கவலை தோய்ந்த முகத்துடன் கூடையைச் சாமந்தபடி தனது வயத்தை (வீட்டை) நோக்கி நடந்தாள்.

தனது தாயார் வருவதை அறிந்த, மீனாட்சியின் கடைசுப் பிள்ளையான நான்கு வயது நிரம்பிய யமுனா, “ஆயா! ஆயா! வந்துட்டியா?” என்றபடி மீனாட்சியிடம் நெருங்கினாள். மீனாட்சி தனது வீட்டின் முற்புறத்திலிருந்த ஒரு மரத்தில் கூடையைச் மாட்டிவிட்டு வீட்டினுள் நுழைந்தாள். சிறுமி யமுனாவும் ‘ஆயா! ஆயா!!’ என்றழைத்தபடி மீனாட்சியின் பின்னால் ஓடினாள். மீனாட்சியின் குடும்பத்தில் நிலவும் வறுமையைப் புலப்படுத்தும் விதத்தில்தான் சிறுமி யமுனாவும் காட்சியளித்தாள். அடிக்கடைந்த சட்டை! குழம்பிய நிலையில் காணப்படும் மயிர்! பசியின் கொடுமையால் குழி விழுந்த கண்கள்! புழுதி படிந்த எனும்புக் கூடு போன்ற உடலமைப்பு! இவையனைத்தும் மீனாட்சியின் குடும்பத்தில் நிலவிய வறுமையினை அப்பட்டமாகப் புலப்படுத்தின. உள்ளே நுழைந்த மீனாட்சி செம்பில் சிறிது தண்ணீரை எடுத்துக் கொண்டு வந்து கைகால்லை அலம்பிக் கொண்டு அடுக்கையில் அமர்ந்தாள். அடுப்பு மூட்ட ஒரு சுள்ளி விறகு கூட வீட்டிலில்லை அவளுக்குக் கோபம் வந்தது “குமாரு! குமாரு!” என்று ஆத்திரத்துடன் பலமாகத் தனது இரண்டாவது மகளை அழைத்தாள். மீனாட்சி! தன் தாயார் ஏதோ

உணவுப் பண்டத் தான் கொடுக்கப் போகிறாளென்று எண்ணியவன், தனது விளையாட்டையும் நிறுத்தி விட்டு ஆவலின் மிகுதியால் ஓடி வந்தான்.

“ஏண்டா, காலையில் இருந்து வீட்டுவதானே இருக்க ஓனக்கு வெறகு கூடவா பொறுக்கி வைக்க முடியாமப் போச்சு உன்னையெல்லாம் ஏன் பெத்தேன்னு இப்ப தாண்டா யோசிக்கிறேன். ஓனக்கெல்லாம் நேரத்துக்கு நேரம் தினி மட்டும் ஒழுங்கா வேணும் வேலைன்னு ஒண்ணுமே செய்யாத. போடா! போய் வெறகு கொஞ்சம் பொறுக்கிக்கிட்டு வா” என்று குமாரை விரட்டினான் மீனாட்சி. “ஆயா! இருட்டா இருக்குதும்மா எனக்கு வெளியே போறதுக்குப் பயமாக இருக்குது. எனக்கு பொறுக்க ஏவாது. வேணும்-னா நீ போய்ப் பொறுக்கு!” என்று குறும்புத்தனமாகக் கூறினான் குமார். மீனாட்சி தரையிலிருந்து எழும்பினாள். மறுகணம்.....

பளார்! பளார்!! என அறைகள் குமாரின் கன்னத்தில் சரமாரியாக விழுந்தன. குமார் “ஐயோ ஆயா! அடிக்காத ஆயா! என்று அவறியபடி தரையில் சுருண்டு விழுந்தான். கணக்கப்பிள்ளை மீதுள்ள ஆத்திரத்தையெல்லாம் சேர்த்துக் குமாரிடம் காட்டிவிட்டான் மீனாட்சி. குமார் விம்மி, விம்மி அழுதபடி ஒரு மூலையில் சென்று படுத்திக் கொண்டான். சிறுமி யமுனாவும் பயத்தால் ஒரு மூலையில் பதுங்கினாள். அந்த அறைதான் அவர்களது வீடு. சமையலறையும் அவ்வறையில் தான்! குமார் இருபது அடி நீளமும் பதினைந்து அடி அகலமுள்ள அந்த அறையில் தான் மீனாட்சியும் ஏனைய நான்கு ஜீவன்களும் வாழ்ந்து வந்தனர்.

மீனாட்சி, குமாரைத் திட்டியவாரே, லயத்தின் அருகிலிருந்த தேயிலைத் தோட்டத்திற்குள் சுள்ளிகளைப் பொறுக்குவதற்காக இறங்கினாள். அரும்பாடுபட்டு இறுதியில், அன்றையப் பொழுதைச் சமாளிச்சு சுள்ளிகளைச் சேகரித்து விட்டாள். பொறுக்கிய சுள்ளிகளை ஒன்றாகக் கட்டி தலை மீது வைத்தாள். அடுத்த கணம்... எங்கிருந்தோ வந்த ஒரு கல் மீனாட்சியின் நெற்றியைப் பதம் பார்த்தது. அதைத் தொடர்ந்து “யாரு அங்கே? தோட்டத்துக்குள்ள இறங்கி களவெடுக்கறதா? அப்படியே நிலிலு!” என்று சத்தமிட்டபடியே அங்கிருந்த குறுக்கு வழியில் இறங்கி, மீனாட்சி நின்றிருந்த இடத்தை வந்தடைந்தான் தேயிலைத் தோட்டக் காவற்காரான புஞ்சிபண்டா. அவன் கையிலிருந்த மின்விளக்கு மீனாட்சியின் முகத்தின் மீது தனது ஒளி வெள்ளத்தைப் பரப்பியது. “ஆ மீனாட்சியா? என்னு புள்ளே? இந்த நேரத்துள்ளே இங்க என்னு செய்யறது? இப்ப தானு ஒனக்கு வெறகு பொறுக்க நேரம் கெடைச்சது” என்று த மிழைக் கொலை செய்யும் விதத்தில் வார்த்தைகளை உச்சரித்தபடி மீனாட்சியிடம் கேட்டான். மீனாட்சி தனது நெற்றியிலிருந்த இரத்தத்தை சேலைத்தலைப்பால் துடைத்தபடி “என்னு செய்யிறதுங்க பண்டய்யா. இன்னைக்கு நேரம் சென்றுதான் வேலை முடிஞ்சது” என்று கூறினாள். புஞ்சி பண்டா ஏனைய ‘பண்டா’க்களைப் போலல்ல, தமிழ்

மக்களின் மீது அவனுக்கு ஒரு விதப்பற்று உண்டு. மீனாட்சியை ஏற இறங்கப் பார்த்தவன், “மீனாட்சி! வெறக கொண்டு போறது. நேரமாகுதுதானே! போய் சுருக்கா சோறுச் சமைச்சி புள்ளைகளுக்கு குடு! போ!” என்றபடி, மீனாட்சியின் வீட்டிற்கு செல்லும் குறுகிய பாதை மீது ஒளி வெள்ளத்தைப் பரப்பினான். மீனாட்சி மின்விளக்கு ஒளியின் உதவியுடன் தனது லயத்தை அடைந்தாள்.

அறையின் மூலையில் குமார் இன்னும் விம்மியபடியே சுருண்டு கிடந்தான். மீனாட்சி வீட்டினுள் நுழையவும் மூத்த மகன் கையில் ஒரு இழுத்தல் பாணைக் காவியபடி வருவதற்கும் பொருத்தமாயிருந்தது. செல்வனைக் கண்ட மீனாட்சி மகிழ்ச்சியடைந்தாள். ஏனெனில், அன்றிரவு சாப்பாட்டிற்கு என்ன செய்வது என்ற சிந்தனையிலாழ்ந்திருந்தவனுக்கு, செல்வன் பாண் வாங்கி வந்ததும் மகிழ்ச்சி ஏற்பட்டது. அரிசி கொடுக்கவோ, எப்படியும் நாலைந்து நாட்களாகும். அடுத்த வீட்டு சமலத்தில் வாங்கலாமென்றால் சமலமும் வீட்டிலில்லை. செல்வன் பாண் கொண்டு வந்திருப்பதை அறிந்த சிறுமி குதூகலத்துடன் செல்வனை நெருங்கினாள். அன்றிரவு, அந்த ஒரு இழுத்தல் பாணை அந்த ஐந்து ஜீவன்களும் பகிர்ந்து சாப்பிட்டுவிட்டு உறக்கத்திலாழ்ந்தனர்.

மறுநாள் வழக்கம்போல மீனாட்சி அதிகாலையில் வெழுந்து காலைக்கடன்னை முடித்துக் கொண்டு வேலைக்குச் செல்ல ஆயத்தமானாள். முதல் நாளிரவு புஞ்சிபண்டா எறிந்த கல்லினால் ஏற்பட்ட காயத்தில் இரத்தம் உறைந்து கோரமான நிலையில் காணப்பட்டது. அப்போது குமார் எழுப்பிய அவலக் குரல் மீனாட்சியை திடுக்கிடச் செய்தது. “ஆயா என்னை யர்ரோ கொல்லு-றானே!” என்று பலமாக அலறினாள். மீனாட்சி தலையில் தொங்கிய கூடையைத் தரையில் போட்டுவிட்டுப் பதறியடித்துக் கொண்டு வீட்டினுள் நுழைந்தாள். மூலையில் சுருண்டு கிடந்த குமார் கைகளை மாத்திரம் ஆட்டியபடி நித்திரையிலாந்திருந்தான். ஆனால், அவனது வாய் மட்டும் மீண்டும் அதே வாசகங்களைக் கூறிக் கொண்டிருந்தது. அவன் நித்திரையில் புலம்புகிறான் என்று புரிந்து கொள்ள மீனாட்சிக்கு அதிக நேரம் பிடிக்கவில்லை. இருப்பினும், சந்தேகத்தின் பேரில் குமாரின் உடலைத் தொட்டுப் பார்த்தாள். உடல் மிகவும் சூடேறியிருந்தது. “பாவம்! குமாருக்குச் சரியான காய்ச்சல்! என்று அவளது வாய் முணுமுணுத்தது. பெற்ற தாயல்லவா அவள்! ஏதோ தனக்குத் தெரிந்த மருந்தைச் செய்து குமாரை பருகச் செய்தாள். குமாரைக் கவனமாகப் பார்த்துக் கொள்ளும்படி, செல்வனிடம் கூறிவிட்டு வேலைக்குச் செல்ல ஆயத்தமானாள்.

மீனாட்சி ஏழு மணிக்கெல்லாம் வேலைத்தளத்திலிருக்க வேண்டும். ஆனால் வீட்டில் வைத்தே ஏழு மணியாகிவிட்டது. மீனாட்சி அவசர அவசரமாக கூடையைத் தலையில் மாட்டிக் கொண்டு வேலைத் தளத்தை நோக்கி ஓடினாள். “ஏய்! மீனாட்சி! என்னு ஒங்க அப்பன்லுட்டுத் தோட்டம்னு நெனச்சுக்கிட்டியா? நெனைச்ச நேரம் வாறதும் நெனச்ச நேரம் போறதும். அதெல்லாம் சரிவராது.” என்றார் கணக்கப்பிள்ளை. “ஐயா இன்னைக்கி

காலையில் என் மவன்...'' என்று மீனாட்சி தொடங்கிய போது, '' போதும், நிப்பாட்டு நேரம் கழிச்ச வந்ததினாலே இன்னொரு ஓனக்கு வேலை இல்லை. வீட்டுக்குப் போ! என்றார் கணக்கப்பிள்ளை.

''ஐயா! கொஞ்சம் கருணை காட்டுங்கய்யா நாளைவேருந்து நேரத்துக்கு வேலைக்கு வந்திடறேன்'' ''போன்னு சொன்னு போயிடு, நாளைக்கு நேரத்தோட வா, அப்ப வேலை தாரேன்!'' ''ஐயா'' என்றபடி கணக்கப்பிள்ளையைக் கெஞ்சினான். அதன் பிரதிபலனாக கணக்கப்பிள்ளை மீனாட்சியை விரட்டும் அளவிற்கு நிலைமை மாறிவிட்டது மீனாட்சி கவலைத் தோய்ந்த முகத்துடன் லயத்தை நோக்கி நடக்கலானான். அவள் தள்ளாடியபடியே நடக்கலானான், அவளுக்குப் பிறகு தனது நான்கு பிள்ளைகளும் இவ்வெறி பிடித்த சமூகத்தில் எங்ஙனம் வாழப் போகிறார்கள் என்பதையே அவளது உள்ளம் சிந்தித்துக் கொண்டிருந்தது. திடீரெனத் தன் கணவரைப் பற்றி நினைத்தவளினது கண்களிலிருந்து கண்ணீர் வழிந்தோடியது கண்ணீரைத் தனது சேலைத் தலைப்பினால் துடைத்தபடி நடக்கலானான். ஆனால், திடீரென அவளுக்குத் தனது தலை சுற்றுவது போன்ற பிரமை! உடல் தளர்ந்தது. கால்கள் நகர மறுத்தன. மீனாட்சிக்கு இவ்வுலகமே தன் கண்முன் சுற்றுவது போன்றிருந்தது. மறுகணம்.... விழுந்து உருண்டாள். அதைத் தொடர்ந்து ''செல்லா! காப்பாற்று!'' என்ற அவலக்குரலும் ஒலித்தது. தன் தாயின் குரலைக் கேட்ட செல்வன் பதறியடித்துக்கொண்டு ஓடிவந்தான் மீனாட்சியைத் தேடினான். ஆனால் அவன் கண்ணுக்கு மீனாட்சி தென்படவில்லை. ''ஆயா! ஆயா!'' என்று பலமாக அழைத்துப் பார்த்தான். மக.. மகனே...செல்... புள்...னா...க...ள கா...கா...ப்...பா...த்...து...ற...து... இனி...மே...உ...ன் பொ...று...ப்...பு!'' என்று எங்கிருந்தோ மிகவும் சுவாசமான குரலில் மீனாட்சி முனங்குவது செல்லனுக்குத் தெளிவாகக் கேட்டது. செல்வன் குரல் வந்த திக்கை நோக்கி விரைந்தான். அங்கே.....மீனாட்சி, ஒரு தேயிலைச் செடியினுள் சிக்குண்டு கிடந்தாள். இரந்தமின்றி வெளிநிப்போயிருந்த கண்ணங்களும் ''ஆ! வென பிளந்தபடி இருக்கும் பொக்கை வாயும், பஞ்சடைத்த கண்களும் காட்சியளித்த மீனாட்சியைச் செல்வன் தொட்டுப் பார்த்தான், உடல் சில்லிட்டது. மூச்சு வரவில்லை மீனாட்சி இறந்து விட்டாள்! ''ஆயா! நீ போயிட்டியா?'' என்று பலமாக கதறியழுதான். அவனது கதறல் கேட்டு அவனது சகோதரர்களும் அருகாமையில் கொழுந்து புறித்துக் கொண்டிருந்த பெண்களுட்பட கணக்கப்பிள்ளை கண்ணுசாமியும் ஓடி வந்தார்கள். நோயாளியான குமாரும் தள்ளாடியபடி ஓடி வந்தான். தாயின் பிரேதத்தைப் பார்த்ததும் குமார் அதிர்ச்சியடைந்தான். ''ஆயா!'' என்று அவர முயற்சித்தான். ஆனால், நா எழவில்லை. துக்கமிகுதியால் மீனாட்சியின் சடலத்தின் மீது அப்படியே விழுந்தான். செல்வன் குமாரைத் தூக்கினான். ஆனால் குமாரின் தலை கீழே தொங்கியது. ஆம்! குமாரும் இக் கொடிய சமூகத்திடமிருந்து பிரிந்து விட்டான். தாய், சேய் இருவரையும் சேர்த்து விதி, அவர்களை இவ்வுலகத்திலிருந்து பிரித்து விட்டது.

சிறுமி யமுனா, ஒன்றும் புரியாமல் விழித்துக் கொண்டிருந்தாள். மூன்றாவது மகன் விம்மி விம்மி அழுது கொண்டிருந்தான். ஆனால் செல்வன் பலமாகக் கதறியழைத்து தொடங்கிவிட்டான். அப்போது குழுமியிருந்த கூட்டத்தின் ஒரு மூலையில், ''இவ்வளவும் இந்தக் கணக்கப்பிள்ளையால் வந்த விளைதான். அவர் மீனாட்சியை விரட்டாம வேலை செய்யச் சொல்லியிருந்தா இவ்வளவும் நடந்திருக்குமா? இவ்வளவு சாவுறத்துக்கு அவர்தான் காரணம். அவர் குடும்பம் உருப்படுமா?'' என்று யாரோ ஒரு பெண் கூறுவது கணக்கப்பிள்ளையின் செவிகளில் தெளிவாகக் கேட்டது. தனது பெரிய மீசையை முறுக்கி விட்டு, இலேசாக ஒரு முறை கனைத்தார். கூட்டத்தினிடையே சசலப்பு கூடிவிட்டது. எல்லோரிடமும், தனது பெயர் பலமாக அடிபடுவதைத் தெரிந்து கொண்ட கணக்கப்பிள்ளை மெல்ல அவ்விடத்தைவிட்டு நழுவுப்பார்த்தார் ஆனால், தடிப்புள்ள இளைஞன் ஒருவன் அவரை மறித்து, ''ஏன்யா உங்கள் அநியாயங்களுக்கு அளவே இல்லையா? அநியாயமாக இரு உயிர்களைப் பறித்துவிட்டீரே இந்த அக்கிரமங்களுக்குக் கொல்லாம் ஒரு நாள் நீங்கள் பறிச் சொலித்தான் தீரவேண்டும், என்று ஆவேசத்துடன் கத்தினான்.'' இளைஞன் போட்ட சத்தத்தில் வெவ்வேலத்துப் போய் விட்டார் கணக்கப்பிள்ளை ஒருவாறு தன்னைச் சுகாகரித்த கணக்கப்பிள்ளை, என்னடா சிவா! அளவுக்கு மீறிப்போகுது உன் பேச்சு; ஏதோ நான்தான் கழுத்தை நெரிச்சக் கொண்டு விட்டது போலக் கத்துறியே, அது கிழி! இறந்து விட்டுது. பேசாமல் தூக்கிப் புதயுங்கடா என்று இரைந்தார்.

சிவாவுக்கு இரத்தம் கொதித்து தன்னை மறந்து விட்டான். தன் இனத் தாயொன்றின் மறைவுக்குக் காரணமாயிருந்தது மட்டுமல்லாமல் சற்றும் இரக்கமில்லாமல் பேசுகின்ற கணக்கப்பிள்ளையை நோக்கி காலடியில் கிடந்த பாருங்கல்லொன்றுடன் முன்னேறியது அச் சிங்கம்.

(யாவும் கற்பனை)
இரா. கோகிலவாணன்
 (10 விஞ்ஞானம்.)



இன உரிமைகள் பறிக்கப்பட்டுள்ள மக்களை எதிர் நோக்கியுள்ள புரட்சிகரமான பணி உடனடியாக சோசலிச சமுதாயத்தை உருவாக்குவதல்ல. ஆனால் தம் விடுதலைக்காகப் போராடுவதேயாகும். சோசலிச அமைப்பை நடைமுறைக்குக் கொண்டு வர முடியாமல் தம் நாடே களவாடப்பட்ட நிலையில் சோசலிசம் பற்றி ஆராய்வதே முடியாத செயலாகும்.

—மாவோ—
 நன்றி - நுட்பம் - 75.

தமிழர் பண்பாடும் விஞ்ஞானமும்.

உள்ளதை உள்ளவாறு நோக்கி ஆதார பூர்வமாக நிறுவப்பட்ட முடிவுகளை மையமாகக் கொண்டது விஞ்ஞானம். தமிழர் வாழ்வில், எவ்வளவு தூரம் விஞ்ஞானம் செறிந்துள்ளது என்பதை இங்கு ஆராய்வாம்.

தமிழும் சைவமும் ஒன்றிற் கொண்டு இணையாகத் தொடர்புபட்டு, தமிழர் பண்பாட்டிற் பின்னிப்பிணைந்து செல்வதையும், அவற்றினூடே நம் வாழ்விற்குத் துணையானது, என்று கருதும் நடத்தைகள் விஞ்ஞானம் என்ற பெயர் பெறவிட்டாலும் செயல் முறையில் இழையோடுவதையும் நாம் கண்கூடாகக் காணமுடிகிறது. ஆனாலும் பல தூற்றூண்டு காலத்திற்கு முன்பிருந்தே தமிழர் தம் பல்வேறு கைங்கரியங்களிலும் நாம் கூறும் விஞ்ஞான நடைமுறைகள் காணப்பட்டன.

பல்வேறு தொழிற்பாட்டிற்கும் சத்தி அவசியம் சத்தியின்றேல் ஒன்றும் நடைபெறமாட்டாது. அச்சத்தியை வழங்கும் முழுமுதற் சத்தியாக விளங்குவது சூரிய சக்தி. இதனைத்தான் இன்றைய விஞ்ஞானிகள் வலியுறுத்துகின்றார்கள். சூரியனின்றேல் இவ்வுலகமே அழிந்துவிடும் என்றுணர்ந்த நம் முன் தமிழ் மக்கள் சூரியனைக் கடவுளாக வணங்கும் பண்பாட்டைக் கொண்டிருந்தனர். தைத் திங்கள் முதலாம் நாள், சூரியனைத் துதிக்கும் நாள். இதனைக் கொண்டாடும் வழக்கம் விஞ்ஞானத்தின் முடிவினால் ஏற்படுத்தப்பட்டதா? இல்லை. எனவே நம் பழந்தமிழர் தம் பண்பாட்டில் விஞ்ஞானத்திற்கு முக்கிய இடம் கொடுத்திருப்பதையும் சத்தியின்றி எதுவும் நடைபெற மாட்டாதென்பதை முன்னரே உணர்ந்து விட்டனர் என்பதையும் வலியுறுத்திகூற முடியும். விரதம் அனுஷ்டித்தல் உடல் நலத்தைப் பேணும் என்பது நம் தமிழர் காட்டிய விஞ்ஞானம். உணவைக் கட்டுப்படுத்தலென்பது இதன் விஞ்ஞான விளக்கம். சில வேளைகளில் நம் தமிழர் வீடுகளில் சாணம் தெளித்தலைக் கண்டிருப்போம். மூட நம்பிக்கைகளில் இதுவும் ஒன்று எனச் சிந்திக்கவும் கூடும். சாணம் ஒரு சிறந்த கிருமி நாசினி என்பதை உணரும் போதுதான் அந்நடை முறையின் உண்மை புலனாகும்.

மேலும், நம் தமிழ் மக்கள் இறந்தவர்களின் சடலத்தை எரித்து விடும் பழக்கத்தைப் போற்றாமலிருக்க முடியாது. இதனால், வாழும் மக்களுக்குப் பல வழிகளில் நன்மை உண்டாகும். தொற்று நோய்களினால் பீடிக்கப்பட்டு இறந்தவர்களானால் அந்நோய்க்கிருமிகள் மற்றவர்களைத் தொற்றாமல் இருப்பதற்கு இச்செயல்முறை உதவுகின்றது. இதைத் தான், நாம் பெரிதே போற்றும் விஞ்ஞானமும் கூறுகின்றது. மேலும் தூர்நாற்றம் வீசக்கூடிய சந்தர்ப்பமும் தவிர்க்கப் படுகின்றது. இதை விட, மையவீடுகளில் சாம்பிராணியைப் பரவவிடுதல்

நம் தமிழர் மரபு முறையில் ஊறிவிட்ட ஒரு செயல்முறையாகும். சாம்பிராணி, தீய கிருமிகளைக் கொன்று, அவற்றைப் பரவாமற் தடுக்கும் ஒரு சாதனமாகப் பயன்படுத்தப்படுவதனால், இங்கும் விஞ்ஞானம் செறிந்திருப்பதை நாம் காணலாம்.

இவையெல்லாவற்றையும் போல, திருந்து இடுதல், பொட்டு இடுதல்-அதுவும் குளிர்ச்சந்தனத்தில் பொட்டிடுதல்-போன்றவை மனிதனின் உடல், உளரீதியான சுகத்திற்கு வழிவகுக்கும். இதற்கு நாம் விஞ்ஞான ரீதியில் விளக்கம் கூறின், மூளையின் தேவைக்கு உணவும் காற்றும் எடுத்துச் செல்லும் நாடி நரம்புகள் நெற்றிப் பொட்டின் வழியாகச் செல்ல, செல்லும் பரதை குளிர்மையடைய மூளையும் குளிர்ச்சியடைகிறது இயற்கைதானே! குளிர்மை பொருந்திய சந்தனம் பொட்டாக எவராலும் பயன்படுத்தக்கூடியது. இம்முறையில் இருந்துதான் தற்போது விஞ்ஞான யுகத்திற்கானும் பல வகைப் பொட்டுகள் தமது நோக்கமிழந்து நாகரிகம் என்ற போர்வையில் தோன்றி யிருக்க வேண்டும்.

மக்கள் கூடும் சாலைகள், கோயில்கள், வீடுகள் தோறும் மாவிலைத் தோரணம் கட்டும் இன்னோர் நடை முறைப்பழக்கம் நம் தமிழரின் பண்பாட்டில் உண்டு. இம்மரபு வழி முறைக்கும் விஞ்ஞான விளக்கம் கூறமுடியும். குருத்தோலைத்தோரணம் சுற்றூடவில் ஏற்படும் வாயுப்பரிமாற்றக் குழப்பநிலையைச் சீர்செய்யும் ஒரு கருவியாக அமைந்திருப்பதை நம் தமிழன், தெரிந்தோ தெரியாமலோ நடைமுறைப்படுத்தினாலும், இது விஞ்ஞான விளக்கம் பொருந்தியதொன்றாக அமைந்து விட்டதால், மதிப்பு மிக்கதொன்றாகிறது.

மேலும் ஆலயங்களில் லட்சோபலட்சம் தீபங்கள் எரிகின்றன. அவைகளுக்குத் தேங்காய் எண்ணெய், நெய் போன்றவைகளையே ஊற்றுகின்றனர். ஆனால் மண்ணெண்ணெய் போன்ற எண்ணெய்களை நம் தமிழர் இப்புதித ஆலயங்களில் உபயோகிப்பதில்லை. இதற்கு நாம் விஞ்ஞான ரீதியில் விளக்கம் கூறலாம். அதாவது மண்ணெய்யை எரிப்பதால் கூடுதலான காபனீரொட்சைட்டு உண்டாகின்றது. இவ்வதிகளவு வாயு கூடியிருக்கும் மக்களுக்கு நச்சுத்தன்மையை உண்டாக்குகின்றது. ஆனால் தேங்காயெண்ணெய்யை உபயோகிப்பதால் இவ்வாறான விளைவு ஏற்படாமல் குறைந்தளவு காபனீரொட்சைட்டு வாயுவே உண்டாகின்றது. இதனால் உயிருக்கு ஆபத்தான விளைவு உண்டாவதில்லை.

மனிதன் பிறக்கிறான், சிலகாலம் வாழ்கிறான், பின் இறந்து விடுகின்றான். இது இயற்கையின் நியதி! மனிதன் மட்டுமல்ல எல்லா உயிரினங்களும் இந் நியதிக்கு உட்படுகின்றன. இக்கால இடைவெளியில் அண்டசராசரத்தின் கோள்களின் இயக்கத்தையும், அதனால் உயிரினங்கட்கு ஏற்படும் விளைவுகளையும் உடனேயே கணித்துக் கூறும் சோதிட விற்பன்னர்கள் நம் தமிழர் மத்தியிலே வாழ்ந்திருக்கின்றார்கள். இன்னும் வாழ்ந்து கொண்டும் இருக்கின்றார்கள். நற்காரியங்களைச் செய்யும் போது நல்ல நாள் பார்க்கின்றார்கள். குழந்தை பிறந்தவுடன்

ஜாதகம் பார்க்கின்றார்கள். சோதிடம் தமிழர் பண்பாட்டில் முக்கிய இடம் பெற்று விட்டது. இவையாவும் விஞ்ஞானத்தின் வளர்ச்சிக்கு வானசாஸ்திரவியலிற்கே அத்திவாரமிடுவதாக அமைகின்றது.

மேலும் நாம் முன்பு கூறியது போல் நாள், கோள் பார்த்து ஒருவரது சாதக பலனை அறிகின்றனர். இவைகளை வைத்துக்கொண்டு அவருக்கேற்படும் நன்மை தீமைகளை அறியக் கூடியதாக இருக்கின்றது ஆனால் இவையெல்லாம் விஞ்ஞான ரீதியில் பார்க்கும் போது பழைய மூட நம்பிக்கைகள் என்று ஒதுக்கிவிட முடியாது. ஏனெனில் குறிப்பிட்ட கிரகணங்கள், கிரகங்கள் மாற்றங்களுள் ஒரு சிலர் பாதிக்கப் படுகின்றார்கள்; அத்துடன் இன்னும் சிலருக்கு குறிப்பிட்ட சில நாட்களில் சித்தப்பிரமை ஏற்படுகின்றது. இதை விஞ்ஞான ரீதியின்படி நோக்கும் போது கிரகங்களின் குறிப்பிட்ட கவர்ச்சி விசையே இதற்குக் காரணம் எனக் கூறலாம்.

நெடும் பயணம் செல்கின்ற ஒருவன் மதிய போசனத்தைக் கொண்டு செல்கின்றான்; அப்போது அதனுள்ளே கரித்துண்டு ஒன்றை அவதானிக்கின்றான். சாப்பாட்டுப் பொதியில் எப்படிக்கரித்துண்டு வந்தது? மனையாள் கல்வியறிவு இல்லாதவளாக இருந்தாலும் மரபு வழி பழகிய பழக்கத்தினால் கரித்துண்டு வைக்கப்பட்டது. ஆனால் விஞ்ஞான ரீதியில் வளிமண்டலத்தில் உள்ள நச்சு வாயுக்களை உறிஞ்சுவதற்காகவே அக் கரித்துண்டு வைக்கப்படுகின்றது.

மேலும் “ஆலும் வேலும் பல்லுக்குறுதி நாலும் இரண்டும் சொல்லுக்குறுதி” என்பது தமிழரின் முதுமொழியாகும். ஆலம் குச்சியிலும், வேப்பங்குச்சியிலும் பல் தீட்டி வருபவர்கள் தமிழர். இது ஓர் மூடக்கொள்கை எனக் கருதினால் அது முற்றும் தவறானதாகும். ஏனெனில் ஆலம் விழுதிலும்; வேப்பங்குச்சியிலும் பல கனிப்பொருட்கள் கிருமிக் கொல்லிகள் காணப்படுகின்றன. இவை பற்களுக்கு உறுதியையும், வலிமையையும் கொடுப்பதுடன் பற்களிலுள்ள கிருமிகளையும் கொல்லுகின்றன.

எனவே சுருங்கக் கூறின் தமிழர் பண்பாட்டின் நம்பிக்கைகளை ஆராய்வோமானால் பல விந்தையான விஞ்ஞான விளக்கம் கூறலாம். நாம் எவ்வளவு முக்கியம் என்று கருதும் விஞ்ஞானமும் ஏறக்குறைய முத்தூறு ஆண்டுகளாகத்தான் உறுதி பெற்று முன்நிற்கின்றது. ஆனால் இது, விஞ்ஞானம் என்று பெயர் பெறாத காலத்திலேயே, தமிழர் பண்பாட்டின் நம்பிக்கைகளில் விஞ்ஞானக் கருத்துக்களும் செயல் முறைகளும் செறிந்திருந்தன என்பதை யாரும் மறுக்க முடியாது.

செல்வி: புன்பராணி அம்பலவாணர்.

(12-ந் தரம் விஞ்ஞானம்)

சர்வதேச நாணய நிதி (I. M. F.)

1944-ல் அமெரிக்காவில் உள்ள பிரிட்டன் ஆட்களின் இடத்தில் நடைபெற்ற மகாநாட்டின் விளைவாக 1946-ம் ஆண்டில் சர்வதேச நாணய நிதி அமைக்கப்பட்டது. இதன் முக்கிய நோக்கங்களை நான்கு பெரும் பகுதியாக வகுத்துக் கூறலாம்.

(1) சர்வதேச ஒற்றுமையினை ஊக்குவித்தல்.
(2) நாடுகளில் வேலைவாய்ப்புடனான பொருளாதார விருத்தியினை ஏற்படுத்துவதும், சர்வதேச வர்த்தகத்தினை அதிகரிக்கச் செய்வது.

(3) நாணய மாற்றில் உறுதிப்பாட்டினை ஏற்படுத்துவது.

(4) வர்த்தகக் கட்டுப்பாடுகளை நீக்கி அதன்மூலம் சர்வதேசக்கடன் தீர்ப்புக்கடன்களுக்கு உதவி செய்வது நிதியின் கடந்தகால நடவடிக்கைகள் நாடுகளின் பொருளாதார, விருத்தியினையும் ஏற்படுத்துவதில் வெற்றி கண்டுள்ளது. நிலையான நாணயமாற்று வீதத்தினைக் கடைப்பிடிக்கும் நிதியின்கொள்கையானது 1946 ல் இருந்து நாணயமாற்று உறுதிப்பாட்டினைப் பேணுவதில் வெற்றி கண்டுள்ளது.

கோட்டாவும் கடன் பெறும் உரிமையும்

சர்வதேசவர்த்தகத்தில் குறை நிலையினை அனுபவிக்கும் ஒரு நாடு நிதிக்கு விண்ணப்பஞ் செய்வதன் மூலம் கடனைப் பெற்றுக் குறைநிலையினைத் தீர்த்துக் கொள்ளலாம். இந்நேரீகங்களுக்கான நிதியானது தனது அங்கத்தவர்களிடமிருந்து கோட்டாவாகப் பெற்ற தங்கத்தினையும் நாணயங்களினையும் சேமித்து வைத்திருக்கின்றது. இவ்வாறு பெற்ற கோட்டாக்களின் பெறுமதி \$ 28000 மில்லியனாகும் இதில் ஐக்கிய இராச்சியத்தின் பங்கு \$ 2800 மில்லியனாகும்.

அங்கத்துவ நாட்டின் கடன்பெறும் அளவு அது செலுத்தும் கோட்டாவின் அளவில் தங்கியுள்ளது ஒரு அங்கத்தவ நாடானது தன் கோட்டாவில் 25% ஐத் தங்கமாகவும் 75% ஐத் தன் நாட்டு நாணயத்தில் செலுத்த வேண்டும். மேலும் அங்கத்துவநாடானது கடன் பெறும் அளவுக்கு எல்லையும் விதிக்கப்பட்டுள்ளது. அதாவது பெறும் கடனானது ஒரு வருடத்திற்கு கோட்டாத் தொகையின் 200 வீதத்துக்குக் கூடக் கூடாது. எனவே ஒரு நாடு தனது கோட்டாவின் 125% ம் வரைக்கும் கடனைப் பெறலாம். ஐக்கிய இராச்சியத்தின் கடன் பெறும் உரிமை கீழ்வருமாறு அமைகிறது (வருடாந்தக கோட்டா 200 மில்லியன்)

கோட்டாவின் 200 %	\$ 5600	மில்லியன்
கழி , ,	75 %	\$ 2100 , ,
சொந்தநாணயத்தில் செலுத்துகின்றது	\$ 3500	, ,
(கடன் பெறும் உரிமை)		

ஒரு சமுதாயத்தின் முக்கிய செல்வங்களாக அமைவது அதை உருவாக்கும் மக்களேயாகும். அத்துடன் உடல் நல விருத்தியுள்ள நற்பிரசைகள் தான் நாட்டைப் பாதுகாக்கும் வீரர்களாகவும், வாழ்க்கையின் வெற்றி தோல்வியைச் சமமாக மதிக்கும் பண்புடையவர்களாகவும் விளங்க முடியும். எனவே சமுதாயத்திலுள்ள ஒவ்வொரு மனிதனினதும் உணவு நன்கு கவனிக்கப்பட்டாந்தான், அவன் சமூகத்தில் பொறுப்புள்ள முயற்சிகளில் பங்கெடுத்துக் கொள்ளக் கூடிய தேகநிலையையுடையவனாகிறான். ஆகையால் இளையோர் முதியோர், ஆரோக்கிய முள்ளோர் - நோயுள்ளோர், பணக்காரர் - வறியோர், போன்ற எந்த நிலையிலுள்ளோர்களானும் தேவைகள் கவனிக்கப்படும் பொழுது அவர்களுக்கேற்ற போஷனை பற்றியும் கவனிக்கப்படுதல் தவிர்க்க முடியாத தொன்றாகும்.

இன்றைய உலகம் எதிர் நோக்கிக் கொண்டிருக்கும் நெருக்கடிகளுள் உணவு. போஷனைப் பிரச்சனையும் முக்கியமானதாகத் தோன்கிறது. மக்கள் தொகை கணக்கிட முடியாமல் விரிவடைந்து போகின்றது. ஆனால் உற்பத்தியையோ இதற்கேற்ற போல் பெருக்கக் கூடியதாக இல்லை. நாட்டில் எவ்வளவு தூரம் பயிர்ச்

கொண்டு தானே உணவுப் பொருட்களைப் பேணிவளம் தன்னுடைய சொந்த இடங்களிலேயே உணவைச் சமைத்தான். உண்டான். பொதுவாக விவசாயத்தில் சுடுபடாதவர்கள் யாராவது இருந்தால், அவர்கள் தங்களுக்குத் தனிப்பட்ட முறையில் தெரிந்தவர்களிடமிருந்தே தேவையானவற்றைப் பெற்றுக் கொண்டார்கள். இதனால் ஒரு பாவிப்பான் உற்பத்தியாளர்களின் பெரும் மோசடிகளுக்கு கெதிரிவிருந்து தன்னைப் பாதுகாத்துக் கொண்டான்.

நாட்கள் செல்ல, இயந்திர, கைத்தொழிந்துறை வளர்ச்சியினாலும், மக்கள் நாட்டுப் புறங்களை விட்டு நகரங்களை நோக்கிப் புறப்பட்டதாலும், தங்களுடைய உணவிற்காக விவசாயிகள், உற்பத்தியாளர்கள், விநியோகஸ்தர்களில் தங்கியிருக்க வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. ஆனால் இவர்களது செய்கைகள் யாவும் நேர்மை யானவையாகத் தோன்றவில்லை. எடுத்து நோக்கு மீடத்து 19 ம் நூற்றாண்டின் இறுதிப் பகுதி வரை உணவுப் பொருட்களைப் பதப்படுத்துதல், சந்தைப்படுத்துதல் போன்ற வற்றில் கையாண்டு வந்த முறைகள் யாவும் சுகாதார நிலையைப் பொறுத்த வரை பயங்கரமானவையாகவே தெரிய வந்துள்ளன. இவை

க ல ப் ப ட மு ம்

செய்கை முன்னேறியிருந்த போதும், ஒரு சாதாரண மனிதனினது இரண்டு வேளை உணவை எடுத்துப் பார்க்கும்படித்து, முன்னைய காலங்களிலுள்ளது போல் முன்னேற்ற மில்லாமலேயே காணப்படுகிறது. இவ்விதம் மிக வேகமாகக் கூடிக்கொண்டு போகும் சனத்தொகைக்கு ஏற்ற முறையில் உற்பத்தியைப் பெருக்க இயலாததால், மண்ணிலிருந்து பெறும் உணவுப் பொருட்களுக்குப் பதிலாக, போஷனைப் பொருட்களடங்கிய உணவு விலைகள் போன்ற செயற்கை உணவுகள் உண்டாக்கப்படுகின்றன. அத்துடன் சிறிய தொகையாக உள்ள பிரதான உணவுப் பொருட்களுடன், அவற்றின் தொகையைக் கூட்டுவதற்கும் போஷனைத் தரத்தை உயர்த்துவதற்குமாக அவற்றுடன் வேறு பொருட்களைச் சேர்த்துக் கொள்ளும் அவசியமேற்படுகிறது. இம்முறைகள் ஓரளவிற்குக் குறைந்த உணவு உற்பத்தியைப் பலப்படுத்துவதோடு, சிரமத்துடன் செய்யும் கடினமான வீட்டு வேலைகளையும் நீக்கி விடுகிறது.

இவ்விதம், ஆயிரக்கணக்கில் பிரதான உணவுப் பொருட்களுடன் வேறு பல உப பொருட்களை விற்பனை நிலையங்களில் சேர்க்கும் பொழுது, அவை பாதுகாப்பான, சிறந்த உபயோகத்திற்கு ஏற்ற முறைகளில் சேர்க்கப் படுகின்றனவா என்பது சட்ட ரீதியான முறையில் கட்டுப்படுத்தப்படல் வேண்டும்.

பண்டைய காலங்களில் பாவிப்பாளனே பெரும்பாலும் உற்பத்தியாளனாகவும் விளங்கினான். தானே பயிர்களை விருத்தி செய்தான். ஆடு மாடுகளை வளர்த்தான். அக் காலத்தில் தெரிந்திருந்த சில முறைகளைக்

யாவும் மிக மோசமான, வஞ்சனை யான முறைகளாகக் கையாளப் பட்டு வந்தன. விளைபொருட்கள், உற்பத்திப் பொருட்கள் யாவும்-விலை மலிவாக பாதுகாப்பற்ற கூட்டுப் பொருட்களாகப் பெருக்கப்பட்டன. இவ்வித பாதுகாப்பற்ற செயல் முறைகளினால் உற்பத்தியாளன், வியாபாரி, ஆகியோர் தங்களுக்குப் பெருமளவில் இலாபத்தை ஈட்டிக் கொள்ளக் கூடியதாக இருந்ததே தவிர பாவிப்பாளனால் மிகச் சிறிய அளவிலேயே கட்டுப் படுத்தக் கூடியதாக இருந்தது.

கலப்படம் (Adultrated) உணவுப் பொருட்கள் என்பது, உணவுப் பொருட்களுடன் தேக ஆரோக்கியத்திற்குக் கெடுதியான பொருட்கள் கலந்திருத்தல். அழுக்குள்ள, பழுதுள்ள, அழுகிய அல்லது சிதைவுற்ற பொருட்கள் சேர்க்கப்பட்டிருத்தல். சுகாதார மற்ற நிலையில் உணவுப் பொருட்களைத் தயாரித்தல், கையாளுதல், சேமித்தல், மிருகங்களைப் பாவித்தல், உணவுப் பொருட்களைக் கொண்டிருக்கும் பாத்திரங்கள் நச்சுப்பதார்த்தங்கள் ஏதாவதினால் செய்யப் பட்டிருந்தால் உள்ளிருக்கும் பொருட்களுக்கும் கெடுதி விளைவித்தல், தயாரிப்பின் பொழுது அத்தியாவசியமான பொருட்களைத் தவிர்க்கப்படுதல், மற்றும் உற்பத்திப் பொருளின் கீழ்த்தரத்தை மறைப்பதற்குப் பதில் பொருட்கள் (Substitutes) பாவித்தல் போன்றன.

இன்றைய கமக்காரன் தனது நிலத்தை இரசாயனப் பொருட்கள் பல வற்றினால் செழிப்பாக்குகிறான் பயிர்களுக்குப் பல விதமான மருந்துகளைத் துவித்தெளிக்கிறான். மிருகங்களின் வளர்ச்சியைக் கூட்டுவதற்கு ஓமோன்களைப் (Hormones) பாவிக்கிறான்.

உற்பத்தியாளன் தனது உற்பத்திப் பொருட்களின் நிறம் மணம், தன்மை, போஷனைத் தன்மை போன்ற வற்றை விருத்தி செய்வதற்கும், அவற்றின் குணங்கள் நெடுங்காலம் மாறாமல் இருப்பதற்கும் நூற்றுக் கணக்கான இரசாயனப் பொருட்களைத் தேர்ந்தெடுக்கிறான்.

இவ்விதம் குறைந்த தரப் பொருட்களை, நல்ல வகையான உணவுப் பொருட்களுடன் சேர்ப்பதால் ஏற்படும் ஆபத்துக்களிலிருந்து குடிமக்கள் காப்பாற்றப்பட வேண்டுமானால், நாட்டில் உணவு வகைகளைப் பரிசோதிக்கும் பரிசோதனைச் சாலைகள் நிறுவப் பட்ட வேண்டும். இதன் மூலம் வாசனைப் பொருட்கள், மசாலைப் பொருட்கள், பருப்பு வகை, தானிய வகை போன்ற பல வகையான உணவுப் பொருட்களுக்குக் கீழ்த்தரமான வேறு பொருட்களைக் கலக்கும் கள்ளங்களைக் கண்டு பிடித்தல், அவை பொது விற்பனைக்காகச் சந்தைப் படுத்துமுன் அவற்றின் தூய்மையை உறுதிப் படுத்துவதற்கான பரிசோதனைகளை மேற்கொள்ளல் போன்றன நடாத்தப் படலாம். இத்துடன் பல விதமான வியாபாரப் பொருட்களைத் தரப்படுத்து வதற்கான தொழில் நுணுக்க செயற் குழுக்களும் நிர்ணயிக்கப்படல் வேண்டும்.

போஷாக்கின்மையும்.

செல்வி: யோகேஸ்வரி ஐயாத்துரை, B. Sc.,

நாட்டில் ஏற்பட்டுள்ள உணவுத் தட்டுப்பாட்டினால் உணவுக் கலப்படம் மாத்திரமல்லாமல், பற்றாக்குறை நோய்களும், போஷாக்கின்மையும் (Malnutrition) பொதுவாக இலங்கையில் நாம் காணக் கூடியதாக உள்ளது. இவை பெரும்பாலும் நாட்டுப் புறங்களிலுள்ளவர்கள், குறைந்த வருமான முள்ளவர்கள், சன நெருக்கமுள்ள வீடுகளில் வசிப்பவர்களிடையே ஏற்படுகிறது.

போஷாக்கின்மை, பற்றாக்குறை நோய்கள் ஏற்படுவதற்கு மேலும் பல காரணங்களுள் அத்தியாவசியமான சத்துள்ள உணவுப் பொருட்களை உட்கொள்ளாமை; சரியான முறையில் உணவைத் தெரிந்தெடுத்தலை அறியாதிருத்தல், ஒரே மாதிரியான உணவை அதிகம் உண்ணுதலால் தேவையான போஷனைப் பொருட்கள் ஏற்ற அளவிற்கு கிடைக்காமலிருத்தல்; உணவுப் பொருட்களைப் பதப்படுத்துதல், சந்தைப் படுத்துதல், பேணி வைத்தல் போன்ற முறைகளில் முக்கிய போஷனைப் பொருட்களைத் தவற விடல்; உடலுறுப்புக்கள் கூடுதலான வேலைக்குள்ளாகும் போது அதற்கேற்ப கூடுதலான உணவை உண்ணாது விடல்; கர்ப்பினிகள், பாலூட்டும் தாய்மார், வளரும் பிள்ளைப் பருவம் போன்றோரது விசேஷ போஷனைத் தேவைகள், காயங்கள், காய்ச்சல், ரண நிகிச்சை போன்ற நேரங்களில் தேவைப்படும் கூடுதலான போஷனைத் தேவைகள் போன்ற வற்றைக் கவனியாது விடல் போன்றன மேலும் நீடித்த கால கடுமையான குடிப்பழக்கமும் அத்தியாவசிய உணவுப் பொருட்கள் உண்ணுதலைக் குறைத்தலுடன் சம்பாட்டுறுப்புக்களையும்

தாக்குவதால் அது போஷனை உறிஞ்சுதலைக் குறைக்கின்றது. அத்துடன் அடிக்கடி வருத்தங்களினால் போதிய அளவிற்கு உண்ண முடியாதலாலும் போஷனைக் குறைகிறது.

மேலும் கலப்படம், போஷாக்கின்மை போன்ற வற்றிலிருந்து தன்னைக் காப்பாற்றிக் கொள்வதற்குப் பாவனையாளன் மிகவும் ஜாக்கிரதையாக இருத்தல் வேண்டும். பெரும்பாலும் காலத்தாழ்த்தி வைக்கப்பட்டுள்ள (Preserved) உணவுப் பொருட்களை வேண்டும் பொழுது அக்கொள் சலன்களில் ஓட்டப்பட்டுள்ள சீட்டுக்களை நன்றாக அவதானித்தல் வேண்டும். அதில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளவை யாவும் இலகுவில் வாசித்து விளங்கக் கூடியதாயிருத்தல் வேண்டும். உணவுப் பொருளின் பொதுவான அல்லது வழக்கமான பெயர்ப்பட்டியல் கட்டாயமாக இடப்பட்டிருத்தல். இரண்டுக்கு மேற்பட்ட உணவுப் பொருட்கள் சேர்க்கப்பட்டிருந்தால் அவற்றின் முக்கியத்துவத்தின் படி வரிசைப் படப்பட்டிருத்தல் வேண்டும். உள்ளடங்கிய பொருட்களின் முழுத் தொகையும் நிறையும் பாவிப்பாளனைத் திருப்திப் படுத்தக் கூடிய வகையில் பொதுவான அலகில் கொடுக்கப் பட்டிருத்தல் வேண்டும். உற்பத்

தியாளர் அல்லது விறியோகஸ்தர்களின் பெயரும் விலாசமும் தெளிவாகத் தெரியப் பட்டிருத்தல் வேண்டும். பாவிக்கும் முறை எழுதப் பட்டிருத்தல் வாசனைப் பொருட்கள், நிறம், பாதுகாப்புப் பொருள் போன்றன தரப்பட்டிருத்தல், பேணப்பட்டுள்ள உணவு வகை விசேஷ பாவிப்புக்காக இருந்தால் அப்பாவிப்பிற்கு ஏற்றவாறு விசேஷ குணங்கள் குறிப்பிடப் பட்டிருத்தல் வேண்டும். இவ்வுணவுக் கலன்கள் ஏமாற்றக் கூடிய வகையில் அமைந்திருக்கக் கூடாது.

எதற்கெடுத்தாலும் விஞ்ஞான முறைகளையே தழுவிப்படி மாறுகின்ற தற்கால சமுதாயம் மேலும் வளர்ச்சியடைய பரிசோதனை ஆய்வுகூடங்கள் நாட்டின் பல பகுதிகளிலும் நிறுவப் பட்ட வேண்டும். இங்கு ஆராய்ச்சிகளை நடத்தவும், அவற்றின் மூலம் கிடைக்கும் பெறுபெறுகளுக்கு விளக்கங்கள் தெரிவிக்கவும், அப்பெறுபெறுகளை நாட்டுப்புறங்கள் நகரப்புறங்கள் மற்றும் வெவ்வேறு குழந்தைகளுக்குக் கீழ் வாழும் குடும்பங்களுக்கு எடுத்துச் செல்லவும் வழி வகைகள் செய்தல் வேண்டும். மேலும் இவ்வாய்வு கூடங்களை சமூக, பொருளாதார முறையிலும் உணவு உண்ணும் முறையிலும் ஆராய்ச்சிகளை நடத்தவும் பாவிக்கலாம் அத்துடன் விளைச்சலைக் கூட்டக் கூடிய தன்மையுள்ள தானியப் பருப்பு வகைகளைக் கண்டு பிடித்தலுக்கும் வீட்டில் தானிய வகைகளைப் பாதுகாத்தல் பரிசீலனை செய்தல் போன்ற வற்றிற்கும் உபயோகிக்கலாம்.

இத்திட்டங்கள் கலப்படம், போஷாக்கின்மை போன்றவற்றால் ஏற்படும் ஆபத்துக்களினாலும், கழன்றுவரும் நாட்டு விலைவாசிகளினாலும் பல விதமான தொந்தரவுகளுக்குள்ளாகும் நாட்டு மக்களுக்குப் பெரிதும் வாழ்க்கைப் பாதுகாப்பாக அமையும்.

பிரளயத் தீர்ப்பு!

திரு. குமார் இராமநாதன்

போராட்டம்!
 அடிமைப்போர்!
 பெரும்பான்மை!
 —ஆதிக்கம்!
 மொழிப்பற்று!
 பண்பாடு!
 சுதந்திரம்! சமத்துவம்!
 சோஷலிசம்! பிரிவினை!
 சத்தியாக் கிரகங்கள்!
 சமயநெறிகள்!
 காந்தீயம்!
 வேலைநிறுத்தம்!
 வெறியாட்டம்!
அப்பப்பா!
 மூச்சடைக்கும்.....
 ஆயிரம்.....
 தத்துவங்கள்
 மத்தியிலே, இங்கோர்
 “மனிதனிலம்” தோன்றாதா?!

.....நீட்டிய கரங்கள் முன்
 நிற்கின்ற உருவத்தைப்
 பார்க்கின்றேன்!
 என் தரையைப்
 பார்க்கின்ற நிலையெனக்கு!

.... உடைகுறைந்த மேனி!
 உருக்குலைந்த உடல்!
 நடைதளர்ந்து - வாழ்வின்
 நகையிழந்து,.....
 நாளை வீழ்ந்துவிடும்.....
 நம்பிக்கையற்ற உடல்!
என்றாலும்
 நிச்சயம் கிடைக்கும்
 ‘பிச்சை’ என்கின்ற
 ஆசைப் பெருக்கோடு
 ஆவலும் போட்டியிட்டுப்
 பொங்கித் ததும்பும் விழி!

!

எத்தனை ஆண்டுகள்!
 எத்தனை மாதங்கள்!
 எத்தனை நாட்கள்!
 எத்தனை மணிகள்!
 எத்தனை நொடிகள்!
 எத்தனை மலேகளில்
 ஏறி உழைத்தவள்
 எத்தனை இலட்சம்
 ‘இலங்கையர்’ வயிற்றில்
 இன்னமு தீந்திட
 உழைத்து மாய்ந்தவள்!
 தெரிந்து கிள்ளிய
 ‘தேயிலை’ அரும்பில்
 விரிந்து மலர்ந்தது
 ‘வேறெவர்’ வாழ்வோ!

பதியின் மயக்கு!
 யாதையிலே வீழ்ந்தாள்!
 கண்கள் சொகுநீ
 கண்ணீர் ஊர.....!

..... தேயிலைக்குக் கணவனின்
 தேகம் உரம்!
 பாவமக்கள் அனைவருமே
 அங்கே—
 பசளைகள் தாம்!
 நாதியற்ற அன்னையோ,
 இங்கே--
 நடைப் பிணம்!!
 நாடிழந்து,
 நகரிழந்து,
 ஊரிழந்து,
 உறவிழந்து,
 வீடிழந்து,
 இன்று—
 வீதியிலே.....,
 நாயிகழ்ந்து செல்லும்
 ஊன் பொறுக்கி
 உண்ணும்
 ஒரு வாழ்க்கை!

.....
.....

எம்மவள், எம்பிமை
என்பதைக் கூற
வெட்கப்படும்
விந்தை மனிதர்!
ஓருவராவது
ஓடிச்சென்று
தாங்கிப்பிடிக்கத்
தயங்கினர் — அங்கே.....
கூட்டம் கூடுவர்
கும்பலில் கூடிக்
கோவிந்தா போடுவர்
மனிதர் என்று
இருகால் விலங்குகள்

.....
.....

கரண்டிக் கொழுத்த
தொழிற்சங்கப் 'பெரியர்'!
உங்கள் 'இஸங்களில்'
இவர்களைப்பற்றி
ஒருவரி உண்டா?
உழைக்கும் வரைக்கும்—
சந்தா,
கொடுக்கும் வரைக்கும்—
மட்டுந்தான் இவருங்கள்
'மதிப்புக்குரிய'

தோழரே!

அப்புறம்.....?
'குப்பைகள்'.....!
ஆயிரமாய்ப் பணம்
அள்ளிக் குவித்து
கோயில் கட்டும்
மெய்யடியார்களே!,
ஆணவம், கன்மம், மாயை
'ஆண்டவன் திருவிளையாடல்'
சத்தியம்,
தர்மம்,
அகிம்சை.....! —என்று
சாற்றும் உங்கள்
தத்துவம்,
'இஸங்கள்'—
எதற்குள் இந்தத்
தாயவள் கோலம்
அடங்கும்?

.....!
.....!

..... அங்கே
ஓடி வந்தாள் ஒரு பெண்!
மானந்தன்னை
முடிமறைந்தாள்
முடியாக் 'கந்தையால்'!

சீ சீ சீ!
வித்தகம் பேசு
தத்துவம் விளாசி,
மதத்தை வளர்க்கும்
மதம்பிடித் தோரே!
கற்பென்பீர், அதைப்
பொற்பென்பீர்
சிற்பம் நிகர்எம்
வெற்பு மக்களின்
'அற்பப் பசி'முன்
கற்பு பறப்பதைக்
கண்முடிப்

பார்க்கின்றீர்.....?
கற்பின் தின்மை
கையகலத் துணிக்
கந்தையில் இன்று
தொக்கி நிற்பதைத்.....
தூ த் தூ.....சொல்ல
வெட்கம்! வெட்கம்!
சோறிட்டவள் — உனக்கு
வாழ்விட்டவள் — தெருக்
கோடியிலே—
நாய்களின்
கூட்டத்தில்
சாகின்றாள்!
நீமட்டும்.....
ஆடை, குடி
மேடை, புகழ்
மாலை, வீழா
வீடு, சுகம்!
சீ சீ சீ!
வேண்டுமா? இந்த
வெட்கமற்ற
தத்துவங்கள்?

.....சில்லரை எடுத்துத்
தேநீர் வாங்கி
வந்தவன் கண்டது.....!
.....தொண்ணுருண்டத்
'துன்ப வாழ்வை'
கமந்து, கமந்து
தேய்ந்த உடலின்
சுமையை விட்டு—'உயிர்'
தீங்கிய
உடலை!

.....அட!
நன்றி கெட்ட
நாய்களே!
‘மனிதர்’ எனச் சொல்ல
இனியும் உமக்கிங்கு
என்ன தகுதி?
.....
கயநலம்!
சுரண்டல்!
முட்டையிலே
மயிர்ப்பிடுங்கும் —
மேதைகளின் தத்துவங்கள்!
பெற்றோரைத் தெருவினிலே
பேதலிக்க விட்டுவிட்டு
‘பென்சன்’ என்கின்ற
‘பிச்சையை’யும் பறித்து
உண்கின்ற
உத்தமராம்
‘நற்புதல்வர்’
‘சுற்றத்தார்’ —
என்கின்ற
நரிக்கூட்டம்! —
அடுத்தவனைக் கெடுக்கும்
ஆசையினால் ‘சைலன்சம்’
கொடுத்துப் பதவிபெறும்
‘கோமாளிப்’ பட்டாளம்!
செத்த பாம்படிக்கும்
செயல்மிகு வீரர்கள்!
மெத்தப் படித்த
மேதாவிக் கும்பல்கள்!
மற்றவனின் வாழ்வில்
மண்ணள்ளிப்
போட்டுவிட்டு.....
தத்துவங்கள் பேசும்
சண்டாளத் திருக்கூட்டம்!
தொண்டு செய்யும்
பதவியினால் —
உண்டு கொழுப்பவர்கள்!
அந்த நெறி,
இந்த நெறி,

ஆன்மாவின் முத்திநெறி
என்றிந்த நெறிகளுக்குள்
இல்லாத ‘இலங்களையும்’
வலியப் புகுத்தி
மாரடிக்கும் கயவர்கள்...
அத்தனை பேரையும் —
— ஒன்றாகக் கட்டி
உதைத்து —
மிதித்து —
வதைத்து —
துவைத்து —
— அணு அணுவாய் வெட்டி,
— அரிந்து —
ஆழப்படுகுழியில்
மீளா வகையினிலே
தாழப் புதைத்துவிட்டு.....,
.....தியாகத் தீயினிலே
வெந்து,
கருகி,
வெறும்பசியின் முன்னாலே,
நின்று பிடிக்காது,
நொந்து —
நொந்து —
‘சந்தியி’லே உயிர்விட்ட
அந்த அன்னையை
அடக்கம் செய்வோமா!?...
கொட்டுகிறேன்,
கண்ணீரை!
குறையடிந்த—
கறையடிந்த—
கண்ணீரைக் கொட்டுகிறேன்...!

.....போராட்டம்! அடிமைப்போர்!
.....
.....
அப்பப்பா! மூச்சடைக்கும்
ஆயிரம் தத்துவங்கள்
மத்தியிலே என்றேனும்
‘மனிதனிஸம்’ தோன்றாதா!?



விளம்பரத்திலன்றோ வியாபாரப் பெருக்கம்
எமது,
விளம்பரதாரர்களை மறவீர்.

சலூதி அரேபியாவில்

ஒரு நாள்.

த. ரவ்யேல,
(பழைய மாணவர்)
ஹெட்டா நகர்,
சலூதி அரேபியா.



“அல்லாஹு அக்பர்!” (இறைவன் மேன்மையானவர்) “அல்லாஹு அக்பர்!!” பள்ளி வாசலின் ஒலிபரப்பு தொழுகைக்கு அழைக்கிறது! நாள் கண் விழிக்கிறேன். நேரம் காலை ஐந்து மணி, படுக்கையை விட்டு விருட்டுடன் எழுகிறேன் - உடற்பயிற்சி செய்ய வேண்டும். எங்கள் விடுதியின் வேயா மாடத்திற்கு ஏறிச் சென்று, கிழக்கு நோக்கி நிற்கிறேன். கிழக்குத் திசையில் இருந்து வரும் மெல்லிய காற்று என்னை வருடிச் செல்கிறது! அதோ! அந்த அடிவானத்திற்கு அப்பால் என் தாய்த்திரு நாட்டிலிருக்கும் என் உற்றாரை யெல்லாம் தழுவி வந்ததோ இந்த காற்று என என்னுகிறேன்.ம்.....ம்! புளகாங்கிதம் அடைகிறேன்.

என்னைச் சுற்றிலும் ஒரு முறை பார்வையைச் செலுத்துகிறேன். எங்கு நோக்கினும் விண்ணாளவும் மாட மாளிகைகள். தூரத்தே நாட்டின் மிகப் பெரிய கட்டிடத்தின் “நியோன்” விளம்பூ விளக்குகள் கண் சிமிட்டுகின்றன. இந்த நாட்டு ராணியின் தனி சொத்தாம் அந்த 22 அடுக்குக் கட்டிடம்! அரசனின் சொத்துக்கள் எத்தன்மையதாய் இருக்கும் என எண்ணிப்பார்க்கிறேன்.....

... நாள் உடற் பயிற்சியை முடித்துக் கொண்டு கீழே இறங்கி வரும் போது நேரம் 5-30 மணி. இலங்கையில் அப்போது காலை 8 மணி. அங்கு என் நண்பர்கள் பணி புரியத் தொடங்கி இருப்பார்கள் என நினைத்துக் கொள்கிறேன். எங்கள் விடுதி விழித்துக் கொள்கிறது. என்னை சந்திக்கும் மற்ற அறை நண்பர்கள் - எகிப்தியர், சலூதியர், பாகிஷ்தானியர், யெமனியர், சூடான் நாட்டவர், பெலஸ்தீனியர், இன்ன பிறர் - “சபா எல் கோ!” (காலை வந்தனம்) என்று முகமன் கூறுகிறார்கள். நானும் மறுமொழி கூறுகிறேன். ஒருவர் “சபா எல் ஃபுல்!” ஒன்று வாழ்த்துகிறார். என் காலைப் பொழுது மல்லிகையின் மணம் போல் பரிமளிக்கட்டுமாம்!

நேரம் 6-30. காலைக் கடன்கள் முடிந்து, ஆடை மாற்றி ஆகிவிட்டது. அலுவலகம் தந்திருக்கும் பெட்டியொன்றில், என் நண்பகல் உணவுகள், புத்தகங்கள், ஏடுகள் ஆகியவற்றை அடுக்கி எடுத்துக் கொண்டு வெளியே வருகிறேன். விடுதியின் சுத்திகரிப்புத் தொழிலாளி என் கைகளைப் பிடித்துக் குலுக்கி “சலாம் அலைக்கும்” (உங்களுக்கு அமைதி கிடைக்கட்டும்) என்று வாழ்த்தி வழி அனுப்புகிறான். இங்கு இப்படித்தான் நம்மைச் சந்திக்கும் ஒவ்வொருவரும், சந்திக்கும் ஒவ்வொரு முறையும் கையைக் குலுக்கி வாழ்த்து வார்கள். இந்த இனிய பண்பாட்டில் திளைத்துப்போகிறேன்.

சாலைக்கு வந்து என்னை அலுவலகம் அழைத்து செல்லும் “ஜீப்” வருகிறதா எனப் பார்க்கிறேன். அகன்ற தார்ப் பாதையை அடைத்துக் கொண்டு ஆயிர மாயிரமாகச் செல்லும் கார்களைக் கவனிக்கிறேன் எத்தனை வேகமாகச் செல்கிறார்கள்!

நீண்ட அங்கியை ஆடையாக அணிந்து தலையைத் துண்டால் மூடி, அதற்கு மேல் கரிய வளையத்தை வைத்து, நடமாடித் திரியும் அரேபியரைக் கவனிக்கிறேன். பள்ளி செல்லும் பெண்கள் கும்பல் ஒன்று தெரு ஓரத்தில் தங்கள் பள்ளியின் வண்டிக்காக காத்திருக்கிறது. அவர்கள் தலையிலிருந்து கால்வரை ஆடை அணிந்து முகத்தை கரிய திரையால் மூடி இருக்கிறார்கள். அவர்களுடைய கரிய திரைக்குப் பின்னே நவநாகரிக ஆடை அணிந்து ஒப்பனையும் செய்திருப்பது தெரிகிறது.

இன்னும் ஜீப் வரவில்லை. சரிதான், இன்றைக்கு அவன் வரவில்லை போலும்! வாடகைக் காரில் போகலாம் என நினைக்கிறேன். இந்த ஊரில் “பஸ்” தொடர் வண்டி, போன்ற வசதிகள் ஏதும் இல்லை. எல்லோருமே அநேகமாகக் கார் வைத்திருக்கிறார்கள். கார் இல்லாதவர்கள் வாடகைக் தார்களில் தான் செல்ல வேண்டும். தொழில் தரும் நிறுவனத்தினர், தங்கள் ஊழியருக்கு இலவசமாக இருப்பிடமும், போக்கு வரத்து வசதியும் தர வேண்டும் என்கிறது இந்த நாட்டுச் சட்டம்.

வாடகைக் காரில் போகலாம் என தீர்மானித்ததும் வாடகைக் கார் வருகின்றனவா எனப் பார்க்கின்றேன். ஒரு “டொயட்டா” வருகிறது. அதைத் தொடர்ந்து ஒரு “இம்பாலா” வருகிறது. அதை நிறுத்தலாமா என நினைக்கும்போது பின்னாலே ஒரு பெரிய பியூக் வருகிறது. அதை நிறுத்தக் கையைத் தூக்க முயலுகிறேன்! வேண்டாம் அதோ ஜீப் வருகிறதே!

ஜீப் ஏற்கனவே வேறு இடங்களில் இருந்து வந்து கொண்டிருக்கும் நண்பர்கள், சாரதி ஆகியோர் “சபா எல் கோ!” என வாழ்த்திக் கையைக் குலுக்குகிறார்கள்.

நான் ஏறிக் கொள்கிறேன். ஜீப் அந்தக் கார்கள் கூட்டத் துலே சாலையில் லாவகமாக ஓடுகிறது. ஜீப்பினுள் உள்ள ரேடியோவிலிருந்து பிரபல எகிப்து நாட்டுப் பாடகி "உம்மு குல் சூமின்" இனிய பாடல் தவழ்ந்து வருகிறது. அரேபியர் அனைவரும் எகிப்திய ஒலிபரப்புகளைத் தானே விரும்பிக் கேட்கிறார்கள்.

பாதையின் ஓரத்தில் நடைபாதையில் நின்று ஒரு காவலர் வண்டிகளின் போக்கு வரத்தை சீர் படுத்துகிறார். "ஏன் ஐயா எங்கள் ஊரிற் போல பாதையின் நடுவில் நின்றால், வசதிதானே! ஓ! உங்கள் முழந்தாள் களைப் பெயர்த்து விடுவார்கள், என்று பயமா?" அந்தக் காவலரிடம் கேட்க நினைக்கிறேன்.

சிறிது தொலைவில், தென் கொரியர்கள் சிலர் பாதையின் இரு பக்கங்களையும் பெரிய இயந்திரங்களைக் கொண்டு உடைக்கிறார்கள். ஏற்கெனவே "சிமென்ட்" டால் கட்டப்பட்டிருக்கும் நடைபாதைகளை எடுத்து விட்டு, பளிங்குக் கற்களால் நடைபாதை அமைக்கிறார்கள் "அது சரி! அப்படி நடைபாதையைத் தான் உடைக்கிறீர்கள், அதன் மேல் உள்ள விளக்குக் கம்பங்கள், அலங்கார அமைப்புக்கள் எல்லாவற்றையும் கூட நொறுக்கித்தள்ள வேண்டுமா? என்று கேட்க ஆசைப்படுகிறது என் மனம். (விழுங்குவது என்பது அரேபியருக்குக் கை வந்த கலை)

பல பாதைகளைக் கடந்து அரச குமாரரின் பல மாளிகைகளைக் கடந்து, மதினாவுக்குச் செல்லும் நெடுஞ்சாலை யில் அமைந்திருக்கும் எங்கள் அலுவலகத்திற்கு வந்து விடுகிறோம். அந்த யேமன் நாட்டுத் தொழிலாளி கதவை திறந்து, கையைக் குலுக்கி "சபா எல் கேர்" என்கிறான். தூசியைத் தட்டித் துடைத்து, குளிரூட்டும் சுருவியை முடுக்கி விடுகிறான். மற்றவர்கள் வந்து சேர்கிறார்கள். எங்கும் "சபா எல் கேர்!" "இசயெக்?" (எப்படி இருக்கிறீர்கள்?) "குலெஷ்?" (நலமா?) என்ற கேள்விகளும், "ஹம் தில்லில்லா!" (இறைவனுக்கு நன்றி) என்ற பதில்களும் கேட்கின்றன. எங்கள் எகிப்திய மொழி-பெயர்ப்பாளர் அஹமது வருகிறார். நீங்கள் இன்று மாலை செங்கடலுக்குக் குளிர்க்கப்போவதாக சொன்னீர்களே! போவீர்களா? என அவரிடம் கேட்கிறேன். அவர் "இன்ஷா அல்லா!" (இறைவன் அருள் இருந்தால்) என மறு மொழி கூறுகிறார்.

என் மேசைக்குச் சென்று, நான் மறுமொழி எழுத வேண்டிய ஒரு கடிதத்தை எடுக்கிறேன். அரசு மொழியில் இருக்கும் அந்த மடல் அரசு துறையிலிருந்து வந்த ஒரு சாதாரண கடிதம் என்றாலும் 'பிஸ்மில்லா' (இறைவனின் பெயரால்) என்று மகுடமிடப்பட்டு இருக்கிறது. "அன்புள்ள ஐயா! தங்களுக்கு என் மரியாதையும் வாழ்த்துக்களும்...." எனத் தொடங்குகிறது கடிதம். இறுதியில் "சலாம் அலைக்கும்!" (உங்களுக்கு அமைதி கிடைக்கட்டும்) என்று முடித்திருக்கிறார்கள். இந்த நாட்டு மக்களின் செயலிலும் எண்ணத்திலும் இறைவனுக்கே முதலிடம் கொடுக்கும் பண்பைக் கண்டு வியக்கிறேன். ஒருவர் பால் மற்றவர் காட்டும் மரியாதை என்னைக் கவருகின்றது.

இன்று மாதத்தின் கடைசி நாள். சம்பளத்தினமும்

கூட! எங்கள் அலுவலக காசாளரோடு வங்கிக்குச் செல்கிறேன். நாங்கள் சென்றக் கார் சில நிமிட இடைவெளியில் ஜெட்டா நகரின் நடுப்பகுதிக்கு வந்து, கார்களின் நெரிசலில் திண்டாடுகிறது. காரை எங்கே நிறுத்துவது?. எங்குமே அங்குல இடைவெளியில்லாமல் கார்கள் நிற்கின்றன. வங்கிக்கு அரை மைல் தொலைவில் காரைக் கொண்டுபோய் நிறுத்துகிறார், ஆதம் - யேமன் நாட்டுச் சாரதி. அங்கிருந்து பெட்டியுடன் நடந்து செல்கிறோம்.

வங்கியில் எவ்வளவுக் கூட்டம்! வெளிநாட்டுக் கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்கோ, வணிகத்திற்கோ எதுவித கட்டுப்பாடும் இங்கில்லாததால், கூட்டம் நிரம்பி வழிகிறது. வங்கியினுள்ளே பணத்தைக் கட்டுக் கட்டாகக் கட்டி தரையெல்லாம் போட்டிருப்பதை ஆச்சரியத்தோடு வேடிக்கை பார்க்கிறேன். இயந்திரங்கள் பணத்தாள்களை எண்ணுவதைக் கண் கொட்டாது நோக்குகிறேன். ஒரு அரேபியர், ஒரு பெரியப் பெட்டி நிறையப் பணத்தைக் கொண்டு வந்து - பல இலட்சங்கள் இருக்கும் - "கௌண்டரில்" இருந்தவரிடம் தள்ளி விட்டு "எண்ணி எடுத்துக் கொள்ளுங்கள். நான் வெளியே போய் விட்டு வருகிறேன்" என்று அவசரமாக எங்கோ ஓடுகிறார். மற்றவர் பால் அரேபியர் வைக்கும் நம்பிக்கை என்னை அயர வைக்கிறது.

வங்கியிலிருந்து திரும்பி நடக்கிறேன் வழியில் நடைபாதையில் ஒரு சிலப்பு நிற காசுப்பை (பெர்ஸ்) விழுந்து கிடக்கிறது. உள்ளே இருக்கும் ரியால் தாள்கள் காற்றில் படப் படக்கின்றன. அதை காண்பவர் யாவரும் ஒதுங்கிப் போகிறார்கள். அதை எடுத்து போலீஸில் கொடுப்பது கூட தவறும். ஏன் எனில் பையை தொலைத்தவர் அதைத் தேடிக்கொண்டு அந்த வழியே திரும்பி வரலாம் அல்லவா?

காரில் ஏறுகிறோம். பாதை ஓரத்தில் ஒரு புத்தம் புதிய 'பென்ஸ்' கார் நொறுங்கிப் போய் நிற்கிறது. இங்கு விபத்துக்கள் இல்லாத நாள் ஏது? இனி அதைச் சீர்திருத்த மாட்டார்கள். அப்படியே தூக்கி எறிந்து விடுவார்கள். "அந்தக் காரை ஓட்டி வந்தவரின் கால் உடைந்து போய் விட்டது" என்றார் எங்கள் சாரதி. அந்த மனிதர் குணமாகி வீடு திரும்பும் வரை விபத்தை ஏற்படுத்தியவர் சிறையில் இருக்க வேண்டுமே என நினைத்துக் கொள்கிறேன்.

திடீரென, அதுவரை வீசிக் கொண்டிருந்த காற்று வலுவடைகிறது. சற்றைக் கெல்லாம் தூசியும் தும்பும் எங்கும் பறக்கின்றன. ஒரே புழுதிப் படலம். எங்கள் கார் மெதுவாகச் செல்கிறது. மரங்கள் பயங்கரமாக ஆடுகின்றன. மணலையும் வாரி இறைத்து "ஹோ" எனும் ஓசையோடு வீசுகிறது. காற்று. எங்கும் பழுப்பு நிற மேகங்கள் போன்று புழுதிப் படலம் குழந்து கொள்கிறது. பத்தடித் தொலைவில் இருப்பதைக் கூட அடையாளம் கண்டுகொள்ள முடியவில்லை. எங்கள் சாரதி காரின் ஒளி விளக்குகளை ஏற்றுக்கொள். எதிரே வரும் வண்டிகளும் விளக்குகளோடே வருகின்றன. மெதுவே சென்று அலுவலக அறைக்குள் நுழைந்து கதவை மூடிக் கொள்கிறேன்.

வேலைத் தளத்தில் தொழிலாளருக்குச் சம்பளம் பட்டுவாடா ஆகிறது. யேமன், எகிப்து, பாகிஸ்தான், சூடான், போன்ற நாட்டினரே தொழிலாளராக இருக்கிறார்கள். (ஆரியர்) உடல் உழைப்பு வேலையில் ஈடுபடுவதில்லை. 13-14 வயது சிறுவரும் வேலை செய்வதை காண்கிறேன். தேர்ச்சி பெறாத தொழிலாளருக்கு ஆகக் குறைந்த நாட் சம்பளம் 20 ரியால்கள். சிறுவருக்குக் குறைந்த பட்ச சம்பளம் 15 ரியால்கள் (53 ரூபாய்கள்)

மாலை நான்கு மணி மணற் காற்று அடங்கிப் போகிறது. எனது அன்றைய பணியும் முடிவடைகிறது. வண்டியில் ஏறி, விடுதிக்குப் பயணமாகிறேன். மாலை நான்கு மணிதான், என்றாலும் நண்பகலைப் போல வெய்யில் உறைக்கிறது. வியர்த்துக் கொட்டுகிறது. எனினும், சாலையில் இருக்கும் கொஞ்சம் மரங்களும், பூச் சொறியும் செடிகளும், வாடாமலிருப்பதை வியப்போடு நோக்குகிறேன்.

விடுதிக்குச் சென்று ஆடை களைத்து, குளியல் அறைக்குள்ளே குழாயைத் திறந்து, விட்டுக் கொண்டு, அதனடியில் நின்ற போது, நான் நினைக்கிறேன், இப்படி இந்தப் பாலைவன நாட்டில் நினைத்த போதெல்லாம் குழாயைத் திறந்தால் தண்ணீர் வரும் வசதியை நான் எதிர்பார்த்து இங்கு வந்தேனா என்று?

“இன்று சோறு சாப்பிடலாமா? மூன்று நாட்களுக்கு முன்னால் தானே சோறு சாப்பிட்டோம்.” என்கிறார் என் அறை நண்பர் விஜேரத்ன, “சரி” என்கிறேன்.

இருவரும் புறப்பட்டு போகிறோம் பொருட்கள் வாங்க. நேரம் ஆறு மணியை நெருங்குகிறது. தொழுகை நேரமும் தொடங்குகிறது. கடைக்காரர்களில் சிலர் கடைகளை மூடுகிறார்கள் தொழுகைக்கு செல்ல சிலர் தங்கள் கடைகளை அப்படியே திறந்து போட்டு விட்டு போவதையும் பார்த்துக் கொண்டே நடக்கிறோம். திருட்டு என்பதே இல்லாத நாடு இது. அப்படித் தப்பி தவறித் திருடுபவர்களின் கையை தண்டனையாக வெட்டி விடுகிறார்கள் இங்கு. அதனால் தான் திருடுபவர்கள் இங்கில்லையோ? அல்லது திருட வேண்டிய அவசியம் இல்லையோ?

“சுப்பர் மார்க்கெட்டுக்கு” வந்து விடுகிறோம். அது ஒரு அல் வங்காடி. எல்லா நாட்டுப் பொருட்களும்-எல்லா நாட்டு உணவுகளும் அழகாக அடுக்கி வைக்கப் பட்டிருப்பதைக் காண்கிறோம் இந்தியாவின் பருப்பு, எகிப்தின் அரிசி, ஜெர்மனியின் முட்டைகள், பிரான்சின் கோழிகள், லெபனானின் காய்கறிகள், ஆப்பிரிக்காவின் பழங்கள், ஜப்பானின் மீன்கள், எல்லாமே குவீந்திருக்கின்றன. தேவையானவற்றை வாங்கிக் கொண்டு வெளியே வருகிறோம்.

வீதியில் நடைபாதையில் விற்கப்படும் “ரேடி யோக்கள்” “டேப்ரெக்காட்டர்கள்” “கடிகாரங்கள், ஆடை அணிகலன்கள் ஆகிய வற்றின் விலைகளை விசாரித்தவாறு போய்க் கொண்டு இருக்கின்றோம். ஒருவர் பதிவு நாடாக்களை “(Castle Tape)” மலைபோல் குவித்து வைத்துக் கொண்டு எதை எடுத்தாலும் இரண்டு ரியால் என்று கூறுகிறார்.

விடுதிக்குத் திரும்புகிறோம். இனிச் சமையல் வேலையைத் தொடங்க வேண்டும். இரவு 9.50 மணி. எங்கள் தலைமை நிலையத்தில் பணி புரியும் சூடான் நாட்டு நண்பர் சயிது வருகிறார். அவர் நகரில் வேலை செய்வதால் அவருடைய வேலை நேரங்கள் காலை 8.00, மணி முதல் 12.30 வரை பிறகு மாலை 5.30. முதல் 9.30 வரை வரும் போதே ‘விஜேரத்ன’! எனக்கு இனிப்பு தரவேண்டும். உங்கள் வீட்டில் இருந்து உங்களுக்குக் கடிதம் வந்திருக்கிறது! என்கிறார். “ஹூக்ராங்கீர்” (மிகவும் நன்றி) என்று ஆவலோடு கடிதத்தை பெற்றுக் கொள்கிறார் நண்பர். அதைப் பிரித்து அதில் ஆழ்ந்து போகிறார்.

நான் படுக்கையை உதறி விட்டு ஏறிப் படுத்துக் கொள்கிறேன். அப்பாடா! ஒரு நாள் முடிந்து விட்டது, நான் நாடு திரும்ப இருக்கும் நாட்களின் எண்ணிக்கையில் ஒரு நாள் குறைந்து விட்டது என்னும் மகிழ்ச்சியில் உறங்க முயலுகிறேன்.

த. ரல்பேல், (பழைய மாணவர்)
(ஜெட்டா நகர், சூதி அரேபியா)

இந்த வழக்கைப் பற்றி என்ன தெரியும்?

“உமக்கு இந்த வழக்கைப் பற்றி என்ன தெரியும்?” முழுமையான சைவத் தோற்றத்துடன் சாட்சிக் கூண்டில் நின்றவரிடம் வெள்ளைக்கார நீதிபதி வினவினார்.

ஆங்கிலத்தில் பதில் கூற முயன்ற சாட்சியைத் தடுத்து நிறுத்தி தமிழில் பதில் கூறும்படி பணித்தார் நீதிபதி மொழிபெயர்ப்பாளர் அழைக்கப்பட்டார். அவருக்கு ஆங்கிலம் தெரியாது என்பது நீதிபதியின் எண்ணம். சாட்சி இதனால் பெரிதும் அவமான மடைந்தார். நீதிபதிக்குப் பாடம் படிப்பிக்கண்ணினார். எனவே அவர் கூறினார்:-

“அன்னான்று எல்லியெழ நானூளிப் போதின் வாய் ஆழிவரம் பணித்தே காலேற்றுக் காலோட்டப் புகுமி” - இதைத் துரையவர்களுக்கு மொழிபெயர்த்துச் சொல்லுங்கள் என்று மொழிபெயர்ப்பாளருக்குக் கூறினார். மொழி பெயர்ப்பாளருக்கு ஒன்றும் புரியவில்லை. மொழி பெயர்க்க முடியாது விழித்தார். நீதிபதிக்கு என்ன செய்வதென்று தெரியவில்லை.

அப்போது கூண்டில் நின்றவரின் மாணவரான மயில்வாகனம் என்னும் ஓய்வுபெற்ற அரசு சட்டத் தரணி அங்கு வந்தார். சாட்சியைப் பணிந்து வணங்கினார். சாட்சி, அடே மயில்வாகனம். இங்கே வா நான் சொல்வதை நீ மொழிபெயர்த்துச் சொல் என்றார். நீதிபதிக்கு வியப்பாக இருந்தது மயில்வாகனம் கூண்டில் நின்றவர் முதன் முதலாக விவிலியத்தை தமிழில் மொழிப்பெயர்த்தவர் என்றும் அவருக்கு ஆங்கிலம் நன்கு தெரியும் என்றும் கூறினார். நீதிபதி அவரை ஆங்கிலத்தில் பதில் கூறுமாறு பணித்தார். ஆனால் அவர் மறுத்து விட்டார் பின் அவரின் மாணவராகிய மயில்வாகனம் மொழி பெயர்ப்பாளராகப் பணிபுரிந்தார்.

நீதி மன்றத்தில் இப்பிரட்சியை நடாத்திய அப்பெரியார் யார் தெரியுமா?

*முருகபதிசுரிமீநி 1955 ஜூலை 15 மீ 1955

மாசுபடுத்தல்.

[Pollution]

உலகம் மிகத் துரிதமாக மாறி வருகின்றது. இம் மாற்றத்திற்குப் பின்னணியாக விளங்குவது, புதிது புதிதாகக் கண்டு பிடிக்கப் படும் விஞ்ஞான செய்திகளே, அமெரிக்கா மனிதனைச் சந்திரனில் நடமாடவிட்டது. ருஷ்யாவின் மனிதனற்ற விண்வெளிக் கலம் சந்திரனிலிருந்து பாரைக் கற்களை பூமிக்கு கொண்டு வந்தது. ஒருவருடைய இருதயம்மாற்றப் படுவது, கணக்கிடும் இயந்திரம் செயற்படுவது, போன்றவை விஞ்ஞானத்தின் புரட்சிகரமான முன்னேற்றங்களிற் சில எனினும் விஞ்ஞானத்தின் விளைவுகள் நம் எல்லோரையும் பாதிக்கின்ற தன்மையினையும் நாம் மறுப்பதற்கில்லை. உலகின் பரப்பு முழுவதும் விஞ்ஞானத்தின் விளைவுகளினால் அசுத்தமாக்கப் படுவதைப் பற்றிய செய்தி 1955 ம் ஆண்டு முதல் ஓர் ஆராய்ச்சிக்குரிய விடயமாயிற்று.

சுற்றுடல் அசுத்த மாக்கப்படுவது சகல உயிரினங்களின் சகவாழ்விற்கும் பங்கம் விளைவிப்பதால் இதனைக் கட்டுப்படுத்துவது இன்றியமையாததாகின்றது. எமது வளி, மண்டலமும், நீர்நிலைகளும், தொடர்ந்து மாசுபடுவதை நாம் ஊன்றிக் கவனிக்க வேண்டியவர்களாக உள்ளோம். நாளொன்றுக்கு எரியும் எரிபொருட்கள் கணக்கிலடங்காதவை. இவ்வெரி பொருட்கள் எரிவதாலும், மாற்ற மடைவதாலும் உண்டாக்கப்படும் துணிக்கைகள் வளி மண்டலத்துடன் நச்சு மூலகங்களாக (trace elements) AS, CD, Mn, Ni, Pb, போன்றவைகளாக கலக்கப்படும் பரப்பப் படும் விடுகின்றன.

அந்த நச்சு மூலகத்தின் துணிக்கைகள் பருமனில் சிறியவைகளாக இருப்பதால் அவை மாக்கப்படுத்தலை கட்டுப் படுத்தும் பொறிமுறை களிலிருந்து தப்பிச் சென்று விடுகின்றன. ஒருசில மூலகங்கள், எரி பொருட்கள் எரிந்து பரப்பும் புகையுடன் மிக நாட்டத்துடன் கூலந்து விடுகின்றன. நாம் கவாசிக்கும் போது இவ்வகை மூலகங்களை உள்ளெடுப்பதால் அவை புற்று நோய் பரம்பரைத் தாக்கங்கள் ஆகியவற்றை மனித உடலில் ஏற்படுத்துவதற்கு ஏதுவாகின்றன.

மேலும் இரசம், ஈயம் போன்ற மூலகங்களின் கதிரியக்கம் மூலையிழையங்களில் தொடர்ந்து படுவதனால் அவை மைய நரம்புத் தொகுதியை அழித்து விடுகின்றன. எனவே தான் அமெரிக்கா விஞ்ஞானிகள் "உட்கவாசம்" என்ற பகுதியில் நச்சு மூலகங்களின் விளைவுகளை ஆராய்ந்து வருகின்றனர்.

வளி மண்டலத்தினை மாசுபடுத்தும் மற்றதோர் காரணி உட்கருவெடிப்பு ஆகும். அணுகுண்டுப் பரிசோதனை, அணு உலை முதலியவற்றால் கதிர் இயக்கப் பொருட்கள் பரப்பப்படுகின்றன. கதிர் இயக்கமானது இயற்கையிலேயே நடைபெறுகின்ற போதிலும் உட்கருவெடிப்பில் உண்டாக்கப்படும் இயற்கையிலலாத ஐசோடோப்புக்களின் (எளியம் 137, ஸ்டிரான்ஷி-

யம் 90) கதிரியக்கம் பல ஆபத்துக்களை விளைவிக்கும் இத்துறையின் முக்கிய தன்மை ஹீரோஷிமாவில் நிகழ்ந்த அணுகுண்டு வெடிப்பின் பின் விளைந்தி விட்டது. கதிர் இயக்கத்தின் விளைவுகளை நம்முடைய புலன்களால் உடனுக்குடனேயே உணரமுடிவதில்லை ஆகையால் நம்மால் அறியவொண்ணாத அளவுக்குப் பரவியதாயும், நம் மால் காணவொண்ணாததாயும் உள்ள ஒன்றால் ஏற்படும் பேரச்சத்துக்கு நாம் உள்ளாகின்றோம்.

1954 ம் ஆண்டு அமெரிக்கா நடத்திய அணுகுண்டு பரிசோதனையால் 23 யப்பானிய செம்படவர்களில் ஒருவர் இறந்து போனார் மற்றையோர் பல துன்பங்களுக்குள்ளானார்கள். பீட்டாக் கதிர்கள் உயிருள்ள தோலின் ஆழமான அடுக்குகளில் எளிதில் புகக்கூடியனவாக இருந்தமையினால் உடலின் பாகங்கள் புண்ணாகின. அமெரிக்காவிடமுள்ள 24 Megaton குண்டு ஒன்று மாதிரி 350 மைல்களிலுள்ள மனித இனத்தை அழிப்பதற்குப் போதுமான கதிர் இயக்கப் பொருட்களை வளியில் பரப்பவல்லது. இவ்வதைப்பினால் நெடுங்காலத்திற்குப் பின்பு எலும்புப் புற்றுநோய், இரத்த வெள்ளணு மிகைப்பாடு ஆகியன ஏற்படும். கதிரியக்க ஐசோடோப்புக்களில் அயோடின் உட்கருச்சிதைவின் முதல் சில வாரங்களில் மேகத்திலிருந்து கீழே உதிர்ந்து கால் நடைகளின் மேய்ச்சல் நிலத்தை மாசுபடுத்துகின்றன இவை பின்பு மனிதனின் தைராய்டு சுரப்பிக்குப் போதிய அளவு செறிவுடையதாய் வந்தடையுமாயின் உடற்றொழிலில் பாதிப்பை ஏற்படுத்தும். எனவேதான் கதிர் இயக்கம் மனித இனத்திற்கே பேராபத்து விளைவிக்க வல்லது.

எமது சமுத்திரங்களில் மிதந்து கொண்டிருக்கும் தாவர இனமாகிய Phyto Plankton ி உலகுக்கு வேண்டிய ஓட்சிசனை வழங்குகிறது. பெரிய பெரிய தொழிற்சாலைகளின் கழிவுகளைச் சமுத்திரத்தில் கொட்டுவதால் இவ்வயிர்களுக்கு சேதம் விளைகின்றன. இவ்வாறு தொடர்ந்து நடக்குமாயின் நமக்குத் தேவையான ஓட்சிசன் அளவு பாதிக்கப்படலாம், என விஞ்ஞானிகள் எச்சரித்திருக்கின்றனர்.

யப்பானில் ஓர் இரசாயனத் தொழிற்சாலை தனது இரசக் கழிவைக்கடலில் விசியதால் இங்குள்ள Minamata என்ற கிராமத்தில் உள்ளோர் அக்கடலின் மீனை உண்டதின் பயகை அவர்களுள் 65 பேர் உயிரிழந்தனர் மேலும் பெரும்பாலான குருட்டுத்தன்மை, வாதம் போன்ற பல நோய்களுக்கு ஆளானார்கள்.

இன்று பல நாடுகளின் தொழிற்சாலைகளின் கழிவுகளை அழிப்பதற்குரிய சாதனங்களைக் கண்டுபிடித்துள்ளனர். எதிர் காலத்தில் அவை இவ்வாறான அபாயங்களினின்றும் எம்மைப் பாதுகாக்கலாம்.

"நமது சுற்றுடலைப் பேணுக" என்று பல நாடுகளும் தம்மக்களுக்கு அறிவுரைகள் வழங்கி வருகின்றன மனிதன் இயற்கையிடம் அடிச்சி செலுத்துவது வரையறுக்கப்படல் வேண்டும் என சில அறிஞர்கள் கருதுகின்றனர். அவ்வாறு செய்தாலொழிய இவ்வகையான ஆபத்துகளைக் கட்டுப்படுத்த முடியாது.

செல்வி: மகாலக்மி நடராசா,
(10 விஞ்ஞானம்)

CARTOON.

நகைச் சித்திரம்

இன்று நாம் செய்தி படிக்கும் நோக்குடனே அல்லது பொழுது போக்கிற்காகவோ பத்திரிகைகள் அல்லது வாரவெளியீடுகளான ஆனந்த விகடன், குமுதம் தினமணிக்கதிர், சிரித்திரன், போன்ற மஞ்சரிகளை எடுத்தால் அவற்றில் உலகத் தலைவர்கள் அல்லது உலகச் செய்திகளைக் கேலிச்சித்திரமாகக் காணலாம். இதைத் தமிழில் நகைச்சித்திரம் என்று வழங்குவர்.

நகைச்சித்திரம் முதன் முதலில் இத்தாலியில் கையாளப்பட்டது. பிறகு பிரான்ஸ், பிரிட்டன் முதலிய ஐரோப்பிய நாடுகளுக்குப் பரவிப் பலவகையில் முன்னேற்றம் அடைந்தது. இப்போது எல்லா நாடுகளிலும் கையாளப்படுகிறது.

நகைச் சித்திரத்தை ஓர் ஓவிய வகை என்பதை விட அரசியல் கருத்தை வெளியிடும் முறையில் ஒரு புது வகை என்றும் சொல்லலாம். பத்திரிகை ஆசிரியர் தமது கருத்தைத் தலைவர்கத்தின் மூலமாக வெளியிடுவார். அதை ஓவியர் தமது நகைச் சித்திரத்தின் மூலம் வாசகர்களின் மனதிற்கு பதியும்படி செய்கிறார்கள். அப்படி வெளியிடப்படும் கருத்துக்கள் மக்கள் மனதில் நன்கு பதிக்கின்றன. நகைச் சித்திரங்களை மூன்று வகையிற் பயன்படுத்துகின்றனர்.

1. ஒரு நபரையோ அல்லது செயலையோ நகை செய்வது
2. ஒரு நபரையோ அல்லது செயலையோ புகழ்வது.
3. மக்களின் உணர்ச்சிகளைத் தூண்டுவது.

இப்படி மூன்று வகையில் நகைச் சித்திரங்களைப் பயன்படுத்தலாம் என்றாலும், சாதாரணமாகக் கேலி செய்வதற்காகத்தான் பெரும்பாலான சந்தர்ப்பங்களில் இது கையாளப்படுகிறது. நகைச் சித்திரம் என்ற தமிழ்ப் பெயர் அதனால் தான் ஏற்பட்டிருக்கின்றது.

நாட்டுத் தலைவர்களிடமோ, மற்றத் துறைகளில் மேம்பட்டவர்களிடமோ மக்கள் நன்றியறிவு நிரம்பியவர்களாக இருக்க வேண்டுமென்பதற்காக அவர்களைப் பெரியோர்களாகவோ, இராட்சதர்களாகவோ, மக்கள் மனதிற்கு பதியும்படிச் சித்திரித்துக் காட்டுவது தான் இரண்டாவது வகை.

மக்கள் உணர்ச்சியை ஒரு குறிப்பிட்ட துறையில் தூண்டிவிடுவதற்காக நகைச் சித்திரங்கள் கையாளப்படும் போதுதான் இத்தகைய ஓவியர்களின் சேவை இன்றியமையாத தேவையாகிறது. உதாரணமாக சென்ற இஸ்ரேல், எகிப்து, இந்தியா, பாகிஸ்தான், வியட்னாம், போன்ற யுத்தத்தின் போது வீரர்களை யுத்த முயற்சியில் உற்சாகத்துடன் ஈடுபடச் செய்தலில் பத்திரிகைகளில் வெளியான யுத்த சம்பந்தமான நகைச் சித்திரங்களின் சேவையும் ஒன்று.

பொருத்த மற்ற உறுப்பு அமைப்பை வைத்துக் காட்டுவதே நகைச் சித்திரத்தின் தனிப் பண்பு நகைச் சித்திரத்தில் வரையப்படும் பாத்திரத்தின்குணதிரயமே மேலோங்கி நிற்கும் இவ்வகையில் முன்னாள் அமெரிக்க ஜனாபதி நிக்சனின் மூக்கு பிரபல்யமாக விளங்கியது.

சிரிக்கச் செய்து உணர்த்துவதே பெரும்பாலும் நகைச் சித்திர ஓவியரின் வேலையாகையால் அவர் வரையும் சித்திரங்கள் முதற் பார்வையிலேயே சிரிப்பூட்டுபவையாக இருக்கும். அதற்காக அந்த ஓவியர்கள் பல வித உத்திகளைக் கையாளுகிறார்கள். அரசியல் துறையைத் தவிர வாணிகத் துறையிலும் இப்போது நகைச்சித்திரம் விளங்கி வருகிறது. விளம்பரங்களுக்காகக் கையாளும் வழக்கம் அண்மைக்காலத்தில் மிகுந்து விடும் என்று தோன்றுகிறது.

நகைச் சித்திரங்கள் மூன்று வகைப்படும்.

1. தனி நகைச் சித்திரம்.
2. நகைச் சித்திரம்.
3. சினிமா நகைச் சித்திரம்.

தனி நகைச் சித்திரம் என்பது பொழுது போக்குச் சித்திரம் என்றும், கருத்துச் சித்திரம் என்றும் இருவகைப்படும். பொழுது போக்குச் சித்திரத்தில் அதன் விளக்கம் கருக்கமாகத் தரப்படும். சில சித்திரங்களில் காண்போர் பேசுவதைச் கருக்கமாக எழுதுவர். அது ஒரு கோட்டினுள் அடைத்துக் காட்டப் பெறும். அது பலூன் மாதிரி இருப்பதால் பலூன் என்றே அழைக்கப்படும். கருத்து நகைச் சித்திரம் பெரும்பாலும் அரசியல். அல்லது சமூக சீர்திருத்தக் கருத்துக்களைக் கூறுவதாகவே இருக்கும். அத்தகைய சித்திரம் ஒரே ஒரு கருத்தைத்தான் கூறும். அது படிப்போர் மனதில் பதிவது. அதை வரையும் விதத்தைப் பொறுத்ததாகும்.

அரசியல் நகைச் சித்திரங்கள் "பொது மக்கள்" கருத்தை உருவாக்கப் பெரிதும் பயன்படும். இத்தகைய சித்திரங்கள் பெரும்பாலும் கட்சி அடையாளங்களைக் கொண்டிருக்கும். அமெரிக்காவில் நாஸ்ட் என்னும் ஓவியர் ஐனநாயகக் கட்சியின் அடையாளமாகக் கழுதையும், குடியரசுக் கட்சியின் அடையாளமாக யானையையும் வரைந்து நகைச் சித்திரங்களைத் தயாரித்தார் இப்போதும் அக் கட்சிகளை அந்த அடையாளங்களைக் காட்டுகின்றன.

இக்காலத்தில் நகைச் சித்திரமில்லாமல் வெளியாகும் பத்திரிகையே கிடையாது. சில பத்திரிகைகள் முற்றிலும் நகைச் சித்திரப் பத்திரிகைகளாகவே இருக்கும். இங்கிலாந்து நாட்டிலேயே இத்தகைய பத்திரிகைகளில் பிறந்தன பன்ச் (Bunch) என்பது. அது 1841 ல்

தொடங்கியது. அதற்கு முன்மாதிரியாக இருந்தது, சார்ல்ஸ் பெலபான் என்பவர் 1830 ல் தொடங்கிய நகைச் சித்திர வார இதழும், 1832 ல் தொடங்கிய நகைச் சித்திரத் தின இதழுமாகும். இவைகளே உலகில் முதன் முதலாகத் தோன்றிய நகைச்சித்திர இதழாகும் இந்த இதழ்களில் நகைச் சித்திரங்கள் வரைந்த எலர் டோமியேர் (Honor Daumier) என்பவர் மிகச் சிறந்த ஓவியர். இவருடைய நகைச் சித்திரங்கள் அமரத்துவம் உடையன. இவர் பிரெஞ்சு மக்களைத் தட்டி எழுப்ப-அரசியல் சித்திரங்களும், மக்களுக்கு இன்ப மூட்டும் சமூகச் சித்திரங்களும் வரைந்தார்.

இப்போது உலகத்தில் சிறந்த நகைச் சித்திர ஓவியர் என்று புகழ் பெற்றவர், டேவிட் லோ (David Low) என்பவர் இவருடைய சித்திரங்களை டைம்ஸ் (Times) போன்ற அந்நிய சஞ்சிகைகளில் பார்க்கலாம்.

இலங்கையில் புகழ் பெற்ற நகைச் சித்திர ஓவியர் (Daily News) பத்திரிகைகளில் வரையும் விஜயசோம (Wijayasoma) ஆவார்.

அடுத்தது சினிமா நகைச் சித்திரம் என்பதைத் தயாரிக்கும் விதமாகும். ஒரு செக்கண்டு நேரத்தில் திரையில் ஓடக்கூடியனவாக இருபத்து நான்கு படங்கள் வரைவர். அப்படங்கள் திரையில் ஓடும் போது அவற்றிலுள்ள உருவங்கள் உயிருள்ள போலத் தோன்றும். இத்தகைய நகைச் சித்திரத்தை முதன் முதலாகத் தயாரித்தவர் (Emile Cohl, 1857 - 1938) எம்-லிக்கோள் என்னும் பிரெஞ்சு ஓவியர். இவர் முதலில் தயாரித்தது "பொம்மைகள் நாடகம்" என்பதாகும். இந்த நகைச் சித்திர வகையில் மிக புகழ் பெற்றவர் வால்ட் டிஸ்னி (Walt Disney) என்னும் அமெரிக்க ஓவியர். இவருடைய மிக்கி எலி (Micky Mouse) என்பதை எல்லா நாட்டு மக்களும் அறிவர்.

இந்த வகைச் சித்திரங்களில் பிரெஞ்சு ஓவியர் வரைபவை கலைச் சிறப்பும் கருத்துச் சிறப்பும் ஒருங்கே வாய்ந்தவை. அமெரிக்கச் சித்திரங்கள் பெரும்பாலும் குழந்தைகளும், சிறுவர்களும், சுவைக்கத் தக்கன. சோவியத் சித்திரங்கள் பொழுது போக்கிற்காகவும், அறிவூட்டுவனவாகவும் இருக்கும்.

இது வரை கார்ட்டூன்கள் பத்திரிகைகளிலும், சினிமாக்களிலும், கண்டிடுப்பீர்கள் ஆனால் தற்போது அமெரிக்காவில் நேரடியாகவே உருவங்களாக உருவாக்கி ஓடவைக்கப் போகிறார்கள். இந்த நிகழ்ச்சி அமெரிக்காவின் 200 வது பிறந்த நாள் விழா விற காணலாம்.

அமெரிக்காவில் நகைச் சித்திரங்கள் வரைவதற்கு வேண்டிய பயிற்சி அளிக்கும் பள்ளிகள் தோன்றியுள்ளன. சிலர் பொழுது போக்கிற்காகக் கார்ட்டூன்களைச் சேகரிக்கின்றனர்....



பெ. சிவகுமார்
(12. வர்த்தகம்)



கல்கியின் நகைச்சுவைகள்.

கல்கி பொருட்காட்சி ஒன்றைக் காணச் சென்ற போது:-

இவ்வளவு இலட்சக் கணக்கான விளக்குகளைப் போட்டு இரவைப் பகலாக்குகிறார்கள்! நான் நினைத்தால் ஒரு நொடியில் இவ்வளவையும் பயனில்லாது செய்து விடுவேன். என்னுடைய சக்தியைச் சோதித்துப் பார்க்க முடிவு செய்து விட்டேன். இரண்டு கண்களையும் இறுக மூடிக் கொண்டேன்-அவ்வளவு ஜோதியும் மறைந்து இருள் சூழ்ந்து விட்டது.

கல்கி இலங்கையில் சுற்றுப்பயணம் செய்த போது:-

"இதோ கண்டி வந்து விட்டது" என்றார் நண்பர். "ஆகா வரட்டும்! வண்டியில் வேண்டுமானால் ஏறிக் கொள்ளட்டும்" என்றேன். ஆனால் கண்டி வரவில்லை. நாங்கள் தான் கண்டிக்கு வந்து சேர்ந்தோம் என்பது பின்பே தெரியவந்தது.

மண் உற்பத்தியாகும் முறை.

தீரு: S. K. திருமராசா, B. Sc. (Agri) Ceylon.

புனியோட்டின் மேற்பரப்பில் காணப்படுகின்ற மண் என்பது என்ன என்பதைப்பற்றி பல கருத்துக்கள் உண்டு. அனேகமான தாவரங்கள் வளருவதற்கும் அவற்றிற்கு உறுதியை அளிப்பதற்கும், மண் ஒரு முக்கிய ஊடமாக அமைந்துள்ளது. தாவரங்கள் வளர்வதற்கு வேண்டிய நீரையும் கனி உப்புக்களையும் மண்ணே வழங்குகின்றது.

மண்ணானது தாய்ப்பாறையிலிருந்து உருவாகி பல அசேதனப் பதார்த்தங்களையும், இறந்த உயிரினங்களின் சேதனப் பதார்த்தங்களையும் கொண்டுள்ளது. ஐதாசவுள்ள மண் துணிக்கைகளிடையே நீர், காற்று ஆகியனவும் பற்றீரியா, பங்கசுக்கள் போன்ற நுண் அங்கிகளும் உயர் தாவரங்களும் காணப்படுகின்றன. எனவே மண் சூழலியற்காரணிகளில் முக்கியமானதாகக் கருதப்படுகின்றது.

மண்ணின் உற்பத்தி:-

மண் உற்பத்திக்கு மூலமாய் அமைவது பாறையாகும். பாறைகள் சிதைந்து அழிந்து தாய்ப்பதார்த்தமாக மாறுவதால் மண் உற்பத்தியாகிறது. வானிலையாலழிதலால் சிதைவுற்ற தாய்ப்பாறை தாய்ப்பதார்த்தமாக மாறுகிறது. பாறைகள் சிதைவுறுவதும் இச் செயற்பாட்டினால் மண் உற்பத்தியாவதும் ஒரே நேரத்தில் நடைபெறுகின்றது. ஆனால் மண், உற்பத்தியான தாய்ப்பாறையையோ அல்லது தாய்ப்பதார்த்தத்தையோ ஒத்திருப்பதில்லை, என்பதனை இங்கு கருத்தில் கொள்ள வேண்டும்.

பாறைகள்:-

புனியோட்டில் காணப்படும் திண்ணிய பொருட்கள் யாவும் பாறை என்று அழைக்கப்படும். ஒரு பாறையானது குறிப்பிட்ட ஒரு கனிப்பொருளை கொண்டதாகவோ அல்லது பல கனி மங்களின் கூட்டாகவோ அமையலாம். கனிப்பொருட்கள் என்பது வைரம் அல்லது காரியம் போன்ற எளிய மூலகங்களாக அல்லது படிக்கம் போன்ற இரசாயனச் சேர்வைகளாக இருக்கலாம். பாறைகளைத் தோற்ற அடிப்படையில் மூன்று வகைகளாகப் பாகுபடு செய்யலாம்.

அவையாவன; 1. தீப்பாறை 2. அடையற் பாறை
3. உருமாறிய பாறை.

தீப்பாறைகள்:

தீப்பாறையானது புனியின் உட்பகுதியில் உருகிய நிலையில் உள்ள பாறைக்குழம்பு (Magma) புனியின் மேற்பரப்பில் படிந்து திண்மையானதாக மாறுவதால் உருவாகின்றது.

அடையற் பாறைகள்:

பாறைகள் வானிலை அழிதலாலேயே அடையற் பாறைகள் உருவாகின்றன. இவ்வாறாக அழிவுக்குள்ளான பாறைப் பதார்த்தங்கள் வெவ்வேறு இடங்களில்

அடையற் பாறைகள். அடையற் பாறைகள். அடையற் பாறைகள்.

உருமாறிய பாறைகள்

தீப்பாறைகளும் அடையற் பாறைகளும் அழுக்கம் வெப்பம் ஆகிய பௌதிக காரணிகளாலும் நீர் வாயு போன்ற இரசாயனக் கருவிகளாலும் மாற்றப்பட்டு உருமாறிய பாறைகளாகின்றன இலங்கையின் மேற்பரப்பில் காணப்படுகின்ற பாறைகளில் ஏறத்தாள் 90% மானவை உருமாறிய பாறைகளாகவே காணப்படுகின்றன.

பாறைகள் பௌதிகக் காரணிகளால் சிதைவுற்று அழிவுறும் முறையினை பொறிமுறையாலழிதல் என்பர். வெப்பநிலை, அழுக்கம், ஓடும்நீர், மூடுபனி, பனிக்கட்டி, கடலலை, காற்று, தாவரங்களின் வேர்கள், ஆகியன பொறிமுறையால் அழிவை ஏற்படுத்தும் காரணிகளாகும். வெப்பநிலை மாற்றத்தால் பாறைகளில் உள்ள கனிமங்கள் விரிந்து கருங்குவதால் பாறைகள் தாக்கத்திற்குள்ளாகி சிதைவுறுகின்றன. பாறைகளின் மூட்டுக்களில் அல்லது வெடிப்புகளில் பனிநீர் தேங்கி நின்று அவை வெப்பநிலை மாற்றத்திற்கேற்ப உறைதலும் உருகுதலும் மாறி மாறி நிகழும் போது பாறைகளில் தாக்கம் ஏற்பட்டு சிதைவுறுகின்றன. தாவரங்களது வேர்கள் அல்லது வேர்த்தண்டுக் கிழங்குகள் ஆகியவற்றின் வளர்ச்சியினாலும் பாறைகள் சிதைவுறுகின்றன. இதேபோல்காற்று, நீர், ஆகியவற்றால் இடம் நகர்த்தப்படுகின்ற பாறைகள் வேறு பாறைகளுடனே அல்லது வேறுபொருட்களுடனே மோதுவதால் சிறு துணிக்கைகளாக உடைக்கப்படுகின்றன. இவ்வாறாகப் பொறிமுறைக் காரணிகளால் பாறைகள் சிதைவுறும் போது அவற்றின் பருமன் மாறுகின்றதே தவிர இரசாயனச் சேர்க்கையில் எவ்வித மாற்றமும் ஏற்படுவதில்லை.

இரசாயனக் கருவிகளால் பாறைகளில் ஏற்படும் அழிவினை இரசாயன முறையாலழிதல் என்பர். இரசாயன முறையாலழிதலால் பாறைகளின் இரசாயனத் தன்மையில் மாற்றம் உண்டாகின்றது. நீரும் மண்ணில் வாழும் அங்கிகளும் இரசாயன அழிவை ஏற்படுத்தும் காரணிகளாகும். இரசாயனத் தாக்கங்களாக வன கரைதல், நீர் ஏற்றம், ஓட்சியேற்றம், நீர்ப் பகுப்பு ஆகியன வாகும். இரசாயன முறையாலழிதலில் பாறைகளின் பகுதிகள் கரைசல் செய்முறையால் அழித்து சிறு சிறு துணிக்கைகளாக வீழ்படிவுகளாகிச் செயற்படுகின்றது. தாய்ப்பாறையின் இரசாயன அமைப்பில் இரசாயனத் தாக்கங்களை பல்வேறு உயர் தாவரங்களும், அல்காக்களும், இலைக்கன்களும், பற்றீரியாக்களும் உண்டுபண்ணுகின்றன. பாறைகளில் காணப்படும் இவ்வங்கிகள் கவாசிக்கம் பொழுது வெளிவிடப்படும் காபனீரொட்சைடிவிலிருந்து காபோனிக் கமிலம்

உண்டாகின்றது. இவ்வமிலம் பாறைகளில் சில பகுதிகளுடன் தாக்கமுற்று அவற்றின் இரசாயனத்தன்மையை மாற்றி விடுகின்றது.

இவ்வாறுகப் பொறிமுறையாலழிதல், இரசாயன முறையாலழிதல் ஆகியவற்றின் விளைவாக தாய்ப்பதார்த்தங்கள் உருவாகின்றன. மண்ணிலுள்ள கனிப்பொருட்களின் தன்மைகள் வானிலையாலழிதல் முறைகளையும் தாய்ப்பாறையின் தன்மையையும் தீர்மானிக்கின்றது.

தாய்ப்பாறையின் மேலேயோ அல்லது உரிவுக் கருவிகளால் வேறிடங்களுக்கு எடுத்துச் செல்லப்பட்டோ தாய்ப்பதார்த்தம் காணப்படலாம். தாய்ப்பாறையின் மேலுள்ள தாய்ப்பதார்த்தத்திலிருந்து உற்பத்தியாகும் மண் மீதிமண் (Residual soil) எனப்படும். வேறிடங்களுக்கு எடுத்துச் செல்லப்பட்ட தாய்ப்பதார்த்தத்திலிருந்து உருவாகிய மண் கொண்டு செல்லப்பட்ட மண் எனப்படும். இதேபோல உரிவுக்கருவிகளில் ஓடும் நீரினால் கொண்டு செல்லப்பட்ட மண், வண்டல் மண் என்றும் பனிக்கட்டியாற்றினால் கொண்டு செல்லப்பட்ட மண், பரல் மண் என்றும் காற்றினால் கொண்டு செல்லப்பட்ட மண், காற்றாடி மண் என்றும் கூறப்படும்.

இது வரை தாய்ப்பாறையிலிருந்து தாய்ப்பதார்த்தம் எவ்வாறு உருவாகின்றது என்பதைச் சிறப்பாகவும் தாய்ப்பாறையிலிருந்து எவ்வாறு மண் உருவாகின்றது என்பதைப் பொதுவாகவும் கண்டோம். இனி மண் உற்பத்தி பற்றி விரிவாக நோக்குவோம்.

தாய்ப்பாறை \leftarrow தாய்ப்பதார்த்தம் \leftarrow மண்

தாய்ப்பாறையிலிருந்து உருவான தாய்ப்பதார்த்தம் மாற்றங்களுக்குள்ளாகி மண்ணாக மாறுவதற்குப் பலகோடி வருடங்கள் செல்லும். உற்பத்தியாகிய மண்ணில் வெவ்வேறு படைகள் வெவ்வேறு நிலைகளில் அமைந்திருக்கும். மண் உற்பத்தியாவதற்குக் காரணமாயுள்ள காரணிகளை;

1. உயிர்ப்புக் காரணிகள் (Active Factors)
2. மந்தக் காரணிகள் (Passive Factors)

என வகைப்படுத்தலாம். இவற்றில் உயிர்ப்புக் காரணிகள் காலநிலையும் உயிரினங்களுமாகும். மந்தக் காரணிகள் இடவிலக்கவியல், தாய்ப்பதார்த்தம் காலம் ஆகியனவாகும். உயிர்ப்புக் காரணிகளும் மந்தக் காரணிகளும் இடத்திற்கிடம் வேறுபடுவதால் மண் உற்பத்தியாகும் முறைகளும் வேறுபடுகின்றன.

வெவ்வேறு காலநிலைகளைக் கொண்ட இடங்களில் மண் உற்பத்தியாகும் முறைகள் பின்வருமாறு.

1. செம்பூரான் மண் உற்பத்தி
2. சாம்பநிற மண் உற்பத்தி
3. கண்ணாம்புப் படிவுள்ள மண் உற்பத்தி
4. கிளி மண் உற்பத்தி

செம்பூரான் மண் உற்பத்தி:-

கூடிய வெப்பநிலையையும் உயர்ந்த ஈரப்பதையும் கொண்ட இடங்களிலேயே இம்மண் உற்பத்தியாகின்

றது. இத்தகைய இடங்களில் இரும்பு ஓட்சைட்டு (Fe_2O_3) அலுமினியம் ஓட்சைட்டு (Al_2O_3) ஆகியன கீழே கழுவப்பட்டுக் செல்லாது மேற்படையிலேயே தங்கியிருப்பதால் இங்குள்ள மண் செங்கபில நிறமாகவிருக்கும். இந்நிலையில் சிவச்சிவமில்லம் கீழ்ப்படைகளுக்குச் சென்று விடுகின்றது. இம்முறையாக உற்பத்தியாகும் மண் செம்பூரான் மண் என்று அழைக்கப்படுகின்றது. இவ்வகையில் இத்தகைய மண் வகையினை அநுராதபுரத்தில் காணக்கூடியதாகவுள்ளது. சேதனப்பதார்த்தங்கள் (உக்கல்கள்) மிகக் குறைவாகவுள்ள இம்மண் தாவர வளர்ச்சிக்கு ஏற்றதல்ல.

சாம்பநிற மண் உற்பத்தி:-

இவ்வகையான மண்ணின் உற்பத்தி மிக விரிவாக ஆராயப்பட்டுள்ளது. இந்நிகழ்ச்சி குளிரான ஈரப்பதன் கூடுதலாகவுள்ள இடங்களில் நறைபெறுகின்றது. காடுகளில் உதிர்ந்த இலைகள் மற்றும் சேதனப்பதார்த்தங்கள் ஆகியன பங்குக்களின் தாக்கங்களினால் மந்தகதியில் பிரிகையுறுவதால் இந்நிகழ்ச்சி நடைபெறுகின்றது. தரையின் கீழ்வடியும் நீர், காபனேற்றுக்கள், சல்பேற்றுக்கள், இரும்பு அலுமினியம் ஆகியவற்றின் சேர்வைகள் ஆகியவற்றைக் கொண்டு செல்வதால் மேற்படைமண் அமிலத்தன்மையானதாக இருக்கும். கனிப்பொருட்கள் அமிலங்களில் கரைந்து மேற்படைக்கு அடுத்துள்ள படைக்கு கொண்டு செல்வதால் சிலிக்கா மேற்படையிலேயே தங்கிவிடுகின்றது. இதன் காரணமாக நுரை சாம்பல் நிறம் போன்றன தோன்றுவதே சாம்பநிற மண் தோன்றுவதற்குக் காரணமாகின்றது. இம்மண்ணின் இயல்பு காலநிலை மாற்றத்திற்கேற்ப மாற்றமடையும் தன்மையது. இம் மண் பசளைத் தன்மையை அதிகம் கொண்டது.

கண்ணாம்புப் படிவுள்ள மண் உற்பத்தி:-

இது குளிர்ந்த காலநிலையுள்ள இடங்களில் காணப்படும் வரட்சி பொருந்திய நிலங்களில் அனேகமாக உற்பத்தியாகின்றது. இங்கு கல்சியம், கல்சியம் இருகாபனேற்று என்னுமுருவில் நீரில் கரைந்து கீழே செல்கின்றது. இது உலர்ந்த துணிக்கைகளின் மேற்பரப்பில் உறிஞ்சப்படுவதில்லை. மழை வீழ்ச்சியின் அளவை நீர் நிலத்தினுள் ஊடுருவிச் செல்லும் தன்மையையும் பொறுத்து 3 மீற்றரிலிருந்து 3 மீற்றர் ஆழம் வரை இக் கல்சியம் இருகாபனேற்று, கல்சியம் காபனேற்றுகி வீழ்ப்படிவாகின்றது. வீழ்ப்படிவாக்கப்பட்ட கல்சியம் சிறு முடிச்சுகளாக மாறி இம்முடிச்சுகள் இறுகி ஒரு வன்மையான தட்டு (Hard Par) உருவாகின்றது. இது படிப்படியாக மண்ணின் வளத்தைக் குறைத்து விடுகின்றது.

கிளி மண் தோன்றுதல்:-

துருவங்களில் பனியினால் மூடப்பட்டுள்ள பிரதேசங்களில் இது உற்பத்தியாகின்றது. இங்கு மண் உப்புத் தன்மையற்றதாகவிருக்கும். இங்கு மேற்பரப்பில் முற்றிலிலக்கரி அதிகம் காணப்படுகின்றது. மண்ணை உண்டாக்கும் காரணிகளின் விளைவாகவும் மண் உண்டாக்கும் முறைகளின் விளைவாகவும் வெவ்வேறு நிலைகளில்

மட்படைகள் ஒன்றன் மேலொன்றாகத் தோன்றுகின்றன. இத்தகைய படையின் அடியில் தாய்ப்பாறையும் மேற்பரப்பில் முதிர்ச்சியடைந்த மண்ணையும் கொண்ட நெடுக்கு வெட்டு முகமொன்றை அடையாளம் காணலாம். இம்மட்பக்கப் பார்வையின் வெவ்வேறு படையினால் துணிக்கைகளின் பருமன் வேறுபடுவதுடன் அவற்றின் நிறங்களும் வேறுபடுகின்றன. எந்தவொரு மட்பக்கப் பார்வையிலும், A, B, C, D, என்ற படையுறைகளைக் கண்டு கொள்ளலாம். இவற்றில் A, B, ஆகிய படையினால் தாய்ப்பதார்த்தத்திலிருந்து தோன்றிய உண்மையான மண் காணப்படும். C, படை தாய்ப்பதார்த்தத்தைக் குறிக்கின்றது. வெவ்வேறு அளவுகளில் சேதனப்பதார்த்தங்களைக் கொண்ட A, படையே மேற்பரப்பிலமைந்துள்ளது. இப்படை மண்வளம்பொந்தியதாகவுள்ளது A, படை A₀₀, A₀, A₁, A₂, A₃, ஆகிய உப்பிரிவுகளாகப் பிரிக்கப்பட்டுள்ளது. A₀₀, உப்படையானது உதிர்ந்த இலைகளையும் குச்சிகளையும் முழுமையாக அல்லது உடைந்த நிலையிற்கொண்டுள்ளது. இப்படைக்கு கீழுள்ள A⁰ படையில் ஓரளவிற்கு சிதைவுற்ற சேதனப்பதார்த்தங்கள் காணப்படுகின்றன. இங்கு சிதைவுறும் சேதனப்பதார்த்தங்கள் தமது உருவை இழந்து விடுகின்றன. முற்றுக் சிதைவுற்ற சேதனப்பதார்த்தம் உக்கலாகி மற்றைய களிப்பொருட்களுடன் சேர்ந்து A, உப்படையை உருவாக்குகின்றது. இது கருமைநிறமுள்ளதாகவும் A₁, A₂, ஆகிய படையினால் உக்கல்களினளவு குறைந்து கொண்டு செவ்வதால் இப்படைகளின் நிறம் A, படையின் நிறத்திலும் கருமை குறைந்ததாயிருக்கும் ஆனால் இவ்வாறு A, படையில் காணப்படுகின்ற உப்பிரிவுகளை வரண்ட ஈரப்பதனுள்ள பகுதிகளில் தெளிவாகக் காணமுடியாது.

B, படையிலும் B₁, B₂, B₃, ஆகிய உப்படைகளுண்டு, B, உப்படையில் பரல் வடிவான அமைப்புகள் காணப்படுகின்றன. B₂, B₃, ஆகிய படையினால் இரும்பு, அலுமினியம், ஆகியவற்றின் ஓட்சைட்டுகள் திரண்டு உண்டாகும். மட்குத்திகளைக் கொண்டுள்ளது.

C, படையானது சிதைவுற்று உண்டாகிய உண்மையான மண் அல்லாத தாய்ப்பதார்த்தத்தைக் கொண்டுள்ளது. இப்படைக்குக் கீழ் தாய்ப்பாறை காணப்படும்.

C, படையானது சிதைவுற்று உண்டாகிய உண்மையான மண் அல்லாத தாய்ப்பதார்த்தத்தைக் கொண்டுள்ளது. இப்படைக்குக் கீழ் தாய்ப்பாறை காணப்படும்.

Hard Currency and Soft Currency.

கடின } நாணயமும்.
இலகு }

ஒரு நாட்டு நாணயத்தின் பெறுமதியினை இன்னொரு நாட்டு நாணயத்தின் மூலம் கூறும் போது அதனை நாணய மாற்று வீதம் என்கிறோம். எனவே நாணய மாற்று வீதம் என்னும் போது ஒரு நாட்டு நாணயத்தின் சர்வதேச விலையினையே குறிக்கின்றது. ஒரு நாட்டு நாணயத்தின் சர்வதேச விலை அல்லது பெறுமதி. சர்வதேசப் பணச்சந்தையில் (International Money Market) அந் நாட்டு நாணயத்துக்கு இருக்கும் கேள்வி, நிரம்பல், ஆகிய இரண்டு சக்திகளினாலேயே தீர்மானிக்கப்படுகின்றது. பொருட் சந்தையில் ஒரு பொருளின் விலை எவ்வாறு அப்பொருளுக்கான கேள்வி நிரம்பலினால் தீர்மானிக்கப்படுகிறதோ அவ்வாறே பணச்சந்தையிலும் பணத்தின் பெறுமதி அதன் கேள்வி நிரம்பலினால் தீர்மானிக்கப்படுகின்றது.

ஒரு நாட்டு நாணயத்தின் கேள்வி அதன் நிரம்பலிலும் பார்க்க அதிகமாக இருப்பின் அந்நாட்டு நாணயத்துக்கு சர்வதேசச் சந்தையில் தட்டுபாடு ஏற்படும். அருமையாகக் காணப்படும். விலையதிக்கரிக்கும். இத்தகைய நாணயத்தினை கடுமையான நாணயம் என்று அழைக்கிறோம். மாறாக ஒரு நாட்டு நாணயத்தின் கேள்வியானது அந்நாட்டு நாணயத்தின் நிரம்பலிலும் குறைவாக இருப்பின் அந்நாட்டு நாணயம் சர்வதேசச் சந்தையில் ஏராளமாக உண்டு என்பது பொருள். பெறுமதி குறையும், வேண்டியளவு பெற்றும் கொள்ளலாம் இதனால் இலகுவான நாணயம் என அழைக்கின்றோம்.

$$\text{\$ } 2.66 = \text{\pounds } 1$$

↓
V

$$\text{\$ } 2.55 = \text{\pounds } 1$$

நாணயமாற்று வீதம் அதிகரித்துள்ளது. டொலர் நாணயம் சக்தியிழந்துள்ளது. இலகுவான நாணயமாற்று “மலிவான (Weaker or easier) தாயிற்று. டொலர் அடிப்படையில் பவுணின் பெறுமதி கூடியிருக்கின்றது” கடினமான நாணயமாகக் காட்சியளிக்கின்றது.

நாணய மாற்று வீதம் வீழ்ந்துள்ளது. டொலர் நாணயம் உறுதியானது அல்லது கடினமானதாகும் (Firmer or Harder) அருமையாகக் காணப்படுகின்றது. டொலரின் அடிப்படையில் பவுண் மதிப்புக்குறைந்துள்ளது.

ஒரு நாட்டு நாணயத்தின் கேள்வி நிரம்பல்கள் கீழ்வரும் காரணிகளினால் தீர்மானிக்கப்படுகின்றன. அந்நாட்டின் பொருட்கள் சேவைகள் சம்பந்தமான வர்த்தக நடவடிக்கைகள். நேரடி மறைமுகமான முதலீடுகள். அரசாங்கக் கடன்கள் நன்கொடைகள். சர்வதேச தீர்ப்பணங்களின் நடவடிக்கைகள். அரசாங்கத் தலையீடுகள். எதிர்பார்க்கைகள். ஒரு நாணயத்தின் மீதுள்ள நம்பிக்கை.

மேற்கூறிய காரணிகளில் முதலாவதாகக் கூறிய பொருட்கள் சேவைகளின் ஏற்றுமதி இறக்குமதியே முக்கிய இடம் வகிக்கின்றது. ஒரு நாட்டின் ஏற்றுமதி அந்நாட்டு நாணயத்தின் கேள்வியினைக் குறிக்கும் அதே வேளையில் இறக்குமதி செய்யும் நாட்டு நாணயத்தின் நிரம்பலினைக் குறிக்கும். அதே வேளையில் அப்பொருளை ஏற்றுமதி செய்யும் நாட்டு நாணயத்தின் கேள்வியினைக் குறிக்கும். எனவே ஒரு நாட்டின் ஏற்றுமதி இறக்குமதி அந்நாட்டு நாணயத்தின் பெறுமதியினைத் தீர்மானிக்கின்றது. ஏற்றுமதியிலும் பார்க்க இறக்குமதி குறைந்தால் நாணயத்தின் பெறுமதி அதிகரிக்கின்றது அந்நாணயம் கடின நாணய நிலைக்குத் தள்ளப்படுகின்றது. மாறாக ஏற்றுமதியிலும் பார்க்க இறக்குமதி கூடினால் நாணயத்தின் பெறுமதி குறைகிறது. நாணயம் இலகுவாகின்றது. இலங்கையின் இறக்குமதி தொடர்ச்சியாக ஏற்றுமதியிலும் அதிகமாகச் செல்கின்றமையினால் இலங்கை ரூபாய் ஒரு இலகு நாணயமாகக் கருதப்படுகின்றது.

தீ ரா வி ட த் தி ல் புகு ந்த ஆ ரி ய ம்!

வடமொழி	தமிழ்மொழி	வடமொழி	தமிழ்மொழி
ஆடம்பரம்	— ஆரவாரம்	பட்சம்	— அன்பு
ஆட்சேபம்	— தடைமொழி	லட்சுமி	— திருமகள்
ஆதரவு	— துணை	பரீட்சை	— தேர்வு
ஆதவன்	— கதிரோன்	கட்சி	— பக்கம்
ஆதி	— முதல்	அக்கினி	— தீ
ஆதிக்கம்	— உரிமை	நியாயம்	— முறை
ஆசீர்வாதம்	— வாழ்த்துரை	அநியாயம்	— முறைகேடு
ஆச்சரியம்	— வியப்பு	அபராதம்	— குற்றம்
அங்குரார்ப்பணம்	— முனையிடுதல்	ஆகாயவிமானம்	— வானூர்தி
அசம்பாவிதம்	— நடவாதது	ஆபத்து	— துன்பம்
அபகரித்தல்	— பறித்தல்	ஆசனம்	— இருக்கை
அபிப்பிராயம்	— எண்ணம்	இயமன்	— காலன்
அப்பியாசம்	— பயிற்சி	இரகசியம்	— மறை
அலங்காரம்	— அழகு	இயந்திரம்	— பொறி
அவசரம்	— விரைவு	இலகு	— எளிமை
அவமானம்	— இழிவு	உத்தியோகம்	— தொழில்
ஆகாசம்	— வானம்	கலியாணம்	— திருமணம்
ஐலம்	— நீர்	சந்திரன்	— திங்கள்
ஐன்னல்	— காலதர்	சமயம்	— நெறி
ஐாதி	— குலம்	சாதம்	— சோறு
ராஜன்	— மன்னன்	தெய்வம்	— கடவுள்
இஷ்டம்	— விருப்பம்	நித்திரை	— உறக்கம்
சந்தோஷம்	— மகிழ்ச்சி	பத்திரிகை	— இதழ்
புஷ்பம்	— பூ	பிரசங்கம்	— சொற்பொழிவு
பாஷை	— மொழி	வருடம்	— ஆண்டு
வருஷம்	— ஆண்டு	விமரிசனம்	— திறனாய்வு
விஷம்	— நஞ்சு	வியாசம்	— கட்டுரை
விஷேஷம்	— சிறப்பு	வைத்தியர்	— மருத்துவர்
கஷ்டம்	— இடர்	விதி	— ஊழ்
கோஷ்டி	— கூட்டம்	கவிஞன்	— புலவன்
உஷ்ணம்	— வெப்பம்	களங்கம்	— மாசு
சரஸ்வதி	— கலைமகள்	கும்பாபிஷேகம்	— குடமுழுக்கு
அஸ்திவாரம்	— அடிப்படை	கிராமம்	— ஊர்
அஸ்தமனம்	— மறைவு	உபாத்தியாயர்	— ஆசிரியர்
உற்ஸவம்	— திருவிழா	கிரகம்	— கோள்
சாஸ்திரம்	— கலை	சம்பவம்	— நிகழ்ச்சி
புஸ்தகம்	— நூல்	சமீபம்	— அண்மை
ஸப்தம்	— ஒலி	தரித்திரம்	— வறுமை
நிஸப்தம்	— அமைதி	தத்துவம்	— உண்மை
ஸக்தி	— வல்லமை	தனாதிகாரி	— பொருளாளர்
சபை	— மன்றம்	தாகம்	— வேட்கை
சநேகம்	— நட்பு	தாரம்	— மனைவி
இருதயம்	— உள்ளம்	சர்வகலாசாலை	— பல்கலைக்கழகம்
சங்கம்	— கழகம்		
காட்சி	— தோற்றம்		
பட்சி	— பறவை		

செல்வன்:- க. சிதம்பரம்,
(மீட்டல் விஞ்ஞானம்.)

முயற்சிக்கு முன் ஓல் ஐப்பான்

பசுபிக் மகா சமுத்திரத்தில் அமைந்த ஆசியாக் கண்டத்தைச் சேர்ந்த ஒரு தீவுக் கூட்டமே ஐப்பானாகும். நான்கு முக்கிய தீவுகளையும் அதனுடன் ஆயிரக்கணக்கான சிறு சிறு தீவுக் கூட்டத்தினையும் கொண்டதாகும். இது வடக்குத் தெற்காக 1500 மைல் நீளத்தினைக் கொண்டது. இதன் தலைநகரம் டோக்கியோவாகும். இது உலகின் ஜனத்தொகை கூடிய நகரில் ஒன்றாகும். எங்கும் பச்சைப் பசேலெனக் காட்சி தரக் கூடியதாக இயற்கை எழிலைக் கொண்ட மலைப் பிரதேசமாகும். மலைகள் என்று கூறும் போது ஐப்பான் எரிமலைகளுக்குப் பெயர் போன பிரதேசம் என்பது எல்லோரும் அறிந்ததே. எரிமலை தீங்குழம்பைக் கக்கும் காரணமாக வெந்நீர் ஊற்றுக்கள் இங்கு அமைந்துள்ளன. இந்நீரில் மருந்துச் சத்து இருப்பதாகக் கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளது. இதனில் தம் நோய் நீக்கச் சென்று நீராடுவர்.

ஆசிய நாடுகளுக்கு ஐப்பான் ஒரு வழி காட்டியாகத் திகழ்கின்றது ஆசிய நாடுகளில் இதுவே விஞ்ஞானத் தொழில் முறையைக் கொண்டு முன்னேற்றமடைந்த முதல் நாடாகும். ஐப்பான் கைத் தொழிலில் முன்னேறிய நாடானாலும் அதற்கு மூலப் பொருட்கள் காரணமாக அமையவில்லை. உலகிலே அதிக துணிமணியை ஏற்றுமதி செய்யும் நாடு ஐப்பானே. ஆனாலும் அதற்குத் தேவையான பஞ்சை வெளிநாட்டிலிருந்தே இறக்குமதி செய்கின்றது. இரும்புக் கனியும் நிலக்கரியும் இங்கு காணப்படாமலே மேல் நாடுகளுடனே போட்டியிடும் அளவிற்கு இரும்பு உற்பத்தித் தொழிலில் வளர்ந்துள்ளது. பெட்ரோல் ஊற்றுக்கள் இல்லையென்றாலும் தமக்கு வேண்டிய எண்ணெய்யை இறக்குமதி செய்து கொள்கிறது. ஐப்பானில் காணப்படும் மலைகளின் அமைப்பு நீர் மின் வலுவை போதுமான அளவு பெறக் கூடியதாக இருக்கின்றது. சாதாரணமாக ஜன நெருக்கடி மிகுந்த நாடுகளில் பொருளாதாரம் வளர்ச்சியடைவது கடினமெனினும் லட்சத்துநாற்பத்திரண்டாயிரம் சதுர மைல்களுக்குள் ஏறக்குறைய ஒன்பதரைக் கோடி மக்கள் கொண்ட இந்நாடு முன்னேறியிருப்பது, அந்நாட்டு மக்களின் திறமையை எடுத்துக் காட்டுகின்றது.

உலக மகா யுத்தத்தின் போது பாதிக்கப்பட்ட நாடுகளில் இதுவும் ஒன்றாகும். இதனால் அமெரிக்க நாடுகளின் பேருதவி கிட்டியமையும் அதைக் சிறந்த முறையில் பயன்படுத்தியமையும் உற்பத்தி பெருகிவரக் காரணமாயிருந்தது எனக் கூறப்படுகின்றது. இந்நாட்டு மக்களின் கல்வி வளர்ச்சியும் நாட்டின் வளர்ச்சிக்கு காரணமாகலாம். பதினைந்தாவது வயது வரை கட்டாயக் கல்வியாகவும் உயர் கல்வி பெறுவோரின் தொகை இங்கிலாந்தை விட அதிகமாகவும் காணப்படுகின்று. பொருளாதார நிபுணர்கள் மூலமாக இந்நாட்டின் முதலாளி - தொழிலாளிகளின் நல்லுறவைப் பற்றி அறியக் கூடியதாயிருக்கின்றது. இவர்களின் ஒத்துழைப்பே இன்றும் உற்பத்தியைப் பெருக்கி வருகின்றது.

டோக்கியோவிற்கு அடுத்தப்பட்டியாக "ஓசோகா" நகரம் திகழ்கின்றது. தொழில் பெருகப் பெருக அதையொட்டி இதுவும் வளர்ந்து வந்துள்ளது. இங்கு "கோபே" என்னும் நகரம் கப்பல் கட்டும் தொழிலில் பெயர் பெற்றதாக விளங்குகின்றது. நாரா, ச்யோடா என்பனவும் பழைய தலைநகரங்களாகும். இங்கு பற்பல பெரிய கோவில்கள் காணப்படுகின்றன. நாராவில் பிரமாண்டமான ஒரு புத்தர்சிலை அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. இது சுமார் ஐம்பதாறு அடிவரை உயரமான ஒரு சிலையாகும். கோவில்களையும் தொழிற்சாலைகளையும் சுற்றி அழகிய பூங்காக்கள் அமைத்து கண்ணைக்கவரும்வண்ணம் நகரையே தனிச் சிறப்படையச் செய்கின்றார்கள். இங்கு போதியளவு தொழில் வளர்ச்சி பெற்றிருந்தாலும் விவசாயத்தையும் ஆர்வத்துடன் மேற்கொண்டதால் எங்கு பார்த்தாலும் பச்சைப் பசேலெனக் கம்பளம் விரித்தாற் போன்று அழகாக நெல்வயல்கள் தோற்றமளிக்கின்றன.

இவர்களின் தாய்மொழி ஜப்பானிய மொழி என்பது எல்லோரும் அறிந்ததே. இதையே இவர்கள் போதனை மொழியாகவும் கொண்டுள்ளார்கள். இவர்களின் பழக்க வழக்கங்களை நோக்குவோமானால் எம்மைப் போன்றே இவர்களும் விருந்தினர்க்குச் சிற்றுண்டியும் தேநீரும் வழங்குகின்றார்கள். ஆனால் முதலில் வெயிற் காலங்களில் குளிர் நீரில் நனைக்கப்பட்ட துண்டுகளையும் குளிர் காலங்களில் வெந்நீரில் நனைக்கப்பட்ட துண்டுகளையும் கொடுப்பார்கள். விருந்தினர் அதை எடுத்து கைகளையும் முகத்தினையும் துடைத்துக் கொள்வார்கள் பின்பே சிற்றுண்டியை அருந்துவர்.

ஜப்பானில் சிற்றுண்டிச்சாலைகளுக்குச் செல்பவர்கள் காலணிகளைக் கழற்றி வைத்து விட்டுத்தான் போக வேண்டும். அங்கு தரையில் கம்பளங்கள் விரிக்கப்பட்டிருக்கும். முன்னால் சிறிய மேசைகள் போடப்பட்டிருக்கும். செல்பவர்கள் மேசைக்கு முன்னால் அமர்ந்து மேசையில் பரிமாறப்படும் உணவைத் தரையில் அமர்ந்து சாப்பிடுவார்கள். சாப்பிடுவதற்கு அவர்கள் முள்ளோ, கரண்டியோ பாவிப்பது கிடையாது. அவர்கள் இரண்டு குச்சிகளை விரல்களுக்கு மத்தியில் வைத்துக் கொண்டு உண்பார்கள். இவர்களின் பிரதான உணவு நெல்லரிசிச்சாதமேயாகும். என்றாலும் அவர்கள் சாதமும் தேநீரும் சேர்த்து சாப்பிடுகின்றார்கள். மீனை அவர்கள் வேகவைத்து உண்ணாமல் அதை பதம் செய்து உண்பார்கள். இவர்கள் அனுசினமும் நீராடத் தவறுவதில்லை.

மீன்பிடித் தொழில் நீர்மின் தொழில் போன்றவையும் சிறந்து விளங்குகின்றன. நெல் வயல்கள், தேயிலைச் செடிகள் காய்கறித் தோட்டங்கள் யாவும் ஜப்பானின் சிறப்பை எடுத்துக் காட்டுகின்றன. ஆசிய நாடுகளிலேயே இயற்கை வளமெதுவுமின்றி கைத் தொழிலால் சிறந்து விளங்கும் நாடு ஜப்பானைத் தவிர வேறெதுவுமிருக்க முடியாது. இப்படியாக ஜப்பான் பொருளாதாரத்தில் தன்னிறைவு பெற்று அபிவிருத்தி அடைந்த நாடுகளில் ஒன்றாகத் திகழ்கின்றது.

ஜப்பான் தீவுகளுக்குக் கிழக்கே “குரோசுவோ” வெப்ப நீரோட்டமும் குறைல் குளிரான நீரோட்டமும் சந்திப்பதால் இங்கு மீன்கள் அதிகமாக காணப்படுகின்றன. தொடர்ச்சியாக மீன் பிடிக்க கூடியதாக தென் ஜப்பானியக் கடல் குளிர் காலங்களில் உறையாமல் இருக்கிறது. இங்கு மீன் பிடித்தொழில் ஓர் பிரதான தொழிலாகக் காணப்படுகின்றது. மீன்பிடித் தொழிலிலும் இது முதலிடம் வகிக்கின்றது.

நீர் மீன் வலுவின்னடிப்படையில் பல கைத் தொழில்களை கட்டியெழுப்பியுள்ள ஒரு நாட்டிற்கு ஜப்பானே சிறந்த உதாரணமாகும். மலைப்பாங்கான தரையின் அமைப்பு விரைந்தோடும் சிற்றறுகள். பெரும்பாலும் ஆண்டு முழுவதும் மழை வீழ்ச்சி இவையாவும் ஜப்பானின் நீர் மீன் வலுவிருத்திக்கு உதவியாக இருக்கின்றன. ஆசிய நாடுகளில் நீர் மீன் வலுவிருத்திற்கு உதவியாக இருக்கின்றது. ஆசிய நாடுகளில் நீர் மீன் உற்பத்தியில் இதுவே முதலிடத்தை வகிக்கின்றது. கைத்தொழில் வளர்ச்சிக்கு நீர் மீன் பெரிதும் உதவி நாட்டை மேலும் முன்னேற்றமடையச் செய்துள்ளது. டோக்கியோ யொக்ககாமாப் பிரதேசம் நாகோயாப், கோப், ஓசாகா, கியோற்றோ, மோசி, பியூக்கோ, நாகசாகி, ஆகியனவும் கைத்தொழிலுக்கு பெயர்பெற்ற இடங்களாகும். பருத்தி, பட்டு, நெசவு, கப்பல்கட்டுந்தொழில், மட்பாண்டத் தொழில், இரும்பு உருக்குத் தொழில் போன்ற முக்கிய தொழில்களும், இயந்திர சாதனங்கள், மின்சார உபகரணங்கள் காகித உற்பத்தி தொலைக் காட்சி நோக்கம் கருவி, வாஹைலிப் பெட்டிகள் செய்தல் போன்ற பற்பல தொழில்களிலும் முன்னேறியுள்ளது ஜப்பான் இவ்வளவாக முன்னேறி காணப்படுவதற்கு அவர்களின் திறமை, கல்வி, முயற்சியையும் எடுத்துக் காட்டுகின்றது.

ஜப்பான் பழையனவும் புதியனவும் கலந்து காட்சியளிக்கின்றது, முன்னேற்றமடைந்த இந்நாட்டிலும் கிராமப் புறங்களில் இன்னும் பழையமையான பழக்க வழக்கங்கள் இருந்தே வருகின்றன. எனினும் தம் முதாதையரின் மூட நம்பிக்கைகளை நீக்க கவனம் செலுத்தி வருகின்றார்கள். சுதந்திர நாடான ஜப்பானில் இரண்டாம் உலக யுத்த காலத்திற்குப் பின்பு தான் பெண்களுக்கு சுதந்திரம் கிடைத்தது. இப்போது பெண்கள் புதிய உரிமைகளைப் பெற்று புது வாழ்வு வழி ஆரம்பித்துள்ளார்கள். இந்நாட்டு மக்களின் ஒத்துழைப்பும், தன் நாட்டை வளர்க்க வேண்டும் என்ற உணர்ச்சியும் அவர்களை மேல் நிலைக்கு இட்டுச் செல்கிறது. இயற்கை வளமற்ற நாட்டாயிருந்தப் போதிலும் அவர்களின் புத்திசாதுரியம் இன்று ஜப்பானை கைத்தொழிலுக்குப் பெயர்பெற்ற நாடாக மாற்றி விட்டது ஆகும், ஊக்கம், முயற்சி என்பனவே ஒரு நாட்டின் ஏணிப்படி என்பதனை ஜப்பான் உறுதிப்படுத்துகின்றது.

செல்வி: ஜெபமணி தனராஜ் (11 ம் வகுப்பு வர்த்தகம்)

ஒரு யுகப்பரிணாமம்

கடந்தவாரம் புகழ் பெற்ற பத்திரிகைகளில் ஒன்றான Digest ஒன்றினைப் படிக்கும் வாய்ப்பினைப் பெற்றேன். அங்கு காணப்பட்ட செய்தியொன்று என்னை மிகவும் அதிசயத்தில் ஆழ்த்திவிட்டது. "Crime by Computer" என்ற விடயத்திலே உலகின் வளர்ச்சி பெற்ற நாடுகளில் கணனி (Computer) மூலம் களவுகளும், குற்றங்களும் எவ்வாறு செயற்படுத்தப்படுகின்றன என்பது விளக்கப்பட்டிருந்தது. அக்கட்டுரையையும், மனித இனத்தின் பரிணாமத்தினையும் (Evaluation) எண்ணிப் பார்த்தேன் மனிதன் இன்று வளர்ந்து விட்டானா? அல்லது தோன்றிய நிலையில்தான் அவன் உளவளர்ச்சியுள்ளதா? அல்லது தோன்றிய நிலையிலிருந்த அறிவைவிட இன்றுள்ள அறிவு மங்கி விட்டதா? என்பது புரியாத புதிராகவேயுள்ளது.

மனிதனின் பரிணாம (கூர்ப்பு) வளர்ச்சியின் உச்ச நிலை இவ்வாறு களவுகளும், குற்றங்களும் நிறைந்ததாகவிருந்து புதுமைகளை ஏற்காத, அல்லது ஏற்க முடியாத அல்லது புதுமைகளைக் கண்டு அஞ்சுகின்ற நிலையை அடைந்து, அந்த அச்சத்தால் மக்களின் செயற்பாடுகள் யாவும் பிற்போக்கானதாக அமையுமோ என்று அஞ்சத் தோன்றுகின்றது. மனிதன் அன்றிருந்த நிலையைவிட இன்று எவ்வளவோ வளர்ச்சியடைந்து விட்டான் என்று கூறினும்; அவன், வளர்ச்சிக்குதவுகின்ற ஆக்கங்களைத் தவறாகப் புரிந்து கொண்டிருத்தலை நோக்கும் போது, அல்லது தவறான வழியில் பயன்படுத்தல் நோக்கும் போது, மனிதப் பரிணாமம் சரியான முறையில் வளரவில்லை என்றே கூறத்தோன்றுகிறது. எனது இக்கருத்தினை வலியுறுத்துவதற்கு நான் படித்த கட்டுரையே சான்றாக அமைகின்றது.

1963 ம் ஆண்டு ஒரு நாள் கணக்காளர் "எல்டன் ரோய்ஸ்" தனது கணனிக்கு அருகில் அமர்ந்தவாறு சிந்தனையிலாழ்ந்திருந்தான். தன் பணியகத்திலிருந்து எவ்வாறு ஒரு லட்சம் டாலர் பணத்தைக் கணனி மூலம் திருடலாம் என்பதே அவன் சிந்தனையாகவிருந்தது. நாகரிக முறையில் திருடுவதற்கு வழிகாட்டியாக ரோய்ஸ் விளங்கினான். தான் பணிபுரியும் ஸ்தாபனம் பெறும் இலாபத்தில் தனக்குத் தரவேண்டிய பகுதியைத் தரத்தவறிவிட்டதால் பழிவாங்கும் எண்ணம் அவன் மனதில் ஊறவே கணனி மூலம் தன் ஸ்தாபனத்தைத் தாக்க எண்ணினான். அந்த ஸ்தாபனத்தின் பணம் செலுத்தப்பட்ட பற்றுச்சீட்டுக்கள், அனுப்பப்பட்ட பணத்தின் விபரங்கள் போன்றன கணனியிடம் ஊட்டப்பட்டு அவை ஒரு இலக்ரோனிக் டேப் மூலமாக சிறு குறியீடுகளாகப் பதியப்பட்டிருந்தன. இந்தமுறை ரோய்ஸுக்கு சாதகமாக அமைந்தது. அவனுடைய செயற்பாட்டினால் கணனிமிகத்திறமை-

யாகக் கணக்கு வழக்குகளை மாற்றத் தொடங்கிற்று. கொள்வனவு விலைகளைக் கூட்டியும் வரவுகளைக் குறைத்தும் கணனி செயற்பட்டது. போர்க்கைதிகள் தப்பிச் செல்ல இரகசியச் சுரங்கம் அமைத்து, அந்த மண்ணை எவ்வாறு மற்றவர்கள் கவனிக்காதவாறு நிலத்தில் பரப்பி விடுவார்களோ அவ்வாறு ரோய்ஸும் தனது திட்டத்தைச் செயற்படுத்தினான்.

ஆறு வருட காலமாக யாரிடமும் அகப்படாது ரோய்ஸ் ஒரு கேர்டி டொலருக்கும் கூடுதலான தொகையைக் கையாடினான். ஆனால் பின்னர் இந்தக் கையாடலிலிருந்து எவ்வாறு தன்னை விடுவித்துக் கொள்வது என்று திகில் ஏற்பட்டு விட்டது அவனுக்கு. தான் வேலையில் இருந்து விலகிவிட்டபின் தன் குட்டு வெளியாகிவிடுமோ என்ற பயம் பெருங்கவலையினைக் கொடுக்கலாயிற்று. ஈற்றில் தனது கள்வை அவனாகவே ஒப்புக் கொண்டு 10 வருடச் சிறைத்தண்டனைக்குள்ளானான்.

வேலைகளை இலகுவாக்கவும் மனிதனுக்கு உய்வினைக் கொடுக்கவும். ஆக்கப்பட்ட கணனியை களவு வேலைக்குப் பயன்படுத்திய ரோய்ஸ் போன்றவர்கள் பலர் உலகின் பல பாகங்களிலும் கணனி மூலம் குற்றங்கள் பல புரிந்துள்ளார்கள்.

"Computer World" என்ற சஞ்சிகையின் உபதலைவரான "எட்வேட்ப்ரைமன்" கூற்றுப்படி, ஐக்கிய அமெரிக்காவில் கணனிக் களவுகள் காரணமாக ஒவ்வொரு வருடமும் கோடிக்கணக்கான டொலர்கள் நட்டமேற்படுகின்றன என்பதை அறிய முடிகின்றது. இக்கணனிக் களவுகளை அதிகமாகச் செய்பவர்கள் கணனி அதிகாரிகளே என்பதும் கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளது. இவர்களுடன் ஆயிரக்கணக்கான இலகிதர்களும் இக்களவினைச் செய்துள்ளனர்.

தற்போது கணனியுடன் தொடர்பான டெலிபோன் விசைகளைப் பாவித்து கணனியை தமது ஊழல்களுக்குப் பயன்படுத்துகின்றனர். 1974 ல் ஒரு கணக்காளர் இத்தகைய முறையைக் கையாண்டு 1.5 கோடி டொலர் பணத்தைக் கையாடியமை கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளது. வாஷிங்டனில் ஒரு வங்கி அதிகாரி கணனியின் உதவியுடன் திருப்பி அனுப்பப்படவேண்டிய வரிப்பணத்திற்குரிய காசோலைகளை தனது உறவினர்களுக்குக் கிடைக்க வழி செய்தான். இவை யாவும் கணனியுடன் தொடர்புடையவர் செய்த களவுகளேயாகும். இதே போல கணனியுடன் தொடர்பற்று வெளியே இருப்பவர்களும் கணனி மூலமான களவில் அதிகளவு ஈடுபட்டுள்ளார்கள். ஒரு முறை வாஷிங்டன் நகர வங்கியில் ஒருவன் தனது பெயரில் கணக்கொன்றை ஆரம்பித்து அவ்வங்கியின் கணனி மூலமான கணக்குவைப்பை அறிந்து கொண்டான். இவ்வங்கியில் வைக்க-

கப்படும் தனிப்பட்ட பணவைப்புப் பாரங்களில் Deposit Slips) காந்த சக்தியுள்ள மையினால் குறியீடுகள் இடுவதாகவும் இக்குறியீடுகள் மூலமாகவே கணக்கு வைப்பவரின் அடையாளம் கண்டு பிடிக்கப்பட்டு வைப்பு இடப் படுவதாகவும் அவன் தெரிந்து கொண்டான். பின் ஏனைய வாடிக்கையாளரின் வைப்புக்காக அவ்வங்கியின் ஒரு புறத்தே வைக்கப்பட்டிருந்த பணவைப்புப் பாரங்களை அகற்றி விட்டுத் தனது சொந்தப்பாரங்களை அவ்விடத்தே வைத்துவிட்டான். சொந்த பணவைப்புப் பாரங்களைப் பெற்றுக்கொள்ளாத வாடிக்கைக்காரர்கள் இப்பாரங்களை நிரப்பி வரவு வைப்பதற்காக கொடுத்து விட்டனர். தானாக இயங்கிய கணனி அத்திருடனின் கணக்கில் வாடிக்கையாளர்கள் பணம் யாவற்றையும் வரவு வைத்தது. மூன்று நாட்களுள் தன் கணக்கில் ஒரு இலட்சம் டொலர் பணத்தைச் சேர்த்துக்கொண்ட திருடன் பணத்தை மீட்டுக் கொண்டு மாயமாக மறைந்து விட்டான்.

சில வஞ்சக வியாபார நிறுவனத்தினர் தமது வாடிக்கையாளர்களை கணனியின் உதவியுடன் ஏமாற்றியுள்ளனர். டெக்சாஸ் மாகாணத்தில் ஒரு தரகுக் கம்பனி 5 இலட்சம் டொலர் பணத்தைச் சிறிது சிறிதாகக் கழித்தல் மூலம் கணனியின் உதவியுடன்

களவாடிற்று. கழிவுகள் சிறிதாக இருந்ததாலும் கணனியே கணக்கு வரவுகளைச் செய்ததாலும் வாடிக்கையாளர்கள் இதைக் கவனிக்கவில்லை. எனினும் ஒரு வாடிக்கையாளர் இதைக் கவனித்து வினாவிய போது "ஓம்..... எங்கள் கணனி பொய் சொல்லி விட்டது" என்று கூறிச் சமாளித்து விட்டனர். உண்மையில் கணனி பொய் சொல்லவில்லை, பொய் சொல்லும்படி பணிக்குப்பட்டிருந்தது.

இவ்வாறு கணனி மூலமான களவு இன்று கணிசமான அளவு பெருகி வருவதால் நவீன கணனிகள் தம்மைத் திருடர்கள் பயன்படுத்துவதை விரும்பாதது போல் பல புது வித யுக்திகளுடன் அமைகின்றன.

நிமிடத்திற்கு நிமிடம் மாறிவரும் தொழிற்சாலைத் தன்மைகளை மாற்ற வேகத்திற்கேற்ப செயற்படவைக்கின்ற உற்ற நண்பனும் கணனியைத் தவறாகப் பயன்படுத்துகின்ற தன்மையினை - இது போன்ற விஞ்ஞானத்திருட்டுகளில் சுடுபடுகின்ற மனிதனை வளர்ச்சி யடைந்து விட்டான் என்று கொள்வதா? அல்லது பரிணாம இன்னும் பூரணத்துவம் அடையவில்லை யென்பதா?

செல்வி: மீனாகுமாரி நமசிவாயம்,
(11. விஞ்ஞானம்.)

ப
ண்
ணு
ம்

இசை மக்களின் உயிர் அது ஆன்மா தன்னை உலகத்துக்கு வெளியிடும் உயர்ந்த மொழி. இசை யொன்றே கேட்பவர் உள்ளத்தை உருக்க வல்லது. இசை ஒரு சக்தி. மனிதன் தன் உள்ளத்து உணரும் ஆழ்ந்த உணர்ச்சிகளைப் பரம்பொருளுக்கு அறிவிக்க இசை ஒன்றினால் தான் இயலும்.

கவிதைக்கும் இசைக்கும் வேற்றுமையே இல்லை. கவிதை இசையின் ஒரு சாயையே இசை ஆன்மாவோடு இயைந்து, நம் சுவை உணர்ச்சிகளை நன்றாக எழுப்பி விடுகிறது.

இசை மூன்று முக்கியமான பிரிவுகளாகி வளர்ந்துள்ளது. இன்னிசை, ஒத்திசை தொகையிசை என்பன. அவை, ஒற்றைச் சுரங்கள் ஒன்றன்பின் ஒன்றாகத் தொடர்ந்து இனிமை பயக்கும் முறையில் வந்து இசைக்குக் காரணமாகும் போது அது இன்னிசை எனப்படும்.

ஒத்த சுரங்களின் காட்டுகள் (Chords) ஒன்றையொன்று தொடர்ந்து வருவது "ஒத்திசை" யாகும்.

ஒவ்வொரு சுரத்துக்கும் வேறொரு இசைச்சுரத்தைச் சேர்த்து இரண்டும் ஒரே காலத்தில் ஒலிக்கச் செய்வது தொகையிசையாகும்.

இவற்றுள் இந்திய இசை 'இன்னிசை' எனப்படும்.

நாட்டியம், கலைகள் பலவற்றிற்கும் அடிப்படையாகவும் ஆகியாகவும் உள்ளது. உள்ளத்தில் எழும் உணர்ச்சிகளையும், கருத்துக்களையும் உடற்கூறுகள் வாயிலாகப் புறத்தார்க்குப் புலப்படுத்துவதே இதன் நோக்கமாகும்.

இலயம் என்பது இயற்கையின் இயல்பான விளைவு. இது கற்பனையால் ஆக்கம் பெற்ற மகிழ்ச்சியின் தோற்றமாகும். மனித இயல்பில் இயற்கையாகவே உண்டான இவ்வுணர்ச்சி நாளடைவில் மனமறிந்து பயன் படுத்தப் பெற்ற ஒரு கலையாக வளர்ந்தது. இவ்வாறு வளர்கையில் இத்துடன் இசை, தாளம், பாவம், ஓவியம், கவிதை முதலிய பல கலைகளும் கூடின. இது பலர் கண்டு களிக்குமாறு அரங்கத்தில் ஏற்றும் நிலையைடைந்த போது பல கலைகளின் தொகுப்பு நிலையை அடைந்துவிட்டது.

மக்களின் நாட்டியத்தையும், இறைவனின் பஞ்ச கிருத்திய பிரபஞ்ச நாடகத்தையும் ஒன்றுபடுத்திய காரணத்தால் இந்திய நாட்டியத்திற்கு வேறெந்த நாட்டின் நாட்டியத்துக்கும் இல்லாத உயர்ந்த ஆன்மீக மதிப்பும், தத்துவக் கருத்தும் அமைந்தன.

இந்நாட்டியங்களில் தலைமை பெற்றது பரத நாட்டியமாகும். 'ப' காரம் பாவமாகும்; 'ர' காரம் ராகமாகும்; 'த' காரம் தாளமாகும்.

பாவ, ராக, தாளம் கூடியதே 'பரதம்' ஆகும்.

ப
ர
த
மு
ம்

கொடுத்த பேரரசு.

திரு. தி. கமலநாதன். B. A. (Cey.)

[இளங்கோவடிகள் அங்குமிங்குமாக உலவிய வண்ணமிருக்கின்றார். அவ்விடத்தே வந்த கம்பர்]

- கம்: என்ன அடிகளாரே! ஆழ்ந்த யோசனையில் இருக்கிறீர்கள் போல் தெரிகிறது. என்ன காரணம் நான் அறியலாமா?
- இள: ஒன்றுமில்லை, கவிச்சக்கரவர்த்தி அவர்களே! வர வர எமது தமிழ் மக்கள் அறத்தை மறந்த வண்ணமே யிருக்கின்றார்கள். அவர்கள் எதிர்காலத்தைப் பற்றித்தான் சிந்தனை செய்கின்றேன்.
- கம்: ஏன் அப்படிச் கூறுகின்றீர்கள்? அவர்களது வாழ்க்கையில் ஏதாவது விபரீதம் ஏற்பட்டுவிட்டதா?
- இள: ஒன்று? இரண்டா? அவர்களது வாழ்க்கையே நாசமாகிக் கொண்டு செல்கின்றது. எங்கு பார்த்தாலும் அறியாயமும் அக்கிரமமுந்தான் நடைபெறுகின்றன. தமிழ் மக்களிடையே எத்தனை வேறுபாடுகள்! ஒருவரை யொருவர் அழிப்பதனூற்றான் நாங்கள் வாழலாம் என்ற எண்ணம் அநேகமானவரிடையே வளர்ந்து விட்டது. எங்கு பார்த்தாலும் பொய்யும், புரட்டும், பரத்தையர் ஒழுக்கமுந்தான் அதிகரித்து வருகின்றன. தாய் தமிழ் பேசி, தமிழ்ப் பண்பாட்டுடன் வாழ்கின்ற ஒரு தமிழனைக் கூட காண்பதரிதாக்கவுள்ளது.
- கம்: ஓகோ.....அதைப் பற்றிக் கூறுகின்றீர்களா! அப்படியான கீழ்த்தரமான ஒழுக்கங்களையே தங்கள் ஆக்கங்களுக்குக் கருவாகக் கொண்ட பல ஆசாட பூதிகள் ஏற்படுத்திவிட்ட கொடுமையல்லவா அது. அதைப்பற்றி அடிகளாகிய நீங்கள் எதற்குக் கவலைப்பட வேண்டும்?
- இள: [கோபமாக] கம்பரே! நீர் பொடிவைத்துப் பேசுவது எமக்குப் புரிகிறது. வார்த்தைகளை அளந்து பேசும்.
- கம்: ஏன் அடிகளாரே கோபங் கொள்கிறீர்கள்? “தன் நெஞ்சே தன்னைச் சுடுகின்றதோ?”
- இள: கவிச்சக்கரவர்த்தி அவர்களே! தன் முகத்தைப் பற்றியறியாத ஒரு பேதை மாற்றான் முகத்தைப் பற்றிக் கவலை கொள்வது போல் இருக்கிறது உமது பேச்சு!
- கம்: அடிகளே! எதற்கு வீண் பேச்சு? கொலையையும் கொள்ளையையும் பரத்தையர் ஒழுக்கத்தையும் கருவாகக் கொண்டு உமது ஆக்கத்தை நீர் படைத்தீர். அதனால் தானே என்னவோ இன்றைய தமிழ் மக்கள் நீர் காட்டிய வழியில் செல்கிறார்கள். நீர் காட்டி விட்ட மாபெருந்தலை வனல்லவா கோவலன்! அவன் வழி கண்டுதான் உலகே கைகொட்டிச் சிரிக்கிறதே!
- இள: என்ன நான் காட்டிய வழியா? நான் கூறியது அவ்வொழுக்கங்கள் சிறந்தனவல்ல, அவ்வழியே சென்றால் பெரும் துன்பம் என்றே தவிர, உம்மைப் போன்று; கண்முடித்தனமாக, போர் செய்யும் போது ஒழித்திருந்து எதிரியைக் கொல்வதுதான் அறம் என்றே, அவ்வது ஒருவருக்குச் சேரவேண்டிய உரிமையினைச் சூழ்ச்சி செய்து பறிப்பதுதான் அரசு நீதியென்றே இல்லையே! எனது ஆக்கத்தில், தமிழ் மக்களிடையே பிரதேச வேறுபாடு இருக்கக் கூடாது, என்பதற்காகச் சேர, சோழ, பாண்டிய நாடுகளை இணைக்கின்ற முயற்சியாக எனது ஆக்கத்தினைப் படைத்தேன். அதை விட பரந்த நோக்கம் உமது ஆக்கத்தில் உண்டோ?
- கம்: ஏன் இல்லை? பாரதநாட்டையும் இலங்கையையும் கூட இணைத்துள்ளேன். இது போல் உம்மால் செய்ய முடிந்ததா?
- இள: எங்கு இணைத்தீர்? பரதன் போன்றோரின் உரிமையினைப் பறித்து உரிமையில்லாத யாருக்கோ கொடுக்கப் பார்த்தீர். உரிமையினைக் கேட்க வந்த தியாகிகளுக்குத் துரோகிப் பட்டம் கட்டினீர். அதே போல் இலங்கைக்கும் சென்று அங்கு ஆட்சி செய்த மறத்தமிழனும் இராவணன் உரிமையினைப் பறித்துக் கோடரிக் காம்பொன்றடம் ஒப்படைத்தீர்! எனது ஆக்கத்தில் இவ்வாறு எங்காவது உரிமை பறிக்கப் படுகின்றதா? ஒருவனது உரிமையினை மற்றவன் தன் வலிமையைக் கொண்டு பறிப்பது எவ்வளவு கொடுமை தெரியுமா?

கம்: உமது ஆக்கத்தில் மட்டும் இத்தன்மைகள் இல்லையோ?

இள: 'உண்டுதான், கோவலன் உரிமையினைப் பறித்தது அரசு! அநியாயமாகக் கொலை செய்யப்பட்டான். பின் நடந்தது என்ன? தருமமே அரசனுக்குக் காலனாகி அவன் கதையே முடிந்தது. "அரசியல் பிழைத்தோனுக்கு அறங் கூற்றாகியது." தருமத்தின் வாழ்வதனைச் சூதுகல்வும், தருமம் மறுபடியும் வெல்லும்" என்ற உண்மையினை எவ்வளவு அழகாக இந்நிகழ்ச்சி மூலம் விளக்கியிருக்கின்றேன் தெரியுமா? இதை விடுத்து உரிமைகளைப் பறிப்பவன் ஆட்சியாளனாக, தியாகியாக, ஏன்? கடவுளாகக் கூடப் படைத்து விட்டரே! இராமனும்; கடவுளாம்! எங்கோ கிடந்த ஆரியக் கதையைத் தமிழில் புகுத்தி குழப்பி விட்டரையா! திராவிடர் வாழ்வை.

கம்: அடிகளாரே! உரிமைகள் பறிக்கப்பட்டன, உரிமைகள் பறிக்கப்பட்டன என்று வெறும் கூச்சல் போட வேண்டாம். உம்மால், தகுந்த ஆதாரத்துடன் அதை நிரூபிக்க முடியுமா?

இள: முடியும்! தகுந்த ஆதாரத்துடன் நிரூபிக்க முடியும். வாரும், இக்கணமே உமது தலைநகரம் அயோத்தி சென்று அதை நிரூபித்திருவேன்.

(காட்சி மாற்றம்)

[இளங்கோவும் கம்பரும் அயோத்தி அரண்மனையில் ஒரு புறத்தே நிற்கின்றார்கள். அரண்மனையில் கைகேயி துயில் கொள்ளுகின்றாள். கூனி, அவளது படுக்கையறையில் நுழைகின்றாள்.]

இள: அதோ பாரும் கம்பரே! கைகேயி துயில் கொள்ளும் அழகை! அன்பே பொழிகின்றது அவள் கண்களில்...!

கம்: ஆமாம்.....ஆமாம்..... "கடைக் கண்ணளி பொழியத் துயில்" கொள்ளுகின்றாள் கைகேயி! அவ...

இள: சற்றுப் பொறும்...அவர்கள் உரையாடலைக் கவனிப்போம். [கூனி கைகேயியை துயில் எழுப்புகிறாள்]

கூனி: மகாராணி.....மகாராணி! (கைகேயி மறுபக்கம் திரும்பிப் படுக்கிறாள்)

கூனி: மகாராணி.....மகாராணி, நிம்மதியாகத் தூங்குகிறீர்கள் போலுள்ளது தங்களுக்கு வரவிருக்கின்ற தீங்கினை அறிந்தால், இப்படித் தூங்க முடியுமா?

கைகே: என்ன கூனி (றித்திரை விட்டெழுந்து) நலந்தானே.....! ...ஏன் பதட்டமாகக் காணப்படுகிறாய்? என்ன நடந்தது? கூறு...

கூனி: என் நலத்துக்கு ...ஏதும் குறைவில்லை, ஆனால்.....

கைகே: ஆனால்..... என்ன கூனி? வேறு யாருக்கு என்ன இடர் ஏற்பட்டு விட்டது? நீதி வழுவாத என் தலைவர் ஆட்சியில் யாருக்கும் துன்பம் ஏற்பட நியாயமில்லையே!

கூனி: யாருக்கோ இல்லை! உன்னைத்தான்! "பேரிடர் வந்து பிணிக்கின்றது." அதையறியாது கவலை கொள்ளாது இருக்கின்றாய்! அதைஎண்ணத்தான்.....

கைகே: என்ன? எனக்குத் துன்பம் வருகின்றதா? சற்று விளக்கமாகத்தான் கூறிவிடேன்.

கூனி: ஆமாம் உனக்குத்தான் பெருந்துன்பம் ஏற்படப் போகின்றது. உன்னைத் துன்பம் அணுகிவருவது அறியாது நிம்மதியாகத் தூங்குகின்றாயே!

"பிணங்கு வான்பேர் இடர் பிணிக்க நண்ணவும் உணங்குவாய் அல்லை; நீ உறங்குவாய்"

கைகே: என்ன.....?

கூனி: நீ எல்லோரையும் அளவுக்கதிமாக நம்பி விடுவதால் உன் வாழ்வையே இருள் மயமாக்கி விட பெரும் சதியே நடக்கின்றது.

கைகே: (சிரித்து) என்ன, கூனி எனக்கு இடர் வரப் போகின்றதா? நான் என்ன, பாவம் செய்தவளா? வாழ்க்கையில் துன்பத்தினை அனுபவிக்க! இன்னும் அறத்தினின்றும் வழுவாத மைந்தர்களைப்பெற்றவள் யான் எனக்கு என்ன துன்பம் வரப்போகின்றது. "தெவ் அடு சிலைக்கை எஞ் சிறுவர் செவ்வியர் - அவர் அறந்திறம்பிலர் இப்படியிருக்க எவ்விடர் எனக்கு வந்து அடுப்பது ஈண்டு" - புரிகிறதா?

கூனி: அந்தப் புதல்வர்களில் ஒருவரைத் தானே உனக்குத் துன்பம் ஏற்படப் போகின்றது.

கைகே: என்ன கூறுகின்றாய் கூனி? உன் புத்தி என்ன கலங்கிவிட்டதா? ஏதேதோ பேசுகின்றாய் சரி, அப்படித்தானிருந்தாலும் "விராவ அரும் புவிக்கெலாம்" வேதமே அன இராமனைப் பயந்த ஏற்கு இடர் உண்டோ." ஏன் மனதை வினாக அலட்டிக்கொள்கிறாய்?

கூனி: இந்த நல்ல எண்ணத்தால் வீழ்ந்தது நின் நலம். திருவும் வீழ்ந்தது. கோசலை தன் மதியினால் பெருவாழ்வு கொண்டாள். நீயும் உன் மகன் பரதனும் ஆதரவற்ற நிலையில் துன்பப்படப்போ கின்றீர்கள்! உன் உயிர்த்தோழி என்றதனால் உனக்கு வரும் துன்பத்தினை எடுத்துக் கூறினேன். நீ என்னைப் பைத்தியக்காரி யென்கிறாய்! இனி உன்பாடு.

- கைகே: கூனி..... நீ எனக்கு என்றும் நன்மையே செய்வாய். ஆனால் இன்று எதற்காக இப்படியெல்லாம் பேசுகின்றாய் என்று புரியவில்லை. நீ என்னதான் எண்ணுகிறாய். சற்று விளக்கமாகக் கூறிவிடு.
- கூனி: மகாராணி..... “ஆடவர் நகையுற, ஆண்மை மாசுற, தாடகை எனும் பெயர்த் தையலாள் பட, கோடிய வரி சிலை இராமனுக்கு” முடி சூட்டு விழாவாம் நாளை! (கைகேயியின் முகம் மதியெனப் பிரகாசம் அடைகின்றது)
- கைகே: தோழி! எனக்கு நீ என்றும் நன்மைதான் செய்வாய் என்று கூறியது உண்மையாயிற்று. பார்த்து-தாங்குகின்றேன். என்னே என் மடமை! வா! விரைந்து சென்று ஆக வேண்டியவற்றைச் செய்வோம் (விரைவாகச் செல்கிறாள். பின் திரும்பி வந்து) மறந்து விட்டேன். நல்ல செய்தி தாங்கிவந்த உனக்கு நான் ஏதாவது பரிசு அளிக்க வேண்டாமா? இதோ இந்தச் “கடர்க்கெலாம் அணையதோர் முத்துமாலையைத் தந்தனன். பரிசாக ஏற்றுக்கொள்!” (தன் கழுத்திலிருந்த முத்துமலை யோன்றைக் கழற்றி கூனிக்கு அணிவிக்கின்றாள். கூனி மாலையைக் கழற்றி நிலம் குழிய விட்டெறிகின்றாள். பின்,) கூனி: யாருக்கு வேண்டும் இப்பரிசு! யாருக்கோ முடிசூட்டுவிழா நடைபெறப் போகின்றது, யாருக்கோ நல்வாழ்வு கிட்டப் போகின்றது, யாருக்கோ அரசு கிடைக்கப் போகின்றது! அதற்கு எனக்குப் பரிசா? “சிவந்தவாய்ச் சீதையும், கரியச் செம்மலும் சிம்மாசனத்தில் இனித்திருக்க, நின் மகன் பர-தன் அவந்தனாய் வெறு நிலத்து இருக்கல் ஆனபோது எனக்கு எதற்குப் பரிசு? நாடாள வேண்டிய பரதன் இங்கிருக்க யாருக்கோ அரசு செல்கின்றது. அதைக் கண்டும் நீ வாழாவிருக்கின்றாய்! உன் மகனுக்கு நீயே அழிவைத் தேடிக் கொடுக்கின்றாய்! பரதனை அரண்மனையை விட்டுப்போய்க் காட்டில் தவம் செய்யச் சொல்! அதுதான் நீ அவனை மகனாகப் பெற்றதற்குச் செய்யும் பேருதவி. அல்லது உன் கையாலேயே அவனைக் கொன்றுவிடு! அவன் இனிமேல் வாழ்வதிலும் பார்க்கச் சாவதே மேல், அரசரில் பிறந்து, அரசரில் வாழ்ந்து, அரசரில் புகுந்த நீயும் அரண்மனையை விட்டு வெளியேறி உனது வாழ்க்கையை அமைத்துக்கொள்! நான் வருகிறேன்.
- கைகே: கூனி...சற்று நில்...! இராமனுக்குப் பட்டாபிஷேகம் என்றதும் ஏன் உனக்கு இவ்வளவு பொருமை, பழைய கோபம் உனக்கு இன்னும் மாறவில்லை போலுள்ளது. சற்று நிதானமாக நான் சொல்-வதைக் கேள்.
- கூனி: எனக்கு எதுவும் தேவையில்லை. உன் நலன் கருதி ஏதோ கூற வந்தேன். என்மீது பெரும் பழியினைச் சுமத்துகின்றாய்! எனக்கு என்ன? நாளை முடிசூட்டு விழா நடைபெற்றுவிடும். அதன் பின்பு நீ அவர்-களிடம் சென்று பிச்சையெடுத்து வாழ்ந்துகொள்! அதுதான் உன் தலைவியென்றால் யார்தான் என்ன செய்ய முடியும்?
- கைகே: கூனி! என் பொறுமையினைச் சோதிக்காதே! இராமனும் என் மகன்தான். நான் பரதன் மீது கொண்டுள்ள அதேயளவு அன்புதான் இராமன் மீதும் கொண்டுள்ளேன். இருவரும் என் தலைவரின் புதல்வர்கள். அவ்வழியே வந்த அன்புதான் இருவர் மீதும் உள்ளது. தவிர பரதன் என் வயிற்றில் உதித்தவன் என்பதனால் அவன் மீது அன்பு கொண்டேனில்லை. இதில் நீயேன் பேதத்தினைக் காண்கின்றாய்? பேச்சை விடுத்து வா! ஆக வேண்டியவற்றைக் கவனிப்போம்.
- கூனி: மகாராணி! நீ தான் இராமனுக்கு முடிசூட்டு விழா என்றதும் மகிழ்ச்சியடைகிறாயே தவிர, உன்னை அவர்கள் மதித்தார்களா? எண்ணிப்பார்! அரண்மனையில் தான் நீயுமிருக்கிறாய். உனக்கு இன்று வரை எதுவும் தெரியாது. இதிலிருந்தாவது உன் தலைவரின் துரோகம் உனக்குப் புரியவில்லையா? இராமன் உன்மீது உயிரையே வைத்திருக்கிறானே! அவனாவது கூறியிருக்கலாமே! ஏன் கூறவில்லை? “அப்பனுக்குப் பிள்ளை தப்பாமல் பிறந்திருக்கிறது.”
- கைகே: கூனி.....சீ.....சீ நீயுமொரு பெண்ணா? உன் புலைச்சிந்தையால் என் சொன்னாய்? நீ எனக்கு நல்லையுமில்லை, என்மகன் பரதனுக்கு நல்லையுமில்லை! தருமமே நோக்கின், உனக்கு நல்லையுமில்லை. இந்த உலகமே அழிந்தாலும் என் தலைவரும் இராமனும் அறந்திறம்ப மாட்டார்கள். அறிவு கெட்டவளே! நீ பெண்ணாகப் பிறந்ததால் உன் புன்பொறி நாலை வெட்டாது விடுகின்றேன். இக் கணமே என் எதிர்நின்று போய் விடு! போ!

கூனி: போகிறேன் அரசி! ஆனால் ஒன்று மட்டும் ஞாபகத்தில் வைத்துக்கொள்!
 “கொடுத்த தொழிந்தனை உனக்கரும் புதல்வனை - கிளர் நீர்
 உடுத்த பாரக முடையவன் ஒரு மகற்கு” — எனவே கொடுத்த
 பேரரசு அவள் குலக்கோ மைந்தர் தமக்கும் அடுத்த தம்பிக்கும்
 ஆம்! பிறர்க்கு ஆகுமோ! - நன்றாகச் சிந்தனை செய்து கொள்!
 கொடுத்த பேரரசு!.....கொடுத்த பேரரசு!!
 (கைகேயி சிந்திக்கிறாள். அவள் வாய், கொடுத்த பேரரசு, கொடுத்த பேரரசு என்று திரும்பத்
 திரும்ப முணு முணுக்கின்றது)

கூனி: கொடுத்த பேரரசு அரசி, கொடுத்த பேரரசு!

கைகே: (மெதுவாக) ஆமாம்..... ஆமாம்..... கொடுத்த பேரரசு.....கொடுத்த பேரரசு.

கூனி: இப்பொழுது புரிகிறதா? இந்தக் கூனி எப்பொழுதும் எவருக்கும் நன்மையே செய்வாள் என்று.

கைகே: ஆமாம் கூனி.....நான் பெரும் தவறொன்றினை இழைக்கப்பார்த்தேன். தக்க நேரத்தில் இதை,
 ஞாபகப்படுத்தினாய். உனக்கு எவ்வாறு நன்றி கூறுவது என்றே தெரியவில்லை.

கூனி: நன்றியெதற்கு மகாராணி? நான் என் கடமையைத் தானே செய்தேன்!

கைகே: கூனி.....எப்படியாவது நாளை நடைபெறவிருக்கின்ற விழாவினைத் தடுக்க வேண்டும். அதற்கு நீ தான்
 உபாயம் கூறவேண்டும். என்ன செய்யலாம்..... (இருவரும் யோசிக்கிறார்கள்)

(காட்சி மாற்றம்)

(கம்பரும் இளங்கோவும் பேசிக்கொள்கிறார்கள்)

இள: பார்த்தீரா கம்பரே! மாற்றமுடியாத மனதைக்கூட மாற்றிவிட்டாளே கூனி!

கம்: அங்குதான் அடிகளாரே, கூனியின் திறமையே தங்கியுள்ளது. சூதாட்டமே வேண்டாமென்ற தரு-
 மரை ஆட்டி வைக்கவில்லையா சகனி? அவனின் வாரிசு தானே கூனி, இலேசப்பட்டவளா அவள்?

இள: ஒன்றுமே புரியாதவர் போலப் பேசவேண்டாம் கம்பரே! கைகேயியின் மனத்தை மாற்றியது கூனி-
 யின் சாமர்த்தியமல்ல என்பதை நான் நன்கறிவேன்.

கம்: அப்படியானால்.....?

இள: அங்குதானே உமது சாமர்த்தியம் விளையாடுகின்றது. கைகேயியின் மனதை மாற்றியது கூனியல்ல.
 கூனியிடமிருந்து வந்த “கொடுத்த பேரரசு” என்ற வாசகமே!

கம்: ஆமாம்..... கொடுத்த பேரரசு..... அதிலென்ன அப்படிப் பெரிய சக்தியிருக்கிறது?

இள: விளங்காதவர் போல் நடிக்கவேண்டாம். “கம்பன் ஒரு வம்பன்” என்று கூறுவது முற்றிலும் சரியே.
 கொடுத்த என்பது, ஒரு இறந்த காலப் பெயரெச்சம். நாளை முடிசூட்டு விழா நடைபெறப்போவதைக்
 கூற வந்தவள் ஏன் இறந்தகால நிகழ்ச்சியாகத் தனது கூற்றை அமைத்திருக்க வேண்டும். அது
 இராமன் சம்பந்தப்பட்டதானால் கொடுக்கப் போகும் பேரரசு என்றல்லவா கூறியிருக்க வேண்டும்.
 எனவே, கொடுத்த பேரரசு என்பது இராமனுக்குக் கொடுக்கப் போகும் அரசைக் குறிக்கவில்லை.
 அங்குதான் தசரதன் சதியேயிருக்கிறது. அப்படித்தானே?

கம்: அது அது.....

இள: நாளை கூறிவிடுகிறேன். உண்மையிலேயே அவ்வரசு முன்பு எப்போதோ கொடுக்கப்பட்ட பேரரசு.
 தான் இல்லையா?

கம்: யாருக்குக் கொடுத்த பேரரசு?

இள: கைகேயியினை தசரதன் திருமணம் செய்த போது அவளுக்குச் சீதனமாகக் கொடுத்த பேரரசு,
 அதைத்தான் கூனி எடுத்துக் கூறியிருக்கிறாள். அவ்வாறு சீதனமாகக் கொடுப்பது பழையகால
 வழக்கங்களில் ஒன்று. தான் திருமணம் செய்யும் பெண்ணை தன் நாட்டிற்கு விரும்பி வரும்படி
 சீதனமாக எதையாவது கொடுப்பார்கள். அப்படிக் கைகேயியிக்குச் சீதனமாகக் கொடுக்கப்பட்டது
 தான் அயோத்தி!

கம்: அது எப்படி இவ்வளவு தெளிவாக உங்களால் கூறமுடியும்?

இள: நீங்கள் யாரிடமிருந்து இக்கதையினைக் கடன் வாங்கினீர்களோ, அவர் தெளிவாகக் கூறி விட்டாரே "கல்க வரலாறு" மூலம்! நீர் எதற்காக அதை மறைத்து வைத்தீர்?
[கம்பர் ஏதும் கூறுது நிற்கின்றார்.]

இள: இராமனைத் தெய்வமாக்க வேண்டும் என்று நினைத்தீர்; தசரதனை மாசற்றவன் என்று மாற்ற நினைத்தீர், ஆனால் அவர்கள் துரோகமோ.....!

கம்: இதிலென்ன துரோகம் இருக்கிறது? கைகேயிக்குக் கொடுத்திருந்தாலும் இராமன் தானே மூத்த மகன்; அவனுக்குத்தானே செல்ல வேண்டும் அரசு.

இள: உமது ஆக்கத்திற்குள் ஏதும் தெரியாதவர் போல் கைகேயியை மாசற்றவளாகக் காட்டினீர். என்னிடமும் அப்படியே காட்டிவிட வேண்டுமென்று எண்ணுகின்றீரா?

கம்: எதற்காக அடிகளாரே அப்படிக் கூறுகின்றீர்கள்?

இள: வேறு என்ன? கொடுத்த பேரரசு என்பதனைக் கைகேயிக்குக் கொடுத்த பேரரசு என்று ஏற்றுக் கொண்டால் அவ்வழியில் அது பரதனுக்கே உரிமையானது. அதைத்தானே கூனியும் கூறியுள்ளான். கைகேயிக்குக் கொடுத்த பேரரசு; அவள் வழி பரதனுக்குச் செல்வது நியாயமே சவிர இராமனுக்கு உரியதாக முடியாது. இன்னும் பரதனுக்குரிய அரசு அவள் குலக்கோமைந்தர்களுக்கும் மைந்தர்கள் இல்லாதவிடத்து அடுத்த தம்பிமார்களுக்கும் உரியதே தவிர இராமனுக்கு எந்த வழியிலும் உரிமையாக முடியாது. இது இவ்வாறிருக்க, தசரதன் சூழ்ச்சியாகத் தானே, இராமனுக்கு ஆட்சியினைக் கொடுக்கப் பார்த்தான்.

கம்: சரி, அப்படியே வைத்துக் கொள்வோம். சக்கரவர்த்தியின் கட்டளை அது! அதை யாரால் மீறமுடியும்?

இள: ஆட்சியாளர்கள் தாம் நினைத்தமாதிரி ஆளலாம் என்பது சற்றும் பொருத்தமற்ற எண்ணம். மக்களுக்காக அரசு அமைய வேண்டுமே தவிர, அரசுக்காக மக்கள் அமையக் கூடாது. அரசுக்காக மக்கள் என்பது எதேச்சாதிகாரமான ஆட்சியில் தான் அமையும். அங்கு மக்கள் அடிமைகளே! அந்த ஆட்சி நிலையற்றது. இங்கு மக்கள் உரிமைகள் பாதுகாக்கப்படமாட்டாது. இந்த வகையில் அமைந்ததே தசரதன் ஆட்சியும்! தனது அநிகாரத்தைக் கொண்டு பரதன் உரிமைபைப் பறிக்கப் பார்த்தான். ஆனால் கைகேயி அதைத் தடுத்தது விட்டான். தவறான வழியில் செல்லவிருந்த தசரதன் கதையும் முடிந்தது.

கம்: அடிகளாரே! நீர் கூறுவதை நான் ஏற்றுக் கொள்கிறேன். ஆனால் உரிமையைக் கேட்ட கைகேயி ஏன் அதை வரமாகக் கேட்டான்? நேரடியாகவே கேட்டிருக்கலாமே.....!

இள: எப்படி?.....எப்படி?.....

கம்: தசரதனிடம் சென்று, இந்த அரசு பரதனுக்கே உரிமையானது; அதை அவனிடமே கொடுத்து விட வேண்டும், அரசை எனக்கு கல்கமாக (சீதனமாக) அன்றே தந்து விட்டீர்கள். அவ்வழியில் அது பரதனையே சேர வேண்டும். அவனுக்கே நாளை முடிசூட்டு விழா நடைபெற வேண்டும். என்று கேட்காது எதற்காக வரமாகக் கேட்டான்?

இள: அங்கு தான் கம்பரே, தமிழ் மாது கைகேயியின் தியாகம் கடர் விடுகிறது.

கம்: எப்படி?.....எப்படி?

இள: நேராகச் சென்று உண்மையைக் கூறினால், தன் கணவன், கொடுத்த வாக்குறுதியைக் காப்பாற்றாதவன் என்ற பெரும் பழிக்கு ஆளாகிவிடுவான் என்பதனால், அதைக் கடைசிலரை மறைத்து தன்னைப் பழிகாரியாக்கி எப்போதோ கொடுத்த வரத்தினைக் கொண்டு, தன் கணவன் கொடுத்த வாக்குறுதியினைக் காப்பாற்றாதவன் என்ற பழிச் சொல்லிவிருந்து அவளை விலக்கித் தானே பெரும் பழியினையேற்றுத் தியாகியாகி விடுகிறான். அந்த உத்தமியை எல்லோரும் துரோகி, துரோகி என்று வசைமாரி பொழிகிறார்கள்! துரோகம் செய்தவர்களைத் தியாகிகளாகப் போற்றுகின்றார்கள். என்னே இக் கொடுமை!!

கம்: அடிகளாரே..... உரிமையினைப் பாதுகாப்பதற்காகவும், தன் கணவன் மீது பழிவரக் கூடாது என்பதற்காகவும், பரதனுக்கு ஆட்சியைக் கொடுக்கும்படி கேட்டிருக்கலாம். ஆனால் எதற்காக இராமனைக் காட்டுக்கு அனுப்பும்படி இரண்டாவது வரத்தையும் கேட்க வேண்டும்? அது பெரும் அநியாயந்தானே!

- இள: இராமனை நாட்டில் வைத்திருந்தால், சூழப்பங்களும், கலகங்களும் ஏற்பட வாய்ப்பேற்பட்டிருக்கும். நாளை மன்னன் என்று பேசப்பட்டவனுக்கு அப்பதவி கிடைக்காவிட்டால் மக்கள் அதை ஏற்றுக் கொள்வார்களா? தசரதன் மிக்க சாதாரியமாக இராமனின் சிறுவயதிலிருந்தே அவனை அடுத்த அரசனாக மக்கள் மனதில் உலவவிட்டு வந்திருக்கின்றான். ஏற்படப் போகின்ற மாற்றத்தால் இராமனும் மக்கள் கண் முன் இருப்பானேயானால், நாட்டில் பதட்ட நிலை காணப்படுமே தவிர, அமைதியான ஆட்சி நிலவமாட்டாது. ஆகவே, சகல நலன்களையும் மனதிற்கொண்டே கைகேயி இரண்டாவது வரத்தையும் கேட்டுள்ளாள். அவள் தன் கணவன் நலத்தில் மட்டும் அக்கறை கொண்டவளல்ல! மக்கள் நலத்திலும் அக்கறை கொண்டவள் என்பது புலனாகிறதல்லவா?
- கம்: கைகேயி, ஏதோ நினைக்க, ஏதோ நடந்து விட்டதே! தசரதன் புத்திர சோகத்தால் இறப்பான் என்பது தெரியாமலா போய்விட்டது அவளுக்கு!
- இள: தெரிந்திருக்கலாம்! ஆனால், இறப்பு என்பது பொதுவானது. அதிலிருந்து யாரும் தப்ப முடியாது. ஆனால், ஒரு அரசன் கொடுத்த வாக்குறுதியைக் காப்பாற்றத் தவறிவிட்டான் என்ற பழிச்சொல்லுடன் இறப்பதை விட, தூயவனாக இறந்தாலும், பரவாயில்லை யென்பதையே தூயவளவன் விரும்பி, யிருக்கின்றான். தசரதன் மறைவான், தான் விதவையாக வேண்டும் என்பது தெரிந்தும் செயற்பட்டிருக்கிறான் அந்தத் தியாகச் சுடர்!
- கம்: தசரதன் செய்தது சூழ்ச்சிதான்! ஏற்றுக்கொள்கிறேன். அதற்கும் இராமனுக்கும் தொடர்பில்லையே! அவன் என்ன செய்வான்? தந்தை சொல்வதைச் செயற்படுத்த நினைத்தான். அவனுக்கு இந்தக் கொடுத்த பேரரசுச் சம்பவம் ஒன்றும் தெரிந்திருக்காதே! அவனையும் ஏன் துரோகியென்று திட்டிவிட்கள்? அவன் கடவுள் அவதாரமல்லவா?
- இள: இராமனுக்குத் தெரியாது என்று கூறுவதற்கில்லை. ஏனெனில், இக் காட்சிதனைக் கவனியும்... (இராமன் கானகம் செல்லும் போது வழிமறிக்கிறான் பரதன்)
- பரத: அண்ணா..... அண்ணா! என்ன கொடுமையிது? திரும்பி விடுங்கள்! அண்ணன் இருக்கத் தம்பி அரசாள்வதா? என்னால் முடியாது அண்ணா! திரும்பி வந்து ஆட்சியை ஏற்று நடத்துங்கள்!
- இள: தம்பி...கலங்காதே! நீ நாடாள வேண்டுமென்பதும், நான் காடேச வேண்டுமென்பதும் நியதி. அதை மற்ற யாராலும் முடியாது. தவிர, "வரன் முறையால்" அரசு உனக்கே உரியது. நீ ஆட்சி செய்வது தான் முறை!
- பரத: அண்ணா! "அரசு" எனதாகில் இன்றே தந்தனை உங்களுக்கு! நீங்களே ஆட்சிப் பொறுப்பை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும்.
- இள: அப்படியே யாகட்டும் தம்பி! ஆனால் தந்தையின் இரண்டாவது கட்டளையான பதினான்கு வருடக் கானக வாழ்வு முடிய நிச்சயமாக வந்திருவேன். கலங்காதே! (காட்சி மாற்றம். இளங்கோ - கம்பர்)
- இள: இவ்வூரையாடலில் இருந்து இராமனுக்கோ அல்லது பரதனுக்கோ ஆட்சி. யாருக்குரிமை யென்பது தெரியாமலிருந்தது - என்று கூறுவதற்கிடமில்லை. இராமனுக்கு நன்றாகத் தெரிந்துதான் உள்ளது. ஏனெனில், அரசு பதவியைத் திரும்பி வந்து ஏற்கும்படி எவ்வளவோ மன்றூடியும் ஏற்காத இராமன் "அரசு என்னதாகில் தந்தனை உனக்கு" என்று பரதன் கூறியதும் மறுப்புரை எதுவுமன்றி ஏற்றுக்கொள்கிறான். உரியவர் விரும்பித் தரும் போது மற்றவர் வாங்குவதில் தவறில்லையே! இன்னும் "வரன் முறையால்" அரசு உனக்கே சொந்தம் என்று இராமனே தன் வாயால் பரதனிடம் கூறுகின்றான். இவற்றிலிருந்து கொடுத்த பேரரசு விடயம் இராமனுக்குத் தெரியாதது என்று கூறுவதற்கில்லை. ஆனால் தந்தையாருடன் சேர்ந்து உரிமையினைப் பறிக்கப் பார்த்திருக்கிறான். அவனும் பெருந் துரோகியே! (கம்பர் சிந்தனையில் இருக்கிறார்)
- இள: என்ன கம்பரே! போதுமா? இன்னும் சான்றுகள் காட்டி இராமன் துரோகிதான்! அவன் காட்டி விட்ட வழிதான் இன்று பிரச்சனைகளுக்குக் காரணமாகிறது என்பதனை
- கம்: போதும் அடிகளாரே... போதும்! என்னைத் தவறாக எண்ண வேண்டாம். இவையெல்லாவற்றையும் தெரிந்தே அமைத்தேன். என்ன செய்வது? காலத்தோடு சேர்ந்து எனது ஆக்கத்தினை அமைக்க வேண்டி இருந்ததாலேயே, சிலவற்றைத் தெரிந்தும் தெரியாதது போல் விட்டு விட்டேன். அப்படி அமைத்துக்கொண்டதால் தான்.....
- இள: பரவாயில்லை கம்பரே! இப்போது மக்கள், நல்லது, தீயது அறியத் தொடங்கி விட்டார்கள். துரோகிகள் யார்? தியாகிகள் யார்? என்று விரைவில் விளங்கிவிடும். உரிமைகளைக் கேட்கும் கைகேயி போன்றவர்கள், என்றும் தியாகிகளாக மக்கள் மனதிலே திகழ்வார்கள் என்பதில் ஐயமே இல்லை! வாரும் செல்வோம்! தருமமே வெல்லும்!

With best compliments from:-

Yahala Produce

DAM STREET, - COLOMBO.

அறிஞர்கள் சிந்தனை செய்யாதிருந்து
அறிவிலிகள் ஆகிறார்கள்.
அறிவிலிகள் சிந்தனை செய்து
அறிஞராகிறார்கள்.

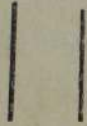
—கன்பூஷியஸ்—

கலாமன்றம் என்றுரைக்கும் போதினிலே —முத்தமிழின்
காவல் மன்றம் என்றுரைப்போம் மேதினியிலே.

நல்வாழ்த்துக்கள் நல்கும்

ஆர். எம். ஈஸ்வரமூர்த்தி அன் கோ.,
201, 4ம், குறுக்குத் தெரு, - கொழும்பு-11.

With best wishes of:-



COLOMBO HARDWARE STORES

GENERAL HARDWARE MERCHANTS

&

ESTATE SUPPLIERS

No. 6, MAIN STREET, - KOSLANDA.

Dial: 551

Education is an ornament
in prosperity and a refuge
in adversity.

—Aristotle—

For Quality Textiles

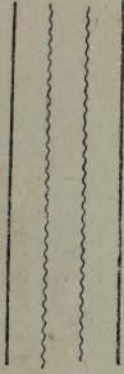
Visit



Regals

50, MAIN STREET, - BANDARAWELA.

மன்றம் மென்மேலும் வளர
எமது வாழ்த்துக்கள்



ஜயந்தி ஸ்டோர்ஸ்

பிரதான வீதி,
கொஸ்லா ந்தை.

தமிழ் இலக்கியக் கலாமன்றத்திற்கு
எமது நல்லாசிகள்!

★ எம். பாஞ்சான்பிள்ளை ★



**லட்சுமிபதி
ஸ்டோர்ஸ்**

இருவத்தும் பொல,
கொஸ்லா ந்தை.

நம்பிக்கையின்மையே எண்ணிறந்த
சந்தேகக்குஞ்சுகளின் தாய்ப்பறவை.
—காந்தியடிகள்—

வாழ்க தமிழ்!
வாழ்க மன்றம்!

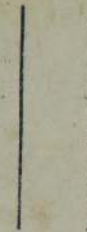
**வசந்தா
கிறைன் டிங் மில்ஸ்**

(உரிமையாளர்: T. ராமஜெயம்)

இல. 25, வெள்ளவாய வீதி,
கொஸ்லா ந்தை.

இவ்விடத்தில் நெல், கேப்பை மா, சோளம்,
கொச்சிக்காய் முதலியன நியாயமான விலை
யில் அரைத்துக்கொடுக்கப்படும்.

தாய் மொழி காக்கும்
தமிழ் மன்றத்திற்கு
எமது நல்வாழ்த்துக்கள்!



**மலைநாட்டுத்
தொழிலாளர் சங்கம்**

6, வங்கி வீதி - பதுகை.

மன்றப் பணிகள் தொடர
வாழ்த்துகின்றோம்

III

நியூ ராஜா ஸ்டோர்ஸ்

(உரிமையாளர்:- எஸ். பழனியாண்டி)

திறம் கருப்பட்டி உற்பத்தியாளர்கள், ஆடர்களுக்குக் கருப்பட்டி
குறைந்தவிலையில் சுத்தமாகச் செய்து கொடுக்கப்படும்.

15, பெரகளைச் சந்தி, ஹஸ்துமுல்லை.

இளைஞர்கள் வாழ்க்கையே
போராட்டமாகிவிட்டதால் அவர்களிடையே
சிந்திக்கும் திறமையும் கூடவே சிறிது சிறிதாக
வளரத் தொடங்கியிருக்கிறது.

—அகிலன்—

மன்றம் சிறப்புற வாழ வாழ்த்துகின்றோம்

தி சா ரோ ய் ஸ்

வீட்டை அழகுபடுத்தும் அலங்காரச்சாதனங்கள், பாலர் பாடசாலைக்கு
வேண்டிய நவீன உபகரணங்கள், காரியாலய பாவனைக்குரிய தளபாட
வகைகள், சாப்பாட்டு மேசைகள் போன்றவைக்குரிய விசேட ஆடர்கள்
ஏற்றுக்கொள்ளப்படும். இந்திய மர விளையாட்டுப் பொருட்களின் தரத்
திற்கு இலங்கையில் மரவிளையாட்டுப் பொருட்கள் செய்யும்.

❁ ஒரே ஸ்தாபனம் ❁

தி சா ரோ ய் ஸ்

70, மானிப்பாய் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

தமிழ் மன்றத்தின் தமிழ்ப்பணிகள் தொடர
வாழ்த்துகிறோம்.

அழகுக்கு அழகு செய்யும் தங்க வைர
நகைகளுக்கு நம்பிக்கையும் உத்தரவாதமும்
பெற்ற சிறந்த ஸ்தாபனம்

||

பிரபா ஜுவெல்லர்ஸ்

155, லோவர் வீதி, பதுளை.

புகழ் என்பது தனிச் சொத்து;
அதன் அருமை
அதனை இழந்த பிறகுதான் தெரிகிறது.

—வின்னெலியட்—

வாழ்க தமிழ்!
விலக்க தமிழினம்!
வளர்க மன்றம்!



நங்கையர் விரும்பும் நவநாகரிக ஆபரணங்களுக்கு
இன்றே விஜயம் செய்யுங்கள்:

லிப்ரா

ஜுவெல்லர்ஸ்

205, லோவர் வீதி - பதுளை.

With best wishes from:-

JUPITER AUTO MART

DEALERS IN MOTOR SPARES &
ESTATE SUPPLIERS

23, WARD STREET,
BADULLA.

- ★ For all your requirements in spares and Electrical Accessories.
- ★ We stock a Comprehensive range of spares, Accessories for all Types of Vehicles.

Phone: 454

பல்வலி கொண்டவனுக்கு
அவனைத் தவிர உலகில் மற்ற அனைவருமே
ஆனந்தமாக வாழ்வதாகவே தோன்றும்,
—பெர்னாட்ஷா—

மன்றத்தின் தமிழ்த்தொண்டினை
வாழ்த்தும்

மேஜேஸ்வரி கிறைன்டிங் மில்ஸ்

10, நுவரெலியா வீதி, - ஹாலி-எல.

சுத்தமான கரும்புப் பாணிக்கு

“சிவாஸ்”

சிவாஸ் கரும்பு ஆலை,
66, பண்டாரவளை வீதி,
ஹாலி-எல.

With best compliments from:-



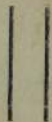
RAJENDRA'S

69, BANKSHALL STREET,
COLOMBO-11.

He who is the slow in
making a promise is the
most faithful in the
performance of it.

—Rousseau—

Best wishes



from

Mr. S. Soundararajan

(Old Josephian)

59, Main Street,
Colombo-11.

உயிர் தமிழுக்கு உடல் மண்ணுக்கு
தமிழ் இலக்கியக் கலாமன்றத்துக்கு எமது நல்வாழ்த்துக்கள்



தங்கவைர நகைகளுக்கு
நம்பிக்கையான ஸ்தாபனம்



ஸ்ரீ

கிருஷ்ண ஜுவெல்லர்ஸ்

40/1, பிரதான வீதி - பண்டாரவளை.

தமிழ் வளர்ச்சி, தமிழ் முன்னேற்றம்
என்ற சொற்களைக் கேட்டாற் போதும்
உடனே ஒரு சிலர் மற்ற மொழிகளுக்குக்கேடு
தீங்கு என்று நினைத்துக்கொள்ளுகிறார்கள்
அது தவறு.

—அண்ணை—

தமிழ் இலக்கியக் கலாமன்றத்தின் தனித்துவம்
சிறப்புற வாழ்த்துகிறோம்

சுத்தமான சுவையான

உணவு வகைகளுக்கு

லக்ஷ்மி

விலாஸ்

ஹோட்டல்

22, பிரதான வீதி - பண்டாரவளை.

With best wishes of:-



S .P. PERIANNNA PILLAI

**180, SECOND CROSS STREET,
COLOMBO-11**

Dial: 25738

Do you want the joy of
liberty and the solace of
freedom! if so, you must pay
the price. and the price of
liberty is suffering and sacrifice.

—Subhaschandra Bose—

With best compliments from:-



RAJ TEXTILES

**140, SECOND CROSS STREET,
COLOMBO-11.**

Dial: 28757

T'Grams: "Raj Textile"

பண்டாரவளைத் தமிழ் மக்கள்
பண்பாடுடன் திகழ
மன்றம் பணிகள் பல புரிய வாழ்த்துகிறோம்

I

சுவைமிகுந்த உணவுவகைகளையும் தித்திக்கும் தின்பண்டங்களுக்கும்
மதுரமான தேனீருக்கும் குளிர் பானங்களுக்கும்
நாடுங்கள்

I

கிருஷ்ண லாட்ஜ்

35, பிரதான வீதி, - பண்டாரவளை.

ஒருவனுடைய பையில் 'ஆயிரம் ரூபாய் செக்'
இருந்தாலும் அவனுக்கு பசியோ ஆசைகளோ
ஏற்படாது. ஆனால் இரண்டு ரூபாய்
இருக்குமானால் அவனுக்கு பலவிதமான
ஆசைகளும் பசியும் ஏற்படும்.

—மு. வ.—

தமிழ் மன்றம் சிறப்புற
எமது நல்வாழ்த்துக்கள்

II

முத்தையா சன்ஸ்

அன் கோ.,

பிரதான வீதி, - பண்டாரவளை

(டிரான்ஸ்போட் ஏஜன்ஸீஸ்)

தமிழ் இலக்கியக் கலாமன்றத்தின் தன்னிகரில்லாத
சேவை கண்டு மகிழ்கிறோம் - வாழ்த்துகிறோம்.



சிறந்த தங்க வைர நகைகளுக்கு நம்பிக்கையும் நாணயமும்
உள்ள சிறந்த ஸ்தாபனம்



M.P.N. தங்க மாளிகை

48, பிரதான வீதி, - பண்டாரவளை.

எவர் எது சொன்னாலும் கேட்டுக்கொள்.
உனக்குச் சரியென்று தோன்றுவதைச் செய்.
—காந்தியடிகள்—

கன்னித் தமிழன்னைக்கு விழாவிடுக்கும்
தமிழ் இலக்கியக் கலாமன்றம்
சிறப்பற வாழ்த்துகிறோம்

உங்கள் வீட்டுத் தேவைகளுக்குப் பொருட்களைக் கூறறந்த விலையில்
பெற்றுக்கொள்ள விஜயம் செல்புகள்

கே. கணபதிப்பிள்ளை
அன் சன்ஸ்.

103, பிரதான வீதி, - பண்டாரவளை.

முத்தமிழ் வளர்க்கும் இத்தமிழ்க் கலாமன்றம்
என்றென்றும் வாழ வாழ்த்துகிறோம்



தரமான பிடவை வகைகளுக்கும், சிறந்த சேட்டிங், சூட்டிங்
வகைகளுக்கும்,
இன்றே விஜயம் செய்யுங்கள்.

கே. வேலுப்பிள்ளை அன் கோ.,

99, பிரதான வீதி, பண்டாரவளை.

தொலை
பன்னி

539

செய்யத் தெரிந்தவன் சாதிக்கிறான்
செய்யத் தெரியாதவன் போதிக்கிறான்.

—பேடைஷா—

தொலை 230
பன்னி

தீந்தமிழ் வளர்க்கும் செல்வங்களின்
கலாமன்றத்திற்கு
வாழ்த்துக்கள்.

III

தேவையான மின்சார
உபகரணங்களுக்கு

I

புஷ்பா டிரேடிங் கம்பெனி

113, பிரதான வீதி, பண்டாரவளை.

கலைகள் வளரட்டும்- தமிழ் இலக்கியக்
கலா மன்றம் வளரட்டும் என
வாழ்த்துகிறோம்.

மங்களாம்பிகை ஸ்டோர்ஸ்
178, நான்காம் குறுக்குத் தெரு,
கொழும்பு-11.

எல்லா விதமான உள்ளூர்
விளைபொருட்களும் நியாயமான
விலையில் விற்றுக்கொடுக்கப்படும்.

தொலை பன்னி

22971

நல்லுயிர் உடம்பு செந்தமிழ் மூன்றும்
நான் நான் நான்
கல்நிலையில் என்ன வெல்ல நினைப்பதும்
ஏன் ஏன் ஏன்

—பாரதிதாசன்—

தொலை
பன்னி 477

தமிழ்த்தாயின் செல்வங்களே!
உங்கள் சேவை தொடரவும்,
இலக்கியக் கலா மன்றம் பரிணமிக்கவும்
வாழ்த்துகிறோம்.



(தங்க, வைர, நகை வியாபாரம், நகை அடவு பிடிக்குமிடம்.)



ஸ்ரீ லங்கா
ஸ்டோர்ஸ்

70, பிரதான வீதி, பண்டாரவளை.

வளரட்டும் தமிழ் இலக்கியக் கலாமன்றத்தின் சேவை
மலரட்டும் மாணவ மணிகளின் ஏதிர்காலம்.

உங்களுக்குத் தேவையான தங்க, வைர,
நகைகளுக்கு விஜயம் செய்யுங்கள்.

WV

வீனஸ் ஜுவெல்லர்ஸ்

(நகை அடவு பிடிப்பாளர்.)

141, பிரதான வீதி - பண்டாரவளை.

மலை ஏறுகிறவன் தான் கால் வைத்திருக்கின்ற
இடத்தைப் பற்றிக் கவலைப்படுவதில்லை.
இனிக் கால் வைக்கப் போகும் இடத்தைப்
பற்றியே பார்க்கிறான்.

—மு. வ.—

நாடுமல்லாம் போற்றுவது நம் தமிழ் மொழியை
நாடுமல்லாம் போற்றுவது
நம் தமிழ் மன்றத்தின் சேவையை.



உங்களுக்குத் தேவையான பலசரக்குப் பொருட்களுக்கு
விஜயம் செய்ய வேண்டிய ஸ்தாபனம்.

ஸ்ரீ கௌரி ஸ்டோர்ஸ்

173, பிரதான வீதி, பண்டாரவளை.

தொலை
பன்னி

211

“குன்றுதோறும் தமிழ்க்கொடி ஆட வேண்டும்”
இதை நிலைநாட்ட வந்த
தமிழ் இலக்கியக் கலாமன்றத்தை வாழ்த்துகிறோம்

சிறந்த தங்க நகைகளை குறைந்த விலையில்
பெற்றுக்கொள்ள நாடவேண்டிய

இடம்



ரட்ன ஜுவெல்லர்ஸ்

94, பிரதான வீதி, - பண்டாரவகை.

நாம் வாழ வேண்டும் என்பது
அவசியமல்ல; வாழ்க்கைக்கு அப்பால்
நம்முடைய பெயர் பொறிக்கப்பட வேண்டும்;
அது தான் தேவை.

—அனன்ஸியோ—

தமிழ் இலக்கியக் கலாமன்றம் ஆலெனத் தழைக்கட்டும்; அறுகுபோல் வேருன்றி
வளரட்டும் என வாழ்த்துகிறோம்.

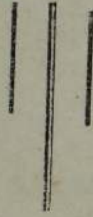
உங்களுக்குத் தேவையான எல்லாவிதமான இரும்புச் சாமான்களுக்கும்
விஜயம் செய்யுங்கள்



லங்கா ஹாட்வெயர் ஸ்டோர்ஸ்

19, பஜார் வீதி, - பதுவை.

வளரட்டும் நம் தமிழ் இலக்கியக் கலாமன்றத்தின் சேவை
என மனமுவந்து வாழ்த்துகிறோம்.



கண்கவர் பாதணிகளுக்குச்
சிறந்த இடம்

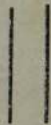
ஜப்(ரி)னா ஸ்டோர்ஸ்

93, லோவர் வீதி - பதுளை

நன்மை என்றும் தீமை என்றும்
தனியே இல்லை
அவ்விதம் ஆக்குவது நமது மனமே.

—ஷேக்ஸ்பியர்—

நன்று நன்று கலா மன்றத்தின் சேவை யென்று
என்றும் வாழ்த்திடுவோம்.

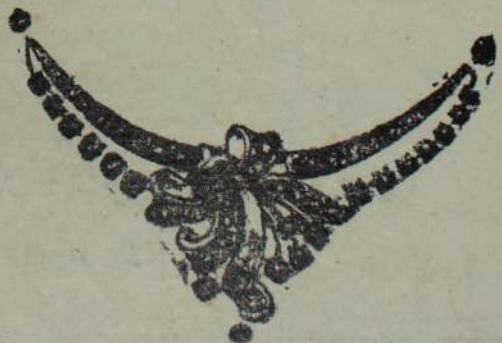


மங்கையர் மனம் கவரும் நவீன டிசைன்களில் குறித்த நேரத்தில்
உயர்ந்த ரகத்தில் தங்க நகைகளுக்கு
பதுளையில்

நியூ ரமணி

ஜுவெல்லர்ஸ்

129, லோவர் வீதி - பதுளை.



அன்று முச்சங்கம் வளர்த்திட்ட முத்தமிழை
இன்று இச்சங்கம் என்றும் வளர்த்திட்டும்
என்று வாழ்த்துகிறோம்,



நம்பிக்கை நாணயத்திற்கு, குறைந்த விலையில் நிறைந்த பயனைப்பெறுவதற்கு
என்றும் நாடவேண்டிய ஸ்தாபனம்.

ஜோதி ஜுவெல்லர்ஸ்

149, லோவர் வீதி, - பதுளை.

நீதியும் சுதந்திரமும் நெருங்கியிருக்க வேண்டும்.
இரண்டுக்கும் இடையே பிரிவினை ஏற்பட்டால்
ஒன்றும் வாழாது.

-- எட்மண்ட் பாக் --

கிளை :

53, பஜார் வீதி,
பதுளை.

கோதையவள் தமிழ் மாதின் வளர்ச்சிக்கு
சேவை செய்யும் தமிழ் இலக்கியக்
கலா மன்றத்துக்கு மனமார்ந்த நல்லாசிகள் பல.

தொலை பன்னி

258

மகேஸ்வரி கிறைன்டிங் மில்ஸ்

4, பெய்லி வீதி, - பதுளை

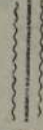
கிளை



இவ்விடத்தில்
சுத்தமான கொச்சிக்காய்த் தூள், சோள மா, மசாலை,
கேப்பை மா, முதலிய சாமான்களை மொத்தமாகவும்,
சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

மலர்விழி ஸ்டோர்ஸ்
84, லோவர் வீதி,
பதுளை.

பாரெல்லாம் தமிழ் மணம் கமழ வேண்டும். கலாமன்றப்
பாலரெல்லாம் அன்று அதில் மகிழ வேண்டும்
என வாழ்த்துகிறோம்.



உங்கள் மனதுக் கேற்ற நவீன டிசைன்களில் பவுண் தங்க நகைகளுக்கு
சிறந்த இடம்

கலைமகள் தங்க மாளிகை

201, லோவர் வீதி, - பதுளை.

உலகத்தில் மிகச் சொற்பமான பேர்களே
சுதந்திரர்களாக இருக்கிறார்கள் இதுதான்
அதன் துரதிர்ஷ்டம்.

—மாக்ஸிம் கார்க்கி—

வளரட்டும் தமிழ் மொழிப் பணிகள்
தளரட்டும் பிறமொழிப் பணிகள்
மலரட்டும் நம் கலா மன்றச் சேவை
என வாழ்த்துகிறோம்.

பார்த்தவர் பரவசப்படும் காலத்திற்கேற்ற புதிய டிசைன்களில்
உங்கள் அழகுக்கு மேலும் மெருகூட்டவல்ல மாற்றுக் குறையாத
தங்க நகைகளுக்கு

ரவி

ஜுவெல்லர்ஸ்



கிளை



சாரதாஸ்
44, லோவர் வீதி,
பதுளை.

தமிழ் வளர்க்கும் கலா மன்றத்தின்
நலம் வளர வாழ்த்துகிறோம்.

புதிய, சிறந்த

அச்ச வேலைகளுக்கு



பதுளை

பிரிண்டர்ஸ்

235, லோவர் வீதி - பதுளை.

கோழைத் தலைவர்களே!
ஈழே இங்குச் சமநிலமதனில் போர்
நடக்கையில் ஏழை எளியவரிடம்
அநுதாபம் ஏதும் எழவில்லையோ
உறங்கும் உங்கள் இதயத்தினில்.

—ஷெல்லி—

என்றும் தமிழ் எதிலும் தமிழ்
என்ற நிலை காணல் வேண்டும் குன்றுதோறும்
தமிழன் கொடி தென்றலுடன் ஆட வேண்டும் என வாழ்த்துகிறோம்.



செல்வம் சலூன்

16/F, ஸ்டேசன் வீதி, - பதுளை.

We Wish you all the best for your:-

Association's prosperous future.

A. M. P. S. SELLASAMY NADAR & CO.,

(TRANSPORT AGENCIES)

**253, LOWER STREET,
BADULLA.**

Small deeds done are better
than great deeds planned.

—Peter Marshall—

Visit

SHELLWHYTE & COMPANY

For Quality Goods:

Dealers in: >

- ★ Hardware Goods
- ★ Sprayers & Spares
- ★ Sleep-eze Rubberized Mattresses & Cushions
- ★ Electrical Equipments and Accessories
- ★ Robbialac enamel and emulsion paints
- ★ Duco spray paints and ancillaries
- ★ Dulux enamel paints
- ★ Bours
- ★ Lankem
- ★ Haychem and Petroleum Corporation Agro Chemicals.

84, MAIN STREET - BANDARAWELA.

நின்றுலாவும் கனிமரத்தில் சென்றமரும் கிளிகள் கூட
தொன்று தொட்டு மன்றம் ஆற்றும் சேவைகளைப்
போற்ற வேண்டும்.



சென்றல் பொரேஜ் ஸ்டோர்ஸ்

கிளை

187, லோவர் வீதி பதுளை.

சென்றல் ஹவுஸ்
17, 18, சவுத் லேன்,
பதுளை.

ஒவ்வொரு நிமிடத்தையும் முக்கியமாகக்
கருதிச் குறித்த நேரத்தில்
குறித்த வேலையைச் செய்.

—காந்தியடிகள்—

தமிழ்ப்பணி ஆற்றுவதும்
தாய்களை வணங்குவதும் ஒன்றே,
வளரட்டும் தமிழ் மன்றம்

சிறந்த ரக ஆபரணங்களை
குறைந்த விலையில் பெற



சாந்தி தங்க மாளிகை

177, லோவர் வீதி - பதுளை.

நந்தமிழர் இல்லமெங்கும்
நளவருடப் புத்தாண்டில்
ஆய்கலைகள் அனைத்தும் வளர்ந்தோங்க
தூய தமிழ்ச் செல்விதனை
சிரம் தாழ்த்தி வாழ்த்துகின்றோம்.



திருக்குமார் ஸ்டோர்ஸ்

Agent for:

Lake House
News Papers

(நகை அடகு பிடிப்பாளர்)

கிளை:-

பெரீஸ்

181, லோவர் வீதி,
பதுளை.

33/2, பிரதான வீதி, ஹாலி-எல.

எந்தத் துன்பத்தையும்
இதயத்தில் தாங்கிக்கொள்பவனே
துன்பத்திற்கு பின்வரும் இன்பத்தை
அனுபவிக்க திடமுள்ளவனாகின்றான்.

—புத்தர்—

நெறியோடு தமிழ் மக்கள் வாழவேண்டும்
நெஞ்சமெலாம் தமிழ்த் தென்றல் வீச
வேண்டுமென வாழ்த்துகிறோம்.

ஜெயந்தி இண்டஸ்ட்ரியல் வேக்ஸ்

14, பதுளை வீதி, ஹாலி-எல

(சுத்தமாக மிளகாய்த் தூள் அரைத்துக் கொடுக்கப்படும்)

நைகின்ற தமிழ்ச்சாதி நிமிர வேண்டும்
நமது கலா மன்றமதில் மகிழ வேண்டும்
என வாழ்த்துகிறோம்.

பலவகை ஜவுளித் தீணிகளின் இருப்பிடம்

எண்ணங்கள் எத்தனை எத்தனையோ அத்தனைக்கும்
வண்ணங்கள் உண்டு எங்களிடம்
ஏமாற்றத்தைத் தவிர்க்க
இன்றே விஜயம் செய்யுங்கள்

எஸ். கோபாலபிள்ளை அன் கம்பெனி லிமிடட்.
111, பிரதான வீதி, - பண்டாரவளை.



442

தாயின் அன்பை வெளியிட
உலகில் எந்த மொழியிலும்
போதிய வார்த்தைகளில்லை.

—சோபின்—

கங்கையென காவிரியெனப் பொங்கட்டும்
தமிழ் மங்கையதில் மனமுவந்து மலரட்டும்
என வாழ்த்துகிறோம்

- ★★★ கோழித்தின் வகைகள்
- ★★ எஸ் - லோன்
- ★ மற்றும் இரும்புச்சாமான்களுக்கு

சிட்டி பொ (II) ரேஜ் ஸ்டோர்ஸ்
191, பிரதான வீதி, பண்டாரவளை.

கோடிநாள் வாழ்ந்தும் இன்றும் குமரியாய்த் திகழுகின்ற
ஈடிலாத் தமிழைப் போற்றும் இக்கலா மன்றத்தின்
சேவை வளரட்டும்- தொடரட்டும்



தங்களுக்குத் தேவையான பொ(f)ரேஜ் சாமான்களுக்கு
விஜயம் செய்யுங்கள்

சிலோன் பொ(f)ரேஜ் ஸ்டோர்ஸ்

பிரதான வீதி, பண்டாரவளை.

வெளிப்படையாக கூறும்
கசப்பான உண்மை
உலகத்திற்கு எடுத்த எடுப்பில்
பிடிப்பதில்லை.

—காண்டேசர்—

இமயம் முதல் குமரி வரை இணைந்தாண்ட தமிழரினம்
இன்றெடுக்கும் நல் விழாவிற்கு
இசைத்திடுவோம் நல்வாழ்த்து



எஸ். ப ர மே ஸ் வ ர ன்

(சில்லரை வியாபாரம்)

25, பிரதான வீதி, ஹல்துழல்.

எங்களிடம் திறம் கருப்பட்டி மொத்தமாகவும், சில்லரையாகவும், விற்பனைக்கு உண்டு.

Best wishes from:-



L.G. Albert & Sons

TRANSPORT AGENTS & HIRING CAR OWNERS

No. 76, MAIN STREET, - HAPUTALE.

Phone: 262

Forgive your enemies - if you
can't get back at them any
other way.

—Franklin Jones—

With best compliments from:-

SUPER STATIONERS

19C, SEA STREET,
COLOMBO-11.

தரணியில் தமிழுக்கோர் தனியிடம் உண்டென்றால்- அது
மற அணியில் உதித்திட்ட மன்றம் இதன் சேவை யன்றோ!
வாழ்த்துக்கள் பல

தங்களின் அன்றாடத் தேவைக்குரிய பலசரக்குப் பொருட்களுக்கும், புடவைகளுக்கும்,
இன்றே விஜயம் செய்யுங்கள்

சுப்பிரமணியம் ஸ்டோர்ஸ்

லீவர் பிரதர்ஸ்
தயாரிப்புகளின்
விநியோகஸ்தர்

இல: 5, பிரதான வீதி,
அப்புத்தளை.

கிளை:-
3, பிரதான வீதி,
அப்புத்தளை.



219

தவறுகளை ஒத்துக் கொள்ளும்
தேரியமும் அவைகளை விரைவில்
திருத்திக்கொள்வதற்கான
பலமும் தான் வெற்றி பெறுவதற்கான
சிறந்த குணநிசயமாகும்.

—லெனின்—

கழிகின்ற ஒவ்வொரு இரவும்
தமிழருக்கு விடிவு காலமாகட்டும்
வாழ்த்துக்கள் பல

முச்சங்கம் அமைத்திட்டார்-தமிழ்
மூவேந்தர் வளர்த்திட்டார்-நம்மணிகள்
முத்தமிழ் மன்றம் அமைத்திட்டார்
நற்கலைகள் வளர்த்திடுவார்
என வாழ்த்துகிறோம்

சிட்டி

கிரைண்டிங் மில்ஸ்

147, பிரதான வீதி, பண்டாரவளை.

கமலா ஸ்டோர்ஸ்

149, பிரதான வீதி,
பண்டாரவளை.

With best compliments from:-



JAYES TRADING COMPANY

155, BANKSHALL STREET,
COLOMBO-11.

Phone 36366

Flowers that fade in the dawn,
the streams that strayed in the
desert are not altogether lost.

—By. Tagore—

With best wishes from:-



NEW SELECTION

WHOLESALE & RETAIL DEALERS
IN TEXTILES

55, 2nd, CROSS STREET,
COLOMBO-11.

T'Grams: 'NALLATEX'

T'Phone: 23661

பாராண்ட தமிழன்னைக்கு
விழா வெடுக்கும் மரணவமணிகளுக்கு
எமது உளமார்ந்த நல்வாழ்த்துக்கள்!

I
V

செல்வம் பொரேஜ்
ஸ்டோர்ஸ்
பண்டாரவளை.

உ
சிவமயம்

தேமதுரத் தமிழ் ஓசை உலகமெலாம் பரவவேண்டும்
பண்டாரவளை, புனித சூசையப்பர் கல்லூரித்
தமிழ் இலக்கிய விழாவிற்கு எமது நல்லாசிகள்

“நா தன்ஸ்”

ரா. ம. தங்கவேல்பிள்ளை

ஹாலி-எலயில் பிரசித்தி பெற்ற பிடவை
வியாபாரியும், நகை, ஈடு பிடிப்பாளர்களும்.

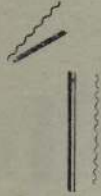
25, பஜார் வீதி, ஹாலி-எல.

(உரிமையாளர்: T. விஸ்வநாதன்.)

இரண்டு வழக்கைத் தலையர்கள்
சுப்புக்காக ஏன் சண்டை பிடிக்க வேண்டும்?

—ரஷ்யாப் பழமொழி—

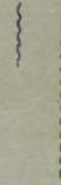
விற்பெரும் தோள்கள் கொண்டு
வீரமும் வாளும் கொண்டு
பொற்புறும் காலமொன்றைப்
புவியினிலே சமைத்திட வாழ்த்துகின்றோம்



தன் ரா ஜ்
அன் கம்பெனி

92, பிரதான வீதி, பண்டாரவளை.

தார்க்கோலத் தமிழன்னையைத்
தரணியில் உயர்த்திவைக்க
போர்க்கோலம் கொண்டேனும்
பொங்கிடுவாய் கலாமன்றமே



S. கணபதிப்பிள்ளை
அன் பிரதர்ஸ்

195, பிரதான வீதி,
பண்டாரவளை.

வாழ்த்துகின்றோம் வளர்கவென்று - சிரம்
தாழ்த்துகின்றோம் தமிழன்னைக்கு.

சிறந்த அச்ச வேலைகளுக்கு
நம்பிக்கையான ஸ்தாபனம்

ஹப்புத்தளை
பிரிண்டர்ஸ்
66, பிரதான வீதி,
ஹப்புத்தளை.

தமிழ் இலக்கியக் கலா மன்றம் வளரட்டும்
அதன் தமிழ்ப் பணி தொடரட்டும்.

தங்க வைர நகைகளுக்கு
நாணயமும் நம்பிக்கையும்
உள்ள சிறந்த ஸ்தாபனம்.

சாந்தி ஜுவெல்லரி
18, A பிரதான வீதி, பண்டாரவளை

வாழ்க்கை, உலகில் உயிரோடு
வாழ்வதில் மட்டுமில்லை,
உயர்ந்த கொள்கைகளுக்காகச்
சாவதிலும் இருக்கிறது.

—அல்பெயர்—

கல் தோன்றி மண் தோன்றிக்
காலத்தே தோன்றிய தமிழன்னையைப்
போற்றுவோம்.
தமிழ் இலக்கியக் கலா மன்றத்தைப்
போற்றுவோம்.

சகல விதமான ஜவுளிகளுக்கும்
விஜயம் செய்யுங்கள்

வீரப்பாபிள்ளை
அன் சன்ஸ்
பண்டாரவளை.

என்றும் தமிழ் எதிலும் தமிழ்
என்ற நிலை காண வாழ்த்துகிறோம்.

தரம் மிகுந்த தங்க நகைகளுக்கு

மகாலட்சுமி ஜுவெல்லர்ஸ்
பண்டாரவளை.

தழைத்திடட்டும் தமிழினம்
புரிந்திடட்டும் தமிழ்ப் பணி
சிறந்திடட்டும் கலா மன்றம்

மோட்டார் உதிரிப் பாகங்களுக்குச்
சிறந்த இடம்

**சுமதி டிரேடிங்
கம்பெனி**

62, பிரதான வீதி,
பண்டாரவளை.

தமிழ் மன்றம் வாழ்க!
தமிழ்ச் சேவை தொடர்க!!

எங்களிடம் சகல விதமான
ஆயுர் வேத மூலிகைகளும்
சகாய விலையில் கிடைக்கும்

ஹதியா ஸ்டோர்ஸ்
பண்டாரவளை.

உங்கள் தந்தையர் கட்டி வைத்த
குடிசைகளிலேயே தங்கி விடாதீர்கள்
உலகம் முன்னேறுகிறது. நீங்களும்
முன்னேறுங்கள். புதுக்கட்டிடம் கட்டுங்கள்,
புதுவாழ்வு தேடுங்கள்.

—மாஜினி—

தமிழ் வளர்க்கும் கலா மன்றம் நீண்டு
நிலைத்திருக்க வாழ்த்துகின்றோம்



சுகன் ஸ்டோர்ஸ்



56, பிரதான வீதி, பண்டாரவளை.

புகழேணியின் உச்சிக்கே
தமிழ் இலக்கியக் கலா மன்றம்
செல்ல வேண்டுமென வாழ்த்துகின்றோம்.



கே. ஆர். தேவராயப்பிள்ளை
80, பிரதான வீதி, பண்டாரவளை.

With best compliments from:

KING'S FORAGE

95, MAIN STREET,
BANDARAWELA.

- ★ Baur's Manure
- ★ Vegetable Seeds
- ★ Forage Food
- ★ Shaw Wallace Manure
- ★ Agro Chemicals
- ★ Agriculture Lime

Best wishes from:-

FANCY STORES

36, MAIN STREET,
BANDARAWELA.

To be Humble to superiors
is duty, to equals
courtesy, to inferiors nobility.

—Benjamin Franklin—

We wish all the best
for the literary Association.

P. M. BANDULAL DE SILVA
JAYASIRI STORES

86, MAIN STREET, BANDARAWELA.

With the best compliments
from:-

GUNASIRI STORES

28, MAIN STREET
BANDARAWELA.

We offer our garland of Congratulation
to the Literary Association.

VISIT FOR

BROTHER ZIG ZAG
SEWING MACHINES
&
WATER PUMPS

STEEVANS
BANDARAWELA.



375

My right to swing my arms ends
where the other fellow's nose begins

—Arthur Garfield Hays—

Obey your Literary Association as your
own eyes.

REMEMBER

WALTER GUNAWARDANA
OPTICIANS

15, WELIMADA ROAD - BANDARAWELA.

We wish you to step towards a brightful
future.

VISIT US FOR

Delicious dishes and
Cool drinks

JUSTIN FERNANDO
& SONS

(Snack & Liquor Bar)
BANDARAWELA.

Wish you all the best:-

Remember for everything in
Photographing

LANKA FOTO

199, LOWER STREET - BADULLA.

SRILANKA FOTO
MONARAGALA.

May God bless your
Literary Association

With the best compliments
from:-

VISIT US
FOR
DELECIOUS MEALS



BADURIYA
HOTEL & BAKERY
WELIMADA.

RASA SEVANA

36, BAZAAR STREET, - BADULLA.

If you have done it that way it is
probably wrong.

—Charles F. K.—

May the Literary Association lead all its
members to a brightful future.

Wish the Literary Association
all the best

Dial: 513

VISIT US
FOR

Finest Variety of upcountry
TEA

Vijaya Tea Stores
No. 9, Berragalla Junction
Haldummulla.

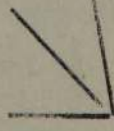
FOR
COMMERCIAL & ESTATE PRINTING
CONTACT

**SANDASIRI
PRINTERS**

"Ramya Building"

MAIN STREET, - KOSLANDA.

என்றும் உள செந்தமிழின் இனிய கீதமதை
எமது கலா மன்றமது இசைத்திட்டும் என்றும்.



சரவணஸ்

25, வோட் வீதி,
பதுளை.

கிளை:-

சென்றல் ஹாட்வெயார் ஸ்டோர்ஸ், பதுளை.

அழகு தான் உருவெடுத்து தமிழானதென்றால்
திறமை தான் உருவெடுத்து பிறந்ததோ மன்றம்
வளர்க உங்கள் சேவை.

ரகுமானியா ஸ்டோர்ஸ்

நுவரெலியா ரோட்,
வெளிமடை.

ஓர் ஆண் தனது உள்ளத்தைக் கடந்து
மற்றோர் ஆணுடன் பழகும் போது அது
நட்பாகிறது. ஆனால் ஓர் ஆண் ஒரு பெண்ணுடன்
அப்படிப் பழகும் போது அதை சமூகம்
ஏன் காதல் என்கிறது.

—மு. வ.—

மா, பலா, வாழை- இவை சேர்ந்தால்
முக்கனி
இயல், இசை, நாடகம்- இவை சேர்ந்தால்
முத்தமிழ்
திறமை, கடமை, எளிமை, இவை- சேர்ந்ததே
உங்கள் மன்றம் வளரட்டும் மன்றம்



S. A. கபூர்

முஸ்லீம் ஹோட்டல்
அன் பேக்கரி

1, நுவரெலியா வீதி,
வெளிமடை.

பற்றிலா முனிவன் கூட- தமிழ்ப்
பற்றிலா இருக்க மாட்டான்
வெற்றி தான் உங்கள் எல்லை
வேறேதும் தொல்லை இல்லை
என வாழ்த்துகிறோம்.

ரேடியோ
ரேடியோ உதிரிப் பாகங்கள்
மின்சார உபகரணங்கள்
முதலியனவற்றிற்கு

சுப்ராம்ஸ்

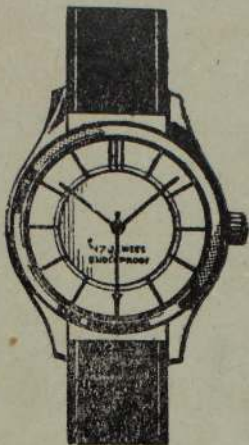
189, லோவர் வீதி, பதுளை.

Wishing the
Tamil Literary Association
a radiant future.

Remember our expert
watch repairers ever

UDAYA
WATCH WORKS

MAIN STREET, - BANDARAWELA.



With best wishes from:-

Contact the reliable transport agents

**Bandarawela Forage
Stores**

MAIN STREET, - BANDARAWELA.

For any sorrow there is only one medicine;
better and more reliable than all the drugs
in the world; work !!...

—Ferenc Molnar—

With best compliments
from:-

For all your requirements in
QUALITY TEXTILES

VISIT
Badulla Textiles

42, LOWER STREET - BADULLA.

Wishing the Literary Association
a successful future.

REMEMBER

SULTAN BAKERY

(A. M. M. Abdul Cadar)

108, LOWER STREET - BADULLA.

எட்டித்தன் சிறகடித்துக் கூவும்
சேவலும் எமது தமிழ்
கலா மன்றத்தை வாழ்த்த
வேண்டுமென வாழ்த்துகிறோம்.

உங்களுக்குத் தேவையான எல்லா
விதமான பிடவை தினுசகளுக்கும்
எம்மிடம் விஜயம் செய்யுங்கள்

ரஞ்சனு
டெக்ஸ் டைல்ஸ்

18, பிரதான வீதி,
பண்டாரவணை.

தெள்ளு தமிழ் வளர்த்திடுவோம்
எனத் திட சங்கற்பம் கொண்டுள்ள
கலா மன்றத்தினருக்கு எமது வாழ்த்துக்கள்.

A. பேரம்பலம்

57, பஜார் வீதி, பதுளை.

“தாய் மொழிப்பற்று பெற்ற தாய்
மேற்கொள்ளும் பற்றுப்போல்
புனிதமானது.

—Dr. சு. வி.—

தமிழ் வளர்ச்சி என்னும் வானத்தில்
தங்கள் கலா மன்றம்— ஒரு
விடி வெள்ளியாகத் திகழட்டும்.



தமிழ் இலக்கியக் கலா மன்றத்தின் சேவை
கண்டு பூரிப்படைகின்றோம்— பெருமையுடன்
வாழ்த்துகிறோம்.



K. A. கந்தையா

A. சிவசுப்ரமணியம்

28, பிரதான வீதி, ஹாவி-எல.

100, லோவர் வீதி,
பதுளை.

With the best compliments
from:-

RAMASAMY BROTHERS

62, MAIN STREET - HALI-ELA.

General Merchants &
Distributors:- "CEYFISH"
Agents for:- Lever Brothers (Cey.) Ltd.

May god bless you for a long life
of your Literary Association.

With best compliments
from:-

THE BEST SPOT FOR
YOUR REQUIREMENTS

Central Stores

3, BANDARAWELA ROAD,
HALI-ELA.

ஒரு கருத்து பழையதாகவும், இருக்கலாம்,
முன்பு பலர் கூறியதாகவும் இருக்கலாம்,
ஆனால் அக்கருத்தை உயர்ந்த முறையில்
அழகாகக் கூறுபவனுக்கே அது உரியதாகும்.

—வெவல்—

We wish you all the best for the growth
of your Literary Association

RAJENDRA'S

DAILY NEEDS

FOR
QUALITY FOODS & STUFFS
AND
FRESH FRUITS

Always Remember

DAILY NEEDS

207, MAIN STREET, - BANDARAWELA.

We wish you for the fame and prosperity
of your Literary Association.

Mr. AUGUSTINE
RATWATTA MAWATTA,
BADULLA.

காலத்தால் அழியாதங்களின்
கலாமன்றச் சேவை நீடுழி வாழ
வாழ்த்துகிறோம்.



சுப்ரமணிய ஸ்டோர்ஸ்

225, பிரதான வீதி,
பண்டாரவளை.

தமிழ் இலக்கியக் கலா மன்றம்
மேன் மேலும் வளர வாழ்த்துகின்றோம்.



காந்திமதி ஸ்டோர்ஸ்

15, பிரதான வீதி,
பண்டாரவளை.

சாதி சமய வேறுபாடுகளை மறக்கக்
கற்றுக்கொள்ள வேண்டும்,
முடியாவிட்டால் புறக்கணிக்கக்
கற்றுக்கொள்ள வேண்டும்.

—மு. வ.—

கொத்தளிக்கும் பிரச்சினைகள்
கோடி வரினும் தடுமாற்றமின்றி
தங்கள் கலா மன்றம் இயங்கட்டும்,
என வாழ்த்துகிறேன்.



Dr. செல்வராஜா
M. B. B. S. (Ceylon)

பண்டாரவளை கிளிநிசு,
பண்டாரவளை.

தங்களின் இலக்கியக் கலா மன்றத்தின்
சேவை கண்டு தமிழன்னை பூரிக்கின்றாள்—
பெருமையடைகின்றாள் நல்வாழ்த்துக்கள்.

ஸ்ரீ முரளிஸ்



93, பிரதான வீதி, பண்டாரவளை.

மன்றங்களை எடை போடுவது
அதில் எத்தனை அங்கத்தினர்
இருக்கிறார்கள் என்பதைக் கொண்டல்ல,
அங்கத்தினர் எவ்வளவு முயற்சியுடையோர்
என்பதைக் கொண்டே!
வளர்க மன்றம்.

தஸ்தோன்றல் சுற்றவன்
எனும் போது பெருமையடைவதை விட
மொழிப் பற்றுடையவன் எனும் போது
பெருமையடையும் தந்தையை நான்
நேசிக்கிறேன்.
வளரட்டும் மொழிப்பற்று.

க. தங்கவேல்

(பழைய மாணவன்)
மகல்தெனிய தோட்டம்,
கொல்லாந்தை.

P.S. சுதந்திர நாதன்

(பழைய மாணவன்)

84, பிரதான வீதி, பண்டாரவளை.

இனப்பற்றை அடிப்படையாகக் கொண்டு தான்
சமூகம் அமைய வேண்டும். அந்த இனப்பற்றும்
சுயமரியாதை இல்லையானால் பயனில்லை.
அந்த சுயமரியாதையும் சுதந்திரம் இல்லையானால்
பயனில்லை.

—மிஸஸ் ஸ்டோவ்—

கொஞ்சம் தமிழ் மூன்றும் வளர்த்திட- எம்.
நெஞ்சம் நிறையுதடி.

எதையுமே சாதிக்காமல் நூறு வருடம்
வாழ்வதை விட எதனையாவது சாதித்து
ஒரு நிமிடம் வாழ்வது மேல்
மன்ற சாதனைக்கு நல் வாழ்த்துக்கள் பல,

வனிதையர் விரும்பும்
நவநாகரிக
ஆபரணங்களுக்கு

**நியூ லங்கா தங்க
மாளிகை**

97, லோவர் வீதி,
பதுளை.

சுந்தரம் ஸ்டோர்ஸ்

பழைய சோனகத் தெரு.
கொழும்பு- 12.

Let your, Literary Association Step
towards a brightful future.

Stockists in all the Radio
spares and electrical goods

RADIO ELECTRICALS

125/A, MAIN STREET,
BANDARAWELA.

We offer our Compliments to the
Literary Association.

VISIT OUR

EXPERT HAIR DRESSERS

Tajmahal Saloon

MAIN STREET.
BANDARAWELA.

To be prepared for war is one of the
most effectual means of preserving peace

—Washington—

With best compliments
from:-

★★★★★
HASSAN RICE MILLS

★★★★★
Rice Mills & Transport
Agents

174, NUWARA-ELIYA ROAD,
HALI-ELA.

Phone: 32

I feel much pleasure while wishing the
Literary Association all the best.

A. JEGANATHAN Esq.

(Old Josephian)
COLOMBO.

அயரா முயற்சியும், கடமையுணர்ச்சியும்,
மன்ற வளர்ச்சிக்கு உறுதி தர
வாழ்த்துகிறோம்.



சுறாபுன்ஸ்

112, பிரதான வீதி,
பண்டாரவளை.

அன்று மதுரையில் தமிழ் வளர்த்தது- ஒரு
முச்சங்கம் என்றால்,
இன்று பண்டாரவளையில் தமிழ்
வளர்க்கிறது தங்கள் கலா மன்றம்
வாழ்க பல்லாண்டு

V. ராமசாமி

அன்

சன்ஸ்

நகை

அடவு

பிடிக்குமிடம்

10, பிரதான வீதி, அப்புத்தளை

மாடா புழைப்பவர்கள் வறியர்;
இந்நாட்டுத் தொழில் நாடாதோர்
செல்வர்களோ!

-சகியே

நடாதோர் செல்வர்களோ!

-பாரதிதாசன்-

கலா மன்றத்தின் சேவையால்
தங்கள் கல்லூரி பெருமையடைகிறது
தமிழன்னை பெருமையடைகிறாள்
எமது நல்லாசிகள்.

டாட்டா

கம்பெனி

பிரதான வீதி,
பண்டாரவளை.

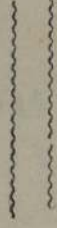
தமிழ் இலக்கியக் கலா மன்றத்தின்
சேவை மாணவ மணிகளின்
மொழிப் பற்றுக்கு ஒரு எடுத்துக்காட்டு
நல் வாழ்த்துக்கள்.

அம்பிகை

ஸ்டோர்ஸ்

42, பிரதான வீதி, அப்புத்தளை.

தாய் மொழி வளர்க்கும் மாணவ
மணிகளின் வருங்காலம் ஒளி விட்டுப்
பிரகாசிக்க இறைவனை இரைஞ்சுகிறோம்,
மன்றம் வாழ்க!



குமரன் டிரேடர்ஸ்

5, பிரதான வீதி,
பண்டாரவளை.

பல்லாண்டு பல்லாண்டு
பலகோடி நூராண்டு
நல்லாண்டில் வாழியவே
நற்சேவை செய்திடவே.

V. கந்தையா

40, 42, பண்டாரவளை வீதி,
ஹாஸி-எல.

கோடா மாஸிடவா - எம்மில்ஓழோன்
மேலோரில்லை, மீளா அடிமையில்லை
எல்லோரும் வேந்த ரெனத்திரிவோம்.

—பாரதியார்—

வாழ்த்துகிறேன் முகஸ்துதிக்கல்ல
பாராட்டுகிறேன்- பகட்டுக்கல்ல
தமிழ் இலக்கியக் கலா மன்றத்தின்
முயற்சிக்காக- அதன் தன்னிகரில்லா
சேவைக்காக.



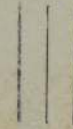
P. சிவநாதன்

(பழைய மாணவன்)

“ஸ்ரீனிவாச”
விஹாரகலை
தியத்தலாவை.

சூசையப்பர் கல்லூரி எனும்
கல்விக் கூடத்தின் வரலாற்றில்
தமிழ் இலக்கியக் கலா மன்றத்தின்
சேவை பொன் எழுத்துக்களால்
பொறிக்கப் படவேண்டிய ஒன்று.

வாழ்த்துகின்றேன் இன்று
வாழ்த்துவேன் என்றும்



N. கருப்பையா

(பழைய மாணவன்)

நியூபேர்க் தோட்டம்,
எஸ்கை.

நல்லதொரு மன்றம்
நலம் பெற வேண்டும்
கல்லாத கயவன் கூட
களி கூர்ந்து புகழ வேண்டும்
வளர்க மன்றம்.

உண்மைச் சேவை யென்றால்
ஒரு மன்றம் நினைவில் வரும்
என்றென்றும் நிலைத்திருக்கும்
இலக்கியக் கலா மன்றமது



சுத்தமான சுவையான
உணவு வகைகளுக்கு,

சீ ப் சை ட்

90, 2-ம் குறுக்குத் தெரு,
கொழும்பு-11.

ல சூ் மி ப வா ன்

21, பிரதான வீதி, ஹம்புத்தளை,

Phone 22621

தீங்கு செய்தவரைப் பொறுக்காமல்
வருத்தினவர்க்கு ஒரு நாள் இன்பமே
பொறுத்தார்க்கு உலகம் அழியும் வரை
புகழ்ஊட்டு.

—வள்ளுவம்—

சங்கத் தமிழ் வளர்த்தார் புலவர்
என்றால் அது மங்கத் தேவையில்லை-
மாணவ மணிகளுண்டு மகத்தான
மன்றமுண்டு வாழ்க மன்றம்.

இயல், இசை, நாடக தீபம்
ஏற்றி வைத்த கலா மன்றமே
இத் தீபம் என்றும் சுடர் விட்டுப்
பிரகாசிக்கப் பிரார்த்திக்கிறோம்.

அம்பிகா ஸ்டோர்ஸ்

பண்டாரவண வீதி, ஹாமி-எல.

மோ க ன் ஸ்

பிரதான வீதி, பண்டாரவண.

We wish you all success for
a brilliant future.

Famous scrap metal Merchants
in the City

Y.S.G.P. Pandian & Co.,

246, OLD MOOR STREET,
COLOMBO-12.

Phone: 25833

May the growth of your Literary Association
bring fame and prosperity to the society.

Wish you success

VISIT US FOR
Quality Foods Stuffs, Groceries &
Hardware Goods

K. Ebrahim Saibo & Bros.

4; BAZAAR STREET, - HAPUTALE.

Giving advice is sometimes only showing
our wisdom at the expense of another.

—Shaftesbury—

With best compliments
from:-

JESMIN FANCY HOUSE

40, BADULLA ROAD,
WELIMADA.

Wish you all the best for the growth
of your Literary Association

Cushion Industries

63, NUWARA-ELIYA ROAD.
WELIMADA.

Best Compliments Of:-

Ceylon **H**ardware **C**orporation

364, OLD MOOR STREET,
COLOMBO-12.



33327

A little work, A little sleep,
A little love and it is all over.

—M. R. Rinehart—

நாடவேண்டும் நம் தமிழர் நல்ல பல வழிகள்-எனில்
மயங்கிடாது, மசிந்திடாது, மலைத்திடாது
இம்மன்றம்

நல்வாழ்த்துக்கள் நல்கும்

சு. சந்திரமோகன்

(பழைய மாணவன்)

ஸ்ரீ வீராயகர் ஸ்டேர்ஸ்

31, பிரதான வீதி, பண்டாரவளை.

With the best compliments
from:-

SARADHA'S

For all your requirements
in Textiles

VISIT

SARADHA'S

[Prop: Mr. Paramasivam]
MAIN STREET, - KOSLANDA.

Best Wishes From:-



LANKA TRADING CO.

1, MAIN STREET,
BANDARAWELA.

The Truest Courage
is always mixed with
circumspection.

—Jones of Nayland—

Best compliments from:-



LILLY STORES

179, LOWER STREET,
BADULLA.

Best Wishes From:-



S. L. WICKRAMASURIYA

GENERAL MERCHANTS & FORWARDING AGENTS

—★—
DISTRIBUTORS FOR
LANKA KEROSENE OIL
170, MAIN STREET,
BANDARAWELA.

Everything comes if a man
will only wait.

—Tanered—

With best compliments
from:-



SRI RAMAJAYAM & CO.,

SELVAKANDA - KOSLANDA.

Space Donated
by



S. S. A.

SUBRAMANIAM PILLAI

17, MAIN STREET - KOSLANDA.

எவர் சொன்ன சொல்லானாலும்
அதை உத்தன் இயல்பான பகுத்தறிவால் என்னிப்பார்.
எதையும் ஏன்?, எதற்காக? என்று கேள்.

—சோக்கிரட்டீஸ்—



வெண்மைக்கு அதி வெண்மை !
தூய்மைக்கு அதிகத் தூய்மை !!
ஒளியினுக்கு அதிக ஒளி !!!



அத்தனைக்கும் “டொலர்”

டொலர்



கபாஷ் தீல சோப்
பார் சோப்
சோப்
காபோலிக் சோப்



நாடு நலம்பெற நாம் நற்சேவை செய்ய எமது
உற்பத்திப் பொருட்களை உபயோகியுங்கள்.



தயாரிப்பாளர்:

டொலர் சோப் இன்டஸ்ட்ரீஸ்
46, செளன்டர்ஸ் பிளேஸ், கொழும்பு-12.



விநியோகஸ்தர்

மொஹிதீன்ஸ் அன் கோ.,
34, பிரதான வீதி, மண்டரவளை.

Phone: 213

வாழ்க தமிழ்

எங்கள்

ஆக்கங்களுக்கு ஊக்கமளிக்கும்

அன்பர்கள்

ஆதரவாளர்கள்

அனைவருக்கும்

எமது

அன்பு நிறை வாழ்த்துக்கள்.



புனித சூசையப்பர் கல்லூரி,

தமிழ் இலக்கியக் கலாமன்றம்,

பண்டாரவளை

அறிஞனின் நல்ல அறிவு,
ஏழைகளின் பிரார்த்தனை,
செல்வந்தனின் கொடை,
அரசனின் நல்ல ஆட்சி,
இந் நான்கு, விடயங்களைக் கொண்டே
உலகம் இயங்குகிறது.

— அலி (ரலி) —

தமிழ் இலக்கியக் கலாமன்றத்திற்கு
எமது நல்லாசிகள்.

“ஆடையின் சிறப்பு அணிவோர் சிறப்பே
அச்சின் சிறப்பு அச்சகத்தின் சிறப்பே”

கண்முன்னே எழிலுடன் காண
எம்முன்னே எல்லாம் வாரீர்!

கலையுள்ளம் மெச்சும் மாடம்!
பிழையில்லா அச்சக் கூடம்!



முனைதீன்ஸ்
அச்சகம்

213

97, பிரதான வீதி - பண்டாரவளை.
250015

ARCHIVES

Digitized by Nootaham Foundation.
nootaham.org | savanaham.org

University of Jaffna
250015



Library

சரித்திரம் படைத்த, தனிப்பெருங் கல்விச்
சாலையின் இலக்கியக் கலா மன்றம்
எடுத்திடும் " தமிழ் விழா " இனிது நிறைவுற
இயம்புவ தெங்கள் இதய ஆகி!

—கணேஷ்—



370

பாடசாலை மாணவர் நினைப்பில்
பயில்வ தென்றும் எங்கள் நினைப்பே!
காரியால யங்கள் தோறுமெம்
காகிதம் மையினால் எங்கள் நினைப்பே!

ஆனந்த விகடன் குழுதம்
அளிப்பதால் வாசகர்க் கெங்கள் நினைப்பே!
நாளும் நல்ல சேவை நாடும்
நல்லோர்க் கென்றும் எங்கள் நினைப்பே!

—அ த் து ட ன்

விதவிதமான 'கேசரி' பிரசுரம்
விந்தைக் கதைகள் சுவைதரு நாவல்!
சுதந்திரன் 'சுடர்', 'கல்கி'
போன்றவை பெற்றிட நாடுவீர் எம்மை!

நாளும் உமக்குத் தேவையான
நல்ல பொருள்கள் அனைத்தும் உண்டு!
வாரீர் இங்கு! வாரீர் இன்று!
பொருளின் திருப்தி! செலவில் நிறைவு!
பெற்றிட என்றும்! நினைத்திடு வீரே!

பராசக்தி அம்மன்

ஸ்டோர்ஸ்

71, பிரதான வீதி,
பண்டாரவளை.



MOHIDEEN'S AGARBATHI INDUSTRIES BANDARAWELA.



கல்வி இருவகையாய்வு. அதிவையும், ஞானத்தையும் விருத்தி செய்து, ஔவீன உத்தமனாக்ருவது. கல்வியின் முதல் நோக்கம். உலக முன்னேற்றத்திற்கு, உதவியுடைய அளிப்பது இரண்டாவது நோக்கம். ---மன் டிம்ஸர்---

புதுமையையக் காத்து, புதுமையைப் போற்றும், புனித சூசையப்பர் கல்லூரி மாணவ மணிகளின் தமிழ் இலக்கியக் கலாமன்றம் தீவொழி நெஞ்சம் நினைந்த வாழ்த்துக்கள்.

தென்றலோடு சேர்ந்த இவிய நூலமணம். மனவதக் கவரும் மல்லிகையின் வாய்மை.

ஆம்! அது 'முனைதீன்ஸ்' கைத் தொழிலகம் அளிக்கும் கல்யாணாயிசு, கல்யாண, அஞ்சாலு, பத்திகள்

நாடு நலம்பெற, நாம் நற்சேவை செய்ய எமது உற்பத்திப் பொருட்களை வாங்கியு

உங்களுக்குத் தேவையான ஏல்லவனிகமரண பெருக்களுக்கும்

முனைதீன்ஸ் அன். கோ.,

34, பிரதான வீதி, பண்டாரவளை.

213/459